**A abate** sm abèt   
**abbagliare** v inbarbajèr  
**abbaglio** sm barbài; prendere un - inbarbajèrs  
**abbaiare** v (a)bajèr  
**abbaino** sm luminaröl  
**abbandonare** v abandunèr; lasèr stèr abbandonosm abandån  
**abbassare** v abasèr, tirèr zå; - la cresta abasèr äl côren abbasso avv, inter abås  
**abbastanza** avv asè, (a)bâsta; ne ho - a in ò bèle asè  
**abbattere** v abâter, cazèr zå, fichèr zå • -rsi v pron d'smuntèrs  
**abbattuto** agg pindóll, amagunè; essere - èser dulänt e pindóll  
**abbazia** sf abázi, badî  
**abbecedario** sm silabèri  
**abbellire** v fèr pió bèl, tirèr in cazaröla, dèr dal 'smêco  
**abbeverare** v (a)bevrèr  
**abbeveratoio** sm aib; (dei polli) beviól  
**abbigliamento** sm ftièri, tulatta sf abigliamänt  
**abboccare** v inlamèrs v pron (anche fig); il pollo ha abboccato ai ò inlamè al quajån  
**abboccato** agg (di vino) abucâbil, abuchè  
**abboffarsi** v pron abufèrs, (pop) 'sganapèr v, (gerg) tafièr v  
**abbonamento** sm abunamänt  
**abbonare** v abunèr • -rsi v pron abunèrs  
**abbondante** agg abundànt  
**abbondanza** sjabundanza; ce n'è ìu - aì n é anc pr i fiû di prît, ai n é anc pr i ninén; ai n é un sinifïli; in - a balûs  
**abbottonare** v (a)ptunèr; restare abbottonato stèr mûeio

**abbozzo** sm abòz, só par zå  
**abbracciare** v (a)brazèr, tôr int n'abrazè **abbraccio** sm abrazè s(, abrâz, abrazòt  
**abbreviare** v abrevièr, scurtèr  
**abbrustolire** v (a)brustlîr  
**abdicare** v abdichèr  
**abete** sm abaft, abaid  
**abile** agg âbil; essere - avair dla dêrma  
**abilità** sf -sbózz sm, abilitè, dêrma  
**abisso** .rm sfundariån  
**abitante** sm abitànt  
**abitare** v stèr ed cà  
**abito** sm ftièri, pâgn sm pl; - da donna ftéñna; -da lavoro pãgn d indé; gettare l- alle ortiche spritèrs; l'- non fa il monaco la bèrba an fà al rumétta  
**abituare** v abituèr • -rsi v pron avièrs, abituèrs  
**abituato** agg aviè, abituè, avàzz  
**abitudine** sf abitûdin  
**abolire** v abulîr, dscanzlèr  
**abortire** v aburtîr  
**,** dspêrder  
**aborto** sm abåurt  
**,** abåurd, (d)spardûra sJ'  
**abusare** v fèr n abü's; aprufitèrs v prop  
**abuso** sm abü's  
**acacia** sj acäc' sm accadere v suzéder  
**accaduto** agg suzès; cos'è --? cus'ai é d nôv?, cus'é quail? sm fãt  
**accalappiacani** sm ciapacàn  
**accalappiare** v inganbarlèr, ciapèr  
**accaldato** ogg arscaldè; sono - ai ò una scalmèna  
**accalorarsi** v prop infughîrs, infugantîrs, scaldèrs; un parlare accalorato un bacajértóttinfuganté

**accanirsi** v prom acanîrs  
**accanito** agg acané **accanto** avv, prep atais, acòst, atâc  
**accaparrarsi** v pron acaparèrs  
**accarezzare** v (a)carezèr, lisèr con man mul'sétina  
**accattivarsi** v pron tìrèrs; - la simpatia tirèrs la senpatî  
**accattone** sm puvràtt, acatån   
**accavallare** v incavalèr   
**accecare** v cavèr i ûc'  
**accelerare** v acelerèr; (auto) dèr dal gãs; - l'andatura slunghèr al pas, 'sganbilèr  
**accendere** v inpièr, apièr  
**accendino** sm machinatta sf  
**accento** sm azänt  
**accetta** sf manarén .sm  
**accettare** v dîr ed sé, azetèr  
**acchiappare** v ciapèr,(a)guantèr  
**acciaio** sm azär  
**accidentato** agg azidintè  
**accidente** sm azidänt, azidóll, ròc; accidenti a to chat véggna un azidänt, un ròc, 1 óss adòs  
**accidioso** sm lurgnån,pigulån  
**acciottolato** .sm salghè sj  
**acciuga** sf anciavva,inciavva  
**acclamare** v aclamèr, fèr festa, fèr di scuè's  
**accoccolarsi** v pron acuacèrs  
**accoglienza** sjacugliänza  
**accomodare** v ajustèr • -rsi v prop acumdèrs; si accornodì ch'al s acòmda pûr  
**accompagnare** v (a)cunpagnèr  
**accontentare** v acuntintèr • -rsi r prnn acnntintèrs; - Oi qualunque soluziane èser da öv a da lât: non - mai an truvèrla mâi pèra

**acconto** sm acå(u)nt  
**accoppare** v (a)cupèr, (a)mazèr  
**accoppiare** v acupièr  
**accorciare** v(a)scurtèr   
**accordare** v (strumenti) acurdèr • rsi v pron cunbinèr v, méttres d acörd   
**accordo** sm acôrd  
**accorgersi** v prop adèrs, acôrzres, intajèrs  
**accostare** v av'sinèr • -rsi v pron av'sinèrs, méttres ed banda  
**accovacciarsi** v prop acu(a)cèrs; (dei polli) aguflèrs  
**accreditare** v acreditèr  
**accucciarsi** v pron acu(a)cèrs  
**accumulare** v acumulèr, métter só; - rancore amucèr dla róizen; - risparmi fèrs al magàtt, métter vî i bajûc  
**accuse** sf acû'sa  
**accusare** v acu'sèr  
**acerbo** egg a'sêrb; essere encore - èser indrî cómm i mlón ed st ètr än  
**aceto** sm a'sà  
**acido** sm åzid 1 egg âzid, fört, pzigåu's; persona acida taraghéggna *sf*   
**acino** sm grèna *sf* d ü   
**acqua** *.sf* åcua; - corrente äcua ed curî; - gelata äcua giåza; potabile âcua bôna; - stagnante âcua môrta; avere l'- alla gola èser al ûltum; Jàre - fèr dân; lavorore sott' - (fìg) stèr in camóffa; pestare l'- nel mortaio insachèr la nabbia; scoprire l'- calda truvèr dla gèra in Raggn, inventèr la mâchina par tajèr al butîr  
**acquaio** sm stièr  
**acquatico** egg acuâtic, acuarôl  
**acquazzone** sm scuås,batèl d'âcua,scaravänt  
**acquedotto** sm acuedótt

**acquistare** v cunprèr, spànder  
**acquisto** sm acuésst, cånpra .sJ; Járe un - andèr a spender  
**acquitrino** sm acuastrén  
**acquolina** *sf* âcua cèra  
**acrobata** sm saltadåur  
**acrobazia** *.sf* acrobazî  
**aculeo** sm b'séi  
**acuto** egg acût; (di persona) ed véssta lónga, fén  
**adagio** avv adè'si • sm pruvêrbi, détt  
**adattare** v adatèr 1 -rsi v prop afèrs; - u tutto afèrs a incösa  
**adatto** ogg adât  
**addensare** v infisîr  
**addentare** v mu'sghèr, dèr di mu'sgüt  
**addio** inter adío  
**addirittura** avv adiritûra  
**additare** v sgnèr  
**addizione** *sf* såmma, adiziån  
**addolorare** v adulurèr, dèr d'sgósst • -rsi v prqn padîr un d'sgósst v  
**addormentare** v indurmintèr • -rsi v prop indurmintèrs  
**addosso** avv adòs, indòs; se l'è fatta - as l'é fàta int i sgarlatón,  
**aderente** egg aderänt  
**aderire** v (a partito, associazione) aderîr, scrîvres v prop  
**adesione** *sf* ade'siån  
**adesso** avv adès(a)  
**adirarsi** v prop arabîrs, incazèrs, (in)stizîrs  
**adocchiare** v aducèr  
**adombrarsi** v pron ciapèr capèl v, avairsen par mèl  
**adoperare** v (a)druvèr • -rsi v pron dèrs da fèr

**adorazione** *sf* aduraziån  
**adottare** sm adutèr  
**adulare** v lisèr, pluchèr al cû1  
**adulazione** *sf* lisamänt sm  
**adulto** egg, .sm grand  
**aeroplano** sm areoplàn,aparàcc' afa .s¡sòfoc sm  
**affacciarsi** v pron afazèrs; - alla finestra andèr ale fnèstra  
**affaccendarsi** v prop afazindèrs; (gerg) stuinèr v  
**affamato** ogg afamè, pén ed 'sghéssa  
**affannarsi** v prop afanèrs, 'sganghèr v  
**affanno** .sm afàn  
**affare** .sm afèri; fatti gli affári tuoi bèda bän al tåu pîguer  
**affarista** *sm* fazindén; afaréssta  
**affascinato** *agg* incantè, instariè  
**affaticarsi** *v prop* stufèrs  
**afferrare** v (a)guantèr,(a)granplèr  
**affettato** *agg* studiè, maniråu's  
**affetto** *sm* afet; l'- *the nutro per lui* al bän ch'a i vói  
**affettuoso** *agg* afetuåu's; *essere - è*ser un lât a un mël  
**affezionato** *agg* afezionè  
**affibbiare** v (a)fiubèr  
**affidabile** *agg* fidè, ed fidázzia; *uomo - ò*men ch'as i pôl cuntèr in vatta  
**affidare** v afidèr  
**affiggere** v atachèr  
**affilare** v a(r)filèr, (a)guzèr  
**affilatura** .rj (a)guzadûra  
**aftinché** *Gong* par môd; - io porsa par mód ch'a pòsa  
**affittare** v afitèr; *(dare, prendere in aJJìtto)* dèr, tôr in afétt  
**affitto** *sm* afétt, pi'sån *sf*

**affittuario** *.sm* afituèri, pi'sunänt  
**afflitto** *agg* aflétt, tribulè  
**affogare** v afughèr, an(d)ghèr  
**affollare** v rinpir, sttichèrs *v pron* **affondare** v andèr a fand; *è affondato* I é andè zå a cufétt  
**affratellarsi** *v pron* afradlèrs, èser tótt a ónna v  
**affrettarsi** *v pron* spicèrs, studièrs, 'sgagèrs; *affréttati!* sgâget!  
**aftrontare** v afruntèr  
**affumicare** v (a)fumghèr  
**afta** *sf* bucarôla, tu'sgàtt *sm*  
**agenda** s/agianda  
**agenzia** s/agenzî  
**agganciare** v ingangèr, coleghèr  
**aggeggio** *sm* bagâi, u'svai, afèri, ctè; *dammi* guell'-dâm cal ctè là  
**agghindarsi** *v prop* méttres in ghingheri, tirèrs in cazarola, (a)cunzèrs  
**agghindato** *agg* in muntûra, inciaptè  
**aggiungere** v (a)zuntèr, azónzer  
**aggiunta** *sf* (a)zónta  
**aggiustare** v ajustèr, métter a pòst  
**aggrapparsi** *v prop* agranplèrs  
**aggravare** v agravèr  
**aggraziato** *agg* carén, zivilén  
**aggredire** v agredîr, dèr adòs  
**aggressione** sjagresiån  
**agguantare** v (a)guantèr, (a)branchèr (a)ciufèr  
**agguato** *sm* pòsta sf *stare in - s*tèr ala pòsta  
**agile** *agg* 'svëlt, ägil  
**agitare** v agitèr, scusèr, saguajèr, savanèr • -rsi *v prop*  
**smagnèr** v, angustièrs; *(nel letto)* mulinèr v

**agitazione** *sf* agitaziån, 'smâgna, scusamänt *sm; (sindacale)* siòper*sm*  
**aglio** *sm* âi  
**agnello** *sm* agnèl; *costoletta d'-* cutultéñna cot mändg **ago** *.sm* agåccia sf *cercare un - in un paglioio* zarchèr l'öv da dû tórrel  
**agonia** sj a(n)gunî  
**agosto** *sm* agåsst  
**agrario** *agg sm* agrèri  
**agro** *agg* ègher, bróssc, ch'al fä spadïr i dénh agrèst  
**aguzzare** v (a)guzèr, fèr la pónta; - la *vista* 'slunghèr al sguèrd  
**aguzzino**.sm aguzén  
**ahimè** *inter* óddio mé, diomemâma  
**aia** *sf* èra; *menace il* can *per* l'- 'sdundlèr, fèr di cuncón  
**aiuola** sjvaniién .sm, aiöla  
**aiutare** v dèr na man, ajutèr  
**aiuto** .em ajûto; *ehìedere* - dmandèr ajüt  
**aizzare** v uzèr  
**ala** *sf* èglia; *(sport)* èla; *mettere le* ali aì *piedi* andèr cómm un siån; *store.sotto l'-di* stèr såtta la capèla ed  
**alabastro** *sm* alabâster  
**alambicco** sm lanbécc  
**alare** sm cavdån  
**alba** sf èlba; all'- apanna as i vadd  
**albeggiare** v slunbarzèr  
**albergo** sm albêrg  
**albero** sm älber  
**albicocca** sf mugnèga  
**albicocco** sm mugnèg biricòcuel  
**albume** sm cèra (d ôv) sf, bianc dl õv  
**alcol** sm èlcol  
**alcuni** agg pl, pron pl socuànt, quèlc sing

**alfabeto** sm alfabët alga sf èlga  
**alimentare** v alimentèr; (fig) tgnïr vîv • ~rsi v pron sustgnîrs  
**alimento** sm alimänt  
**alito** sm fiè; - cattivo un fiè ch'I amâza äl måssc, un fiè ch'al dsfà la vami's  
**allacciare** v (a)fiubèr  
**allagamento** sm alagamänt  
**allagare** v alaghèr  
**allargare** v 'slarghèr  
**allarmare** v alarmèr, fèr pòra; dèr 1 alèrum  
**allarme** sm alèrum  
**allattare** v dèr la tatta, dèr al cavdèl, alatèr  
**allearsi** v prop aleèrs, fèr scuèdra v  
**allegare** v azuntèr; - i denti fèr spadîr i dént  
**alleggerire** v alzirîr (anche fig); - di un pensiero cavèr un pensïr d adòs  
**allegria** sf algrï  
**allegro** agg alîgher  
**allentare** v 'slintèr  
**allevamento** sm alevamänt, arlïv  
**allevare** v arlivèr  
**allineare** v métter in fìla, alineèr  
**allodola** sf lôdla, giarån sm  
**alloggio** sm alòz, cà sf   
**allontanare** v 'sluntanèr, (a)luntanèr, mandèr vî • -rsi v pron dscustèrs, (a)catèrsla  
**allora** avv, Gong alåura  
**alloro** .sm mlôr; dormire sugli allori durmïri in vatta; cuntintères dal prémm pirôl  
**alluminio** .rm (a)luménni  
**allungare** v (a)'slunghèr  
**almanaccare** v strulghèr

**almeno** avv almànc  
**altalena** sf ('s)dåndel sm  
**altana** sf altèna, antèna  
**altare** sm altèr **alterare** v (guastare) dèr dân, malzipèr • -rsi v prop (di cibo) andèr da mèl v altezza sf altazza  
**altezzoso** agg sustgnó  
**alto** agg èlt; uomo - sparlungån  
**altrimenti** avv sinchenå, quand nå  
**altro** agg, pron èter; l'- giorno I èter dé; nient'- a raiga  
**altrove** avv ètra pèrt, ètra banda; mi trovavo - ai êra da un'ètra pèrt  
**altura** sf èlta  
**alunno** sm sculèr .  
**alveare** sm (spontaneo) cvéi; avièì, alveèr  
**alzare** v livèr  
**amante** sm amànt, amîg, anbråu's; ha l'- l'à 1 amïg  
**amare** v vlair bän, avair una pasiån  
**amareggiare** v dèr un d'sgósst  
**amarezza** sf amarazza, disgósst sm  
**amaro** agg amèr  
**ambasciata** sf anbasè, inbasè  
**ambasciatore** sm anbasadåur  
**ambiente** sm anbiänt; tutela dell' difai'sa dla natûra  
**ambizioso** agg anbiziåu's  
**ambulanza** sf anbulanza, bnrèla; passa l'- päsa la barèla  
**ambulatorio** m anbulatòri  
**amen** *inter â*men; bôna lé, stièvo  
**americano** agg, sm americàn  
**amicizia** sf amtzézzia; Járe - dvintèr cû1 a patâja  
**amico** agg, sm amîg; Jalso -- amig dal giaguäro  
**amido** .sm sèlda *sf,* ämtd

**ammaccare** v scumachèr, (a)machèr  
**ammaestrare** v amaestrèr  
**ammalarsi** v pron amalèrs, stèr pôc bän v  
**ammalato** agg, sm (a)malè  
**ammanco** sm 'smanc; (di cassa) amànc  
**ammanigliato** agg ingangè • sm amig zri'sa  
**ammasso** sm amâs, maratèla *sf, vendere il cervello* all'magnèr al zarvèl par cunpanädg  
**ammattire** v dvintèr mât, amatir; è ammattito as i é 'svidè una cavéccia int al crâni, ai à dè d völta al zanfanè1, I étåcc int al nominepãtris, l é guâst int al granèr  
**ammazzare** v (a)mazèr, fèr fòra • -rsi *v pron* mazèrs; - di Jòtica dèri la pèl, dèri al sangv  
**ammiccare** v fèr I uciàtt  
**amministratore** sm aministradåur  
**amministrazione** *sf* aministraziån  
**ammirare** v amirèr  
**ammiratore** sm amiratåur  
**ammogharsi** *v pron* spu'sèrs, tôr mujër v  
**ammorbare** t; mso-bidi-font-size: 13.5pt;">v inp(e)stèr, inpuzlintir  
**ammorbidire** v intindrîr, fèr mul'sén  
**ammucchiare** v (a)mucèr  
**ammuffito** agg móff  
**amnistia** .sf amnistî  
**amo** sm läm  
**amore** sm amåur; d'-- a d'accordo a paciamnèstra; fare l'- fèr l amåur, fèr pecciabliguel, ciavèr, guzèr  
**ampolla** sf inpuléitna  
**analfabeta** agg, sm analfabéta, leterè dala cråus  
**anarchia** sf anarchî; (fig) tananâi sm  
**anatomia** *.sf* anatomi

**anatra** sf anädra  
**anca** sf galån bãs sm  
**anche** Gong anc(a)  
**ancheggiare** v scusèr al cül, scuitlèr  
**andare** v andèr; - a letto andèr a nanén; - a male andèr da mèl, fèr i bigât; - in giro andèr a la zvädIga, ander in zà e in là; - incontro andèr incånter • -rsene v pron (a)catèrsla, tôr al dstürb, ciapèr al dû d capp  
**andatura** .sf andadûra, päs sm  
**aneddoto** sm sturièla *sf*  
**anello** sm anèl; *(non da* dito) anèla *sf - nu"Zicale uargatr;,*  
**anfora** *.sf* ànfora, vè's antïg sm  
**angelo** .sm anzel ,  
**angolo** sm cantån; all' - al angol; *dietro l* - drï dal cantan, ed dåpp  
**angoscia** sf angósstia  
**anguilla** sf anguélla; (piccolo) buratèl sm; (grossa, *capitone) m*iuramänt sm  
**anguria** sfcucónbra, gånbra  
**anice** sm ang'  
**anima** sf ânma; - in *pena* ânma angustiè  
**animale** sm bîstia *sf,* animèl; (dim) animaletto nimalén, limalén  
**animo** sm ânum; fòrza *d'-* förza d spirit; stato *d'-* dispu'siziån *sf*  
**annacquato** ogg (a)dacuè; vino - vén cén  
**annaffiare** v adacuèr, dèr l'åcua  
**annegare** v an(d)ghèr  
**anniversario** sm aniversèri  
**anno** sm ân; l'- prosrimo st ètr ân; l'-scorso l ètr än, 1 än pasè

**annodare** v (a)grupèr, fèr un gråpp, fèr un, • -~rsi v prop  
**annoiare** v anujèr; *(infastidire) d*èr fastîdi, scucèrs i quajón, rånpres i zanétt  
**annuncio**.sm anónzi  
**annusare** v na'sèr  
**anormale** agg anurmèl   
**ansare** v ansèr, avair I ans   
**ansia** sf ~mägna, angósstia; stare in - avair l'angósstia  
**anta** sf anta, spurtèl sm  
**antenna** sf antanna  
**anticamera** sf stanzia d aspèt  
**antichità** sf antighitè  
**anticipo** sm antézzip; in - prémma dal cunvgnó, prémmzi daltänp  
**antico** agg antig  
**antifona** sf antéfona; capire l'- naásèr al tänp, magnèr l'antéfona  
**antipasto** sm antipåst  
**antipatico** agg, sm ghignåu~, antepâtic  
**antiquario** sm anticuèri  
**anzi** cong anzi • inter pròpri par gninta!  
**anziano** agg, sm anziàn '  
**ape** sf èv  
**aperto** agg avërt  
**apertura** sfavèrta  
**appaiato** agg a l'inpèra  
**appallottolare** v inbalinèr  
**appalto** .sm apèlt  
**apparecchiare** v(a)parcèr  
**apparecchio** .sm aparàcc'  
**apparenza** sf aparänza  
**appartamento** .sm apartamänt

**appartato** agg da una pèrt, i'solè **appartenere** v apartgnïr; (far parte) fèr pèrt  
**appassionato** agg apasionè  
**appassito** agg päs  
**appello** sm apèl  
**appena** avv, cong apanna, ari'sg  
**appendere** v atachèr  
**appendiabiti** sm crugsira sf  
**appendice** sj apendïz  
**appestare** v inpstèr  
**appetito** sm aptit; boon - bân aptît  
**appiattire** v spiatarlèr  
**appiccicare** v inpatachèr  
**appioppare** v (a)pugèr  
**appisolarsi** v pron (a)pì'slèrs, indurmintèrs  
**applaudire** v aplaudir, ciuchèr äl man, 'sbâter äl man applauso sm (~)batrî d man, ciuchè d man  
**applicare** v aplichèr; (far aderire) atachèr; *(mettere in* atto) métier in prâtica  
**appoggiare** v(a)pugèr  
**apposta** avv apòsta, par pòsta  
**apprendere** v inparèr  
**apprendista** sm cínno ed butaiga  
**apprezzare** v aprezèr  
**approfittare** v (a)prufitèr  
**approvazione** sfcuntänta, apruvaziån  
**appuntamento** sm apuntamänt  
**appunto** avv, .sm apónt  
**appurare** v verifichèr, controlèr  
**aprile** sm avréll  
**aprire** v avrïr  
**aquilone** sm drèg; lanciare l'- dèr la målla al drèg  
**arachide** .sf brustulén americàn sm

**arancia** sfmlaranza, portugål .sm  
**arancio** sm mlarànz  
**arancione** agg,sm culåur mlaranza  
**arare** v arèr  
**aratro** .sm piå arazzo sm arâz  
**architetto** sm architàtt  
**archivio** sm archïvi  
**arco** .sm èrc  
**arcobaleno** sm ère in zil, èrc zelèst arcolaiosm dvanadûr  
**ardente** agg bru'sänt  
**ardore** .sm murbén, 'slanz, 'svarzûra sf; ardåur  
**argano** sm èrghen   
**argenteria** sf arzintari   
**argento** sm arzänt  
**argine** sm èrien  
**argomento** sm argumänt  
**aria** sf ãria; all '- aperta al'avërta; darsi delle arie fèr al figàtt  
**arido** agg èrs, arsótt  
**aringa** sf aränga, saräca  
**aristocratico** agg, sm (a)ristocrâtic  
**arma** .rf èrma  
**armadio** sm armèri  
**armaiolo** sm armajól, arbu'sir  
**armonia** sjarmuni  
**arnese** sm arnai~; (spreg) tarabâcuel  
**arpa** .sf èrpa  
**arrabbiarsi** v pron arabirs  
**arrabbiatura** sf incazadûra; prendersi un'- fères vgnir al gätintla càppa  
**arrampicarsi** v pron arapèrs; - sugli specchi dèr d intander the Crésst 1 è môrt dal fradd

**arrangiarsi** v prop arangèrs; adesso ti arrangi aranget mò  
**arrendersi** v pron arandres  
**arrendevole** agg 'savvel  
**arrestare** v arestèr, lighèr; tôr só; (férmare) farmèr, bluchèr; to hanno arrestato i I an tôlt só  
**arricchire** v dvintèr récc; (qualcuno) fèr récc  
**arricciare** v arizèr; - i capelli fèr i bòccoli  
**arrischiare** v (a)ri'sghèr, ristièr • -rsi v pron atintèrs  
**arrivare** v arivèr  
**arrivederci** inter a se vdän, a se vdrän, (scherz) ar, addrc,   
**arrochito** agg (a)ragajè   
**arrogante** agg arugànt  
**arroganza** sfaruganza,tracutanza  
**arrossire** v arusir, dvintèr ràss; - fin sopra ai capcili dvintèr råss cure un pevrån  
**arrostire** v arustir arrosto sm aròst; più fùmo the - àcua a ciâcher  
**arrotare** v (affilare) aguzèr, sagramèr; (investire) arudèr  
**arrotino**.sm agózz  
**arrotolare** v arudlinèr  
**arrugginito** agg ruinänt  
**arsenale**.sm arsenèl  
**arsenico** sm arsènic  
**arte** sf èrt; opera d'- ôpra d èrt  
**articolazione** sf zuntûra, 'snudadûra, fróll sm  
**articolo** sm artéccol  
**artificiale** agg artifizièl  
**artigiano** sm artigiàn, artéssta  
**artiglio** sm grénfa.rf  
**artista .**sm artéssta

**artistico** agg artésstic  
**artrite** sf artrît  
**arzillo** agg artéll, rubézz  
**ascella** sf la'séiina  
**ascesso** sm asès  
**ascia** sf manarén sm, zapàtt sm  
**asciugamano** ,rm sugamàn  
**asciugare** v (a)sughèr  
**asciutto** agg sótt; a bocca osciutta in eagóll; (superl) asciutti,ssimo sótt brassc  
**ascoltare** v ascultèr, stèr da sénter; - aaentamente stèr in s quails  
**asfalto** sm asfèlt  
**asfissiare** v asfi'sièr; fig) trunchèr al fiè  
**asilo** sm a'sïl; dare - dèr artúg'  
**asino** sm è'sen, sumâr; (spreg) sumarnâz  
**asma** sf è'sma, strécc sm  
**asola** sf fnisttèla asparagosm spèrz  
**aspettare** v stèr d asptèr, (a)sptèr  
**aspetto** sm aspèt, zîra sf overe un bell'- avaìr una bèla góssa; .sotto questo - par quail  
**aspro** agg èghcr, aligànt   
**assalto** sm asèlt   
**assaggiare** v sénter, asagèr; vuoi - ? vút sénter?  
**assaporare** v gustèr, savurir  
**assassino** sm asasén asse sm äsa .sf  
**assecondare** v dèr amänt  
**assedio** .sm asêdi  
**assegnare** v asegnèr  
**assennato** agg con dal giudézzi  
**assentire** v dîr ed sé, apruvèr  
**assillare** v stèr adòs, fèr la pièga, dèr fastidi  
**assistere** v asésster

**asso** sm äs; piantare in - lasèr int 1 a'sa **assoeiazione** sfasociaziån; - a delinquere conbréeeola  
**assolutamente** avv asolutamänt, ed sicúr  
**assomigliare** v arvi'sèrs v pron; non - affatto an arvi'sèrs gnanc int al pisèr  
**assorbente** agg asurbänt; carta - chèrta sugaréhna  
**assordare** v insurdir  
**assorto** agg incantè  
**assottigliare** v fèr mnúd  
**assumere** v tôr a lavurèr; tôr in cârg  
**astenersi** v pron cuntgnirs, evitèr v  
**astio** sm rózzen sf, rancàur, bru'surén, âsti  
**astrologo** sm stròlg  
**astronomia** sf astronomi  
**astuccio** sm astózz, scatlòt  
**astuto** agg fúrb, drétt, znaciàn sm; poco - drétt cómm un anzén da pchèr  
**astuzia** sf furbari, astózzia, scaltrazza  
**attaccabrighe** sm catalit, tacalit; è un gran - al tacarés lìt anc con i pi dla tèvla  
**attaccapanni** sm (a)tacapâgn  
**attaccare** v (a)tachèr  
**attaccaticcio** agg atacadézz  
**attacco** sm atâc; - di cuorc càulp, stricòt al cór  
**attento** agg aténti, atänt; stare - stèr in uràccia  
**attenzione** sfatenziån; essere al centro dell'- avair i úc' adòs, èser in piàza; fare - stèr ala pónta  
**atterrare** v cazèr zå; (aereo) aterèr  
**attillato** agg atilè, aderänt  
**attimo** sm âtum, mumänt; in un - int un spéll, int un bãter d zéi, in un ämen; un - fa apanna adès  
**attività** sf ativitè  
**attivo** agg ativ

**atto** .sm ät  
**attorcigliare** v arvujèr  
**attore** sm artéssta  
**attrarre** v arciamèr, atirèr  
**attraversare** v (a)travarsèr  
**attraverso** avv, prep atravêrs  
**attrezzo** sm atràzz, usvai  
**audace** agg azardàu~  
**augurio** sm augúri; tanti auguri tantaugúri  
**aumentare** v crasser, aumentèr  
**aumento** sm aumänt  
**autista** sm autéssta, sefúrr  
**autocarro**.sm câmion  
**automatico** agg automâtic  
**automobile** .sf automòbil, måchina  
**autore** sm autàur  
**autorità** sf autoritè; (fig) pèz gròs sm  
**autorizzazione** sf cuntänta, autorizaziàn, pannàss sm  
**autunno** sm autón  
**avanti** avv, prep avanti; coraggio, - ! avanti con sti bumègher!, avanti púr!, (iron) avanti pûrz  
**avanzare** v avanzèr, andèr inànz'  
**avanzo** .sm avànz, scanplózz, ar'sói  
**avariato** agg avariè, andè da mèl  
**avarizia** sf avarézzia, gricï'sia  
**avaro** agg, sm grécc', tirè agg, aver; essere - avair la man ed Faásulén  
**avena** sf (a)väñna  
**avere** v avair; ne ho abbastanza a in ò pén al gô's  
**aviazione** sj aviaziån  
**avido** agg ävid,ingåurd  
**avorio** sm avòri  
**avvampare** v ciapèr fûg

**avvantaggiarsi** v pron avantazèrs, góder 1 avantâi v  
**avvedutezza** sf vadder sm, véssta; essere avveduto avair dal vadder  
**avvelenare** v avelenèr, (a)ru'sghèr; - l'esistenza ru'sghèr l'ânma  
**avvenimento** sm fàt  
**avventarsi** v pron fichèrs adòs  
**avventurarsi** v pron tintèr v, pruvèr v  
**avvertimento** sm aviss avviare v avièr, invièr • -rsi v pron invièrs, avièrs  
**avvicinare** v av'sinèr • -rsi v pron acustérs  
**avvilirsi** vpron avilirs, pérdres ed curâg', pérdres d ânum  
**avvilito** agg avilé, pindóll  
**avviluppare** v ingatièr  
**avvio** sm mòsasf  
**avvisare** v avigsèr, fèr savair  
**avviso** sm avî's; (scritto) cartèl; mettere sull'- métter in squalla; sono dell'- mé a dégg che  
**avvitare** v invidèr  
**avvizzire** v inbrig-lirs v pron  
**avvocato** sm avuchèt  
**avvolgere** v arvujèr  
**azione** sf aziån  
**azzeccare** v ciapèri, acóiri v pron  
**azzimato** agg lisè, lechèti sm  
**azzuffarsi** v pron atachèr brîga v, méttres äl man adòs  
**azzurro** agg, sm zelèst, zelestén

**B**

**babbeo** .sm 'slapazócc, tananàn, patalócc   
**babbuccia**.sf papóssa   
**bacato**agg bû's; testa bacata tèsta ranza   
**bacca**.sf chegapói sm; - di ginepro baléñna ed zanavver   
**baccalà**sm bacalà; stare come un - stèr insticlé   
**baccano**sm gäta sf, malépp, tubèna sf, baito   
**baccello**.sm góssa sj, cumàccia sf   
**bacchetta**sj bacatta   
**bacchettone**sm ci'saról, santeficéto, besamadòn   
**baciare**v dèr un ba'sén, basèr   
**bacinella**sf vascatta, cadinèla; - della .stufa caldèra   
**bacio**.sm bè's,basén   
**baco**sm bigât; - da seta bigât da saida, ful'sèl   
**bacucco**agg bacócc; vecchio - vèc'incucalé   
**badare**v badèr; (bambini) fèr la badaróla; non - a spese fèr alspanézz   
**badile**.sm badil   
**baffo**sm bâfi; leccarsi i bate pluchèrs i bãfi; mi jai un -t an um fè gnanc una cà, una péppa; ridere sotto i bate rédder in camóffa   
**bagaglio**sm bagâli; Jàre i bagagli fèr äl valî's; partire armi e bagagli tóres dri la cà   
**bagatella**sf bóbbla, gnéggsa   
**baggianata**sJ bagianè, tumiè   
**bagliore** sm lussåur, barbâi   
**bagnare**v inmujèr, bagnèr 1 •-rsi v pron inmujèrs, bagnèrs; la bocca métter al bèc a mói   
**bagnarola** sf téñna   
**bagnato**agg mói; --fradicio mói spåult • sm bagnól, mói; piove sul - al pióv int al mói 

**bagnino**sm bagnén   
**bagno**sm bågn, césso, gabinàtt; a - a mói   
**balbettare**v tartajèr, zarfujèr   
**balbuziente**sm tartajån   
**balcone**sm terâza sf, balcån   
**baldoria**sf (b)'sbòcia, tuglièna, ('s)guzuvégglia   
**baldracca**sf bu'såñna, putèna, trójja   
**balena**sf balädna; (donna grassa) 'sbutinfiåitna, bunba'såñna   
**baleno**sm ló~na sf in un - ed gran vulè balera .sf baladür .sm   
**balia**sf bèglia balla sf bâla, 'sdundlè, ufèla, carsänt; (di fieno) balén sm   
**ballare**v balèr   
**ballo**sm bâl; tirare in -- tirèr in bâl, tör dänter   
**baloccarsi**v pron 'sgugiulèrs, zug: linèr v   
**balordo**agg,sm baciócc,tabalòri,'slapazócc   
**balsamo**sm bèlsum   
**balzare**v saltèr só; -- dalla sedia saltèr só dala scrâna   
**balzo**sm ('s)bèlz   
**bambagia**sf bunbè~ sm, uvåta; tenere nella - t gnir bän custudé   
**bambina**.sf fangéñna, pinéñna, cínna   
**bambinaia**.sf bèglia sótta   
**bambino**sm fangén, pinén, cínno, tu'sàtt; Gesù - G e'só Banbén   
**bamboccio**sm banbòz   
**bambola**sf pû; (dim) puén sm   
**banale**agg u'suèl   
**banana**.sf banâna, banèna   
**banca**sf banca; câsa d arsprèmi   
**bancarella**sjbancàtt .sm 

**bancarotta**sf falimänt sm; fare -- falîr, andèr a tarásâc   
**banchetto**s m bancàtt; bandiga sf   
**banco**sm banc; - dei pegni månt ed pietè; - di vendita bancån dla butaiga   
**banconota**sjchèrta; una - do mille un bån da méll   
**banderuola**sf bandirôla (anche fig)   
**bandiera**sf bandïra   
**bandito**agg,sm bandé   
**bando**sm band; mettere al - m andèr in band   
**bandolo**sm cö; il - delta matassa al cô dla gavatta   
**bar**.sm barn, cafà tiara sf câsa da môrt   
**baracca**sf barâca   
**baraonda**sf malépp sm, tananâi sm, babilògna, baraånda   
**barare**v fèr di manén   
**baratto**.sm barät   
**barattolo**.rm buslòt   
**barba**sf bèrba; - ispida bèrba düra, ed fit d fèr   
**barbecue**sm bra'sèr; cotto al - c òt in gradèla   
**barbiere**sm barbir; (negozio) la butaiga dal barbîr   
**barca**.sf bèrca; essere in - a vair la lôrgna, èser fòra fè's   
**barcaiolo**.sm barcarôl   
**barcamenarsi**v pron stèr in ecuilébbri v   
**barcollare**v tranbalèr, dèr äli ånd   
**barella**.rf barèla   
**bargiglio**sm bais   
**barile**sm baréll, barélla sf   
**barista**sm baréssta   
**baritono**.sm barétton   
**barra**.sf stanga; timån .sm   
**barriera** sf barîra; - daziaria zénta dal dâzi 

**baruffa**sf baróffa; litighè   
**barzelletta**sf barzlatta   
**base**sf bè's   
**basetta**sf ba'satta, scopetån sm   
**basilica**sf ba'séllica   
**basilico**sm ba'salécc   
**bassezza**sf basazza; - d'animo meschinitè   
**basso**agg, sm b ås; da - zå   
**basta**avv asè, (a)bâsta • inter bôna lé, raiga   
**bastardo**agg,sm bastèrd   
**bastare**v bastèr; come se non bastasse a par zónta   
**basto**sm bãst; ti sta meglio the il - all'asino at stà méi the un gabanén nôv   
**bastonare**v stanghèr, bastunèr   
**bastonatura**sf stangari   
**bastone**sm stangàtt, bastàn; - da passeggio zanatta sf usare il - e la carota dèr un zucarén a un chèlz int al cûl   
**batacchio**sm batòc'; batpôrta   
**batosta**.sf batòsta, pèga   
**battaglia**sf batäglia   
**battello**sm batèl   
**battente**sm (di porte a finestre) gargâm, batänt   
**battere**v bâter; (sconfiggere) cazèr la pèga; - cassa busèr a quatrén; battersela (a)catèrsla, tajèr la lâza; in un batter d'occhio int un spéll   
**batteria**.sf batri   
**battesimo**sm batàzi; andare al - del primo nato andèr al banbòz   
**battezzare**v batzèr   
**battibecco**sm taragagnè sf   
**batticuore**sm tichetòcc, batrî sf (d côr)   
**battipanni**sm batpâgn 

**battiscopa**.sm abasamänt; - in marmo abasamänt in mèrum  **baule**sm bavóll   
**bava**sf bèva; - di vento sóppi alzïr   
**bavaglino**sm bavarôl, bavajén.   
**bavero** sm bâver   
**bazar**sm bazâr, butgån   
**bazza**sfbàza; (mento) g âgia, ('s)bè'sia, bóssla   
**bazzecola**sfsiucazza; costa una - al cåssta una cants   
**beato**agg beèt   
**beccaccia**sf pizàcra   
**beccare**v b(e)chèr   
**becchino**sm bechén, fusén, (spreg) becamôrt   
**becco**sm bèc; (cornuto) bacc, arzibàcc, cucubêrto; chiudi il -! mücio!; non avere il - di un quattrino èser ala strapî   
**befana**sf vècia, vciatta; Ug) bûrda, grémma   
**beffa**sf schêrgna; suhire il danno a to - c iapèr la schincadûra a al pistòt begs sf bêga   
**belletto**.sm 'smêco   
**bellezza**sf blazza   
**bellimbusto**sm §galigén, figàtt   
**bello**agg, sm bèl; alla hell'e meglio a òe' a ganba; sul più só I pió bèl; belloccio blòt   
**benché**tong sebän   
**benda**sf fãsa   
**bene**avv, sm b än; avere dei beni avair dal sõ; comportarsi - fèr pulîd; gli sta - la i stà bän; non sentirsi - s tèr pôc bän; passarsela - a ndèr a paciamnèstra; va - v à bän; (dim) benino pulïd, pulidén   
**benedetto**agg bandàtt, bendàtt   
**benedire**v bandîr, bendîr; mandare a farsi - m andèr a fèr däl pugnàtt, di gróggn 

**benedizione**sf benziån   
**beneducato**agg zivilén, cum và, a môd   
**beneficenza**sf benefizänza; fare - scarsa regalèr al pan d air   
**benvenuto**agg„rm bänvgnó here v bavver; andiamo o - qualcosa? andaggna a tòr quèl`'; o - o afJògare o dänt o ganäsa   
**bernoccolo**sm burgnòcla sJ; bargnòcla sf   
**berretta**.sf bratta   
**berretto**sm bunàtt   
**bersaglio**sm barsâi; colpire il - a cóiri; mancare i! -- scajèri   
**besciamella**s f balsamèla   
**bestemmia**sf bìastamma   
**bestemmiare**v biastmèr, trèr däl madòn   
**bestia**.sf bïstia; è andato in - ai é vgnó só la bélla; faticare come una - 'sganghèr   
**bettola**sfustariâza   
**bevanda**sf'bvanda, bevrån sm   
**bevuta**sfbvûda; offrire una - paghèr da bavver   
**biada**sf bièva   
**biancheria**sf biancari; -pulita biancari ed bughè   
**bianco**agg, sm bianc; andare in - tór só ä1i òs dla pulänt; notte in - nòt starléñna; pesce in - pass alàss; un accecante un bianc ch'I inbarbâja; (super/) hianehissimo cand   
**biascicare**v mumièr, (~)biasughèr; - le preghiere paterèr,   
**bibbia**sf bébbia   
**bibita**.sf bébbita, bvanda   
**bica**sf féggna, cavajån sin   
**bicchiere**sm hichir; tempesta in un d'acqua una burâsca da pôc 

**bicicletta**sf biziclatta   
**bidello**sm bidèl   
**bidone**sm bidàn; - della spazzatura bidån dal róssc; (truffa, appuntamento mancato) freghè sf, (volg) ciavè sf   
**bietola**sj bida   
**bifolco**sm bióic; fig) meleduehè, vilàn   
**bighellonare**v andèr ala ivâdga   
**bigio**agg bartén   
**bigiotteria**sf sbagiózza (cose di poco conto)   
**biglia**sfbuciatta; (di vetro) vidròcia, baléána   
**bigliardo**sm biglièrd   
**biglietto**.sm bigliàtt; scuntrén   
**bigotto**.rrn ci'saról, bigòt, santificêtur   
**bilancia**sf balanza; - a bilico bâscula, biscóll sm   
**bile**sf bélla, fêl .sm   
**binario**sm binèri, rutâja sf   
**binocolo**sm canucèl   
**biondo**agg, .sm biånd   
**birichino**agg, sm birichén,buiaràn,facanâpa   
**birra**sf bérra; the me ne faccio, la - ? cusa vût ch' a m n in fâga, un briv?   
**bisbigliare**v bisbièr, supièr int l'uràccia   
**bisboccia**sf (b)sbòcia, tuglièna   
**bischero**sm minciån, turlurú   
**biscia**sf béssa   
**biscotto**sm biscòt, biscutén bisestile a gg bi'sèst   
**bisogno**sm bi'såggn; c'è - di ai vôl; ha - di tutto incósa fà al sô chè~; ho un - urgente l'am scâpa bistecca sfbistacca; - ai ferri bistacca in gradèla   
**bisticciare**v baracagnèr, tacagnèr   
**bisunto**agg bsónt bizza sf tignè   
**bizzarro**agg balzàn 

**bizzoso**agg tignàu~; persona bizzosa tignén .sm   
**blenorragia**sf scàul sm; si è ammalato di - l à ciapè un spén   
**bloccare**v bluchèr   
**blu**agg, sm b1ú, b1ó, blä   
**bocca**sf båcca; acquolina in - âcua cèra; in - al lupo bôna!; non aprir - (gerg) stèr múcio; restare a - aperta avanzèr d stupén; restare a - asciutta avanzèr con quall di tri boccaccia.sfbucâza, gróggnsm   
**boccata**sf buchè; (di sigaretta) tir sm, tiròt sm   
**boccetta**sfbuciàtta, impulérina, butiglién sm   
**bocchino**sm buchén boccia sfbòcia   
**bocciare**v bucèr (bocce, bigliardo, a scuola)   
**bocciolo**sm ptån   
**boccone**sm pcån; - amaro murtificaziàn sf   
**boia**sm bòja; mondo - b òja d un månd lèder   
**bolla**sf bålla; scartarén .rm   
**bollente**agg bujänt, bru'sänt   
**bolletta**sf bulatta; essere in - avair dla (gran) rèna, dla mécca, dla clénnica, dla plómma   
**bollettino**.rm boletén   
**bollire**v bòjjer; quello the bolle in pentola quall ch'é in nasiån   
**bollito**agg bujé • sm alàss   
**bollo**sm bàll; marca da - mèrca da båll bolloresm bujåur   
**bolognese**agg, sm bulgnais, ptrugnàn   
**bomba**.sf bånba; - carta murtèl sm   
**bombolone**sm crâfen   
**bomboniera**sf bunbunîra   
**bonifica**sf bunéffica   
**bontà**s/ buntè   
**borborigmo**sm nujamänt 

**borbottare**v balu~èr, barbutlèr, zarfujèr   
**bordello**sm ca~én, burdèl, (gerg) baito   
**bordo**sm båurd; spànda .sf; (orlo) urèl; gente d 'alto - piz griis; salire a - saltèr só   
**borghese**agg, sm burgai's; in - fté da zivil   
**borgo**sm båurg; piccolo -- paisén   
**borioso**agg buriaus   
**borraccia**sf burâcia   
**borsa**.sf bûrsa; - per la .spew bûrsa dla spai~a; borsc .sotto gli occhi calamèr ai ûc   
**borsaiolo**.sm sbursarôl, gratån   
**borsellino**sm catu(v)én, burslén   
**borsetta**sf bursàtta   
**bosco**sm bòsc   
**bosso**sm (bot) bóssel   
**bossolo**sm bòsel   
**botola**sf bóffa, trànba   
**botolo**sm cagnàtt ghignåu§s   
**botta**sf bòta, pâca, ghèga, 'smazulè; a - calda lé par. lé; dar botte d a orbi dèr dal zass; prender borate scapuzèr m dáu ntî's; tenere - t gnîr cócc'; una - di conti una ciòpa cd cónt   
**bótte**.sf bàtt; essere in una - d i fèrro avair cuèrt al mât: volere la - piena a la moglie ubriaea vlair al lén a al cû1 chèld   
**bottega**.sf butaiga; aprire una - métter só butaiga   
**botteghino**sm budghén bottiglia .sf butégglia   
**bottiglione**sm butigliàn, pistån   
**botto**sm bòt, ciòc; di - ed pâca   
**bottone**sm ptån; attaccare - atachèr la ciâcra   
**bozza**sf pruvén sm; schézz sm; - di stampa stanpàn sm   
**bozzolo**sm ful'sèl 

**braccialetto**sm brazalàtt   
**braccio**sm brâz; andare in -- a Morféo (gerg) andèr a slMer   
**bracconiere**sm bracunir   
**brace**sf brè'sa bracieresm b rasèr   
**braciola**.sf bra'sâdla   
**branco** sm branc   
**brancolare**v andèr a tastón   
**brandello**sm ar~ói, artâi   
**bravata**sf buridån sm, spacunè   
**bravo**agg brèv(o); mi raccomando, fài il - a m arcmànd, fá pulid!; un hrav'uomo un òmen cum và   
**bretella**s f tirànt sm   
**breve**agg cûrt; farla - tgnîrla cûrta; tra - tra un puctén   
**brezza**sf ariaréñna   
**bricco**sm cûgma sf   
**bricconata**sf barunèta   
**briciola**sf brî'sla   
**briga**sf fastidi sm; prendersi la -törs al dstûrb   
**brigare**v brighèr   
**brigata**sf brighèta   
**briglia**,sf brajja   
**brillante**agg, sm brilànt   
**brillantina**sf brilantéiina; (gerg) piglån sm   
**brillare**v brtlèr, ~lûser; méttres in véssta v pron   
**brillo**agg alîgher, stiatinè, in ciarértna, in cinbalis   
**brina**sf bréñna; (brinata intensa) g alavèrna   
**brindare**v brindèr   
**brioche**,sf fugâza; (a mezzaluna) chïfel sm, chîfen sm   
**briscola**sf bréssc(o)la   
**brivido**.sm scramlézz, brévvid; mi fa venire i brividi I um fa vgnir scramlézz   
**brocca**sf bròca 

**broccato**sm bruchè   
**brocco**sm bròc, stiâpa sf   
**broccolo**sm côl rurnàn   
**brodaglia**sf sbrudâja, bróda   
**brodo**sm bród; - di pesce brudàtt; tutto fá - i ncôsa fà ûg   
**broncio**sm gróggn; zóff; bèc; tenere il - t gnir al gróggn   
**brontolare**v bruntlèr   
**bronzo**sm bràni   
**bruciare**v bru~èr, (a)tachèr füg   
**bruciatura**sf brusadûra,scutadúra   
**bruco**sm rûga sf bigât   
**brufolo**sm bàggn;(dim) brufoletto bruglén, bugnadén   
**brulicare**v (s)furmiglèr   
**bruno**agg, sm brón; - di capelli mòr   
**brusco**agg bróssc   
**bruscolo**sm brósscuel, bóssca sf (s)farósscla .sf'   
**bruttezza**sf brutazza, (iron) brutî'sia   
**brutto**agg, sm brótt; di - tóit int un mumänt   
**bubbone**sm magalòta.sf   
**buca**sfbûssa, fòsa   
**bucare**v 'sbusèr, fèr un bû's   
**bucato**sm bughè sf   
**buccia**sf góssa, pèl, scórza   
**buco** sm bûs   
**budello**sm budèlasf; sentirsi torcere le budella s éntres (a)grupèr àl budèl   
**budino**sm budén buesm bå   
**bufera**sf scaravänt sm, sfóllmin sm   
**buffet**sm cardànz sf; rinfràssc; - con dolci cardänz ed pastizarî   
**buffetto**sm crécc 

**buffo**agg bóff   
**buffonata**sf bufunè, pajazè   
**buggerato**agg huzarè   
**bugia**sf bu'si, ufèla, luchéñna, carsänt, bâla   
**bugiardo**agg bu~èder • sm bu~èder, baléssta, parpadlàn, uflån, carsintån   
**bugigattolo**sm ssgabuzén, tanabus   
**buio**agg, .sm bûr; - p esto bûr naigher; si fá - al vén bûr   
**bullone**.sm bulàn   
**buonanima**sf bonânma   
**buonanotte**sf bonanòt • inter at salût Minghéñna, bonanòt sunadûr   
**buonasera**sf bonasira • inter bonasîra sgnär Zai~er   
**buongiorno**sm bån dé   
**buono**agg, sm bàn; andare di buon passo ~gagèrs, tuchèr só; nascere sotto una buona stella nâser con la camî'sa dla Madòna; poco di - f arabulàn; starsene - s tèr mócc' mócc'; un buon uomo un bàn òmen   
**buontempone**sm matarlâz, giuvialàn   
**burattino**.sm buratén   
**burbero**agg bróssc • .sm bróssc, rusticàn   
**burla**sf bûrla; una - gustosa una 'sdundlè da rédder   
**burlare**v burlèr, 'sdundlèr, tór in giro   
**burocrate**sm funzionèri, pèz gròs   
**burro**sm butir   
**burrone**sm sfundariàn   
**bussare**v busèr, picèr; - a yuattrini busèr a denèr; - alla porta picèr al óss   
**bussola**sf bóssla; perdere la - an savair duv s è   
**busta**sf bóssta   
**bustarella**.sf bustarèla; fig) sónza; gli ha dato una - al i àdè dla sónza 

**busto**,sm bósst; (indumento) bósst, curpàtt   
**buttafuori**sm feccafòra   
**buttare**v bucèr; - di sotto cazèr zà; - la pasta tnétter zå la tnnèstra   
**butterato**agg 'svarulè   
**buzzurro**sm martóff, cudghén, ciocapiãt

**c cabina**.sf gabenna, cabeana   
**cacare**v cagher, fer la caca, dscargher, (gerg) buschir   
**caccia**of cazia; andare a - ander a cazia   
**cacciare**v (mandare via) cazer; (dare la caccia) cazier   
**cacciavite**sm cazavid cadaveresm cadaver   
**cadere**v cascher, cruder; - dal sonno cruder dala sann; dalle nuvole inaraviers; in ginocchio cascher in zn6e'; in piedi salvers al cut   
**caduta**sf casche, cresst sm   
**caffe**sm cafa; (locale) cafa, barr; - corretto cafa cat scuezz   
**caffettiera**sf caftira   
**cagionevole**agg mèz arbaltè, cherta sugarenna .sf   
**calabrone**sm galavran   
**calamaio**sm calamer   
**calamita**sf calametta; (fig) arciam sm   
**calamita**sf disaster sm, siag6ra   
**calanco**sm calanc   
**calare**v cater; metter za; - il sipario tirer za al siperi   
**calca**sf fess .sm, fisumeri .sm   
**calcagno**sm garatt, calcagn; stare alle calcagna ster atac ai sgarlaton   
**calce**sf calzenna   
**calciatore**sm zugadaur ed balan  
**calcio**sm chelz; (sport) balan, fottbal; prendere a calci masager coi pi  
**calcolo**sm chelcol; ho i calcoli ai o al met dla preda  
**caldaia**sf caldera   
**caldana**sf scalmena   
**calderone**sm caldaman 

**caldo**agg cheld, bujant; avere un carattere - eser an sulfanen • sm cheld, calaur; gran - calura; un - da scoppiare un cheld ch'as fa i sughi   
**calendario**.sm luneri, calenderi   
**calice**sm caliz; bere d'amaro - mander za al bevran   
**callo**,sm cal; farci it - feri la man; pestare i calli pister i cal   
**calma**sf chelma   
**calmare**v calmer; - le escandescenze dscargher la m6la   
**calmo**agg chelum, chiet, paceffic   
**calo**sm cal, arbas   
**calore**,sm calaur   
**calpestare**v pister   
**calunnia**sf cal6ggna, meldicianza   
**calvo**agg ple, in piaza   
**calza**sf calzatta, sfan sm; stare a casa a far la - ster a bader ala ca   
**calzare**v insfilzer; - a pennello ster c6mm un gaban&n n6v ci sm a1z no calzten; sfaan   
**calzolaio**sm calzuler   
**calzoleria**sf calz(u)lari   
**cambiale**.sf canbiel   
**cambiare**v canbier; (vestiti) muder; (denaro) canbier, barater   
**camera**sf stanzia; musica da - mu'sica da camra camerieresm camarir   
**camice**sm cam's   
**camicetta**.sf camiciatta, blusa   
**camicia**sf camisa; - da notte camisa da not; - nera fasessta; rossa garibalden; in maniche di - in gavardefina, in beta vetta   
**camino**sm camen, ffuga sf 

**camminare**v ander a pi, caminer, girer, (rust) pedgher; - in fretta ander d long, tucher sò  
**camomilla**sf camumella, camamella   
**campagna**sf canpâgna   
**campagnolo**agg canpagnol   
**campana**sf canpena; sordo come una - canpaner; vivere lotto una - di vetro ster int al bunbels   
**campanello**sm canpanen   
**campanile**sm canpanell   
**campare**v canper   
**campione**sm canpian (vincitore, esemplare)   
**campo**sm canp; scendere in - f ichers int la partida   
**canaglia**.sf canaja   
**canale**sm canel   
**canapa**sf canva   
**canarino**sm canaren   
**cancellare**v (d)scanzler   
**cancello**,vm rastel, barira sf   
**cancro**sm cancher, tum$ur   
**candeggina**sf varechenna   
**candela**sf candaila; avere la -al naso avair al muclan; il gioco non vale la - I e mei andè a let, Pe pio la fadiga the al gosst; venire gia a - c ascher a pi$nb   
**candire**v cunfter   
**candito**sm candc cane sm can; - do guardia can da guerdia; un freddo - u n fradd da santufezzi, un zagnocc; (dim) cagnolino cagnen   
**canestro**sm zasst, zassta sf, canester   
**canile**sm coccia .sf dal can; canil   
**canna**sf cana; - d a pesca cana da pass; - per edilizia arela; povero in - in bulatta dura   
**cannocchiale**sm canucel   
**cannone**sm canan 

**cannuccia**sf can6ccia   
**canovaccio**.rm (asciugapiatti) buraz   
**cantare**v canter   
**canticchiare**v scantarler; - s ottovoce scantarler stra i dent  
**cantilena**of gnola   
**cantina**sf cantenna   
**cantonata**sf eantan spiguel sm, vulte; ( fig) ssbali sm, 'sgaran sm, marune   
**cantoniera**sf stracantan sm   
**canzonare**v tirer so, minciuner, quajuner, 'sdundlor   
**canzone**sf canzan, canzunatta, canta   
**capace**agg ban; abil, brev   
**capanna**.sf capana   
**capannello**sm ruglatt   
**capello**.sm cavail; non torcere an - an der gnane un crecc; spaccare il -`in quattro mi§surer la tgnuda a smess   
**capezzale**sm cavzel   
**capezzolo**sm cavdel   
**capigliatura**sf caviera, crinira   
**capire**v capir; - f ischi per fraschi cunfander al fìs dal ctil con I erc in zil; ci siamo capiti? as saggna inti's?; non an tubo an capir un azidoll, un caz   
**capitano**sm capitani   
**capitare**v capiter; capita! capita, suzed; - a proposito capiter in pans   
**capitolo**.sm capettol   
**capitombolo**sm scramazol, scrumazol, cresst; fare un scramazuter, fer un cresst, un vaul calm sm chep; (testa) testa sf co; a -scoperto in cavi   
**capodanno**sm chep d an, premm de dl an   
**capogiro**sm prilan 

**capovolgere**v arbalter   
**cappa**sf capa; film di - e spada fillm ed spadacen   
**cappello**sm capel; - c ardinalizio bratta rassa sf, - d i paglia pajatta sf, tanto di - gnint da dir   
**cappero**sm caper   
**cappio**sm ciap   
**cappone**sm capan   
**cappotto**sm palto   
**cappuccino**sm capuzen (frate, bevanda)  
**cappuccio**.sm capozz   
**capra**sf chevra   
**capriccio**sm eaprezzi, grell, froll, sghiribezz; fare i capricci fer dal tigne   
**capriolo**sm cavariol   
**caprone**sm bacc, cavran   
**carabattola**.sf scarabafa   
**carabiniere**sm carabinir   
**caramella**sf caramela, bilen sm; (infantile) chicca   
**carattere**sm carater; essere senza - eser un sotoponzio   
**carbone**sm carban; carta - cherta cupiativa; stare sui carboni accesi ster so i spen   
**carcere**sm parsan sf,   
**galera**.sf, gatabura sf, (gerg) gajoffa sf finire in - ander danter  
**carciofo**sm (s)carciofel  
**cardare**v ~garzer,scardazer,   
**cardellino**sat gardlen  
**cardinale**sm cardinel   
**cardine**sm guerz   
**cardo**sm cherd   
**carente**agg schers   
**carestia**sf caresti, carasti 

**carezza**.rf'carazza, dsnomm sm, lisadenna   
**carezzare**v(a)carezer   
**cariato**agg bu's   
**caricare**v cargher; gaser; (assalire) der ados   
**carico**agg, sm carg; avere a - avair saura al spat; cafe cafa putant; motto - pen mure   
**carino**agg caren, blen, pia'savvel   
**carita**.sf carite, limosna, uferta   
**carnagione**sf carna'san, incarne .rm   
**carne**.sf cheren; - guasta cheren andè da met   
**carnevale**sm c(a)ranvel   
**caro**agg cher, chero; - mio mi amig; a troppo - 1 e cher a sangv; tenere - tgnir da cant  
**carogna**sf caraggna, canaja, lazaran sm   
**carota**sf pistinega  
**carponi**avv a gaton  
**carreggiata**sf(solco di ruote) care; cararazza  
**carrello**sm cariol, caret  
**carriera**sf carira; di gran - in ffiria a in frazza, ed vule; far crasser ed gred  
**carriola**.sf cariola; (auto sca,ssata) ravaldan sm, cariola  
**carro**sm car; (allegorico) car ed c(a)ranvel; Vunebre) caratan  
**carrozza**sf caroza; (pubblica) fiachersm; - a nolo caroza in afett, a nulagg'  
**carrozziere**sm caruzer  
**carruba**,sf feva maredna  
**carrucola**vjzir&la, pulaggia  
**carta**.sf yj'ch&rta; a carte quarantotto a tar§sac; - assorbente cherta sugarenna; - da bollo cherta da ball; - igienica (volg) cherta da cnl; -stradale piantefina  
**cartella**sf cartèla

**cartello**sm cartel, avis  
**cartina**of carteona; - geografica cartenna, pianta  
**cartoccio**sm scartoz  
**cartolaio**sm cartuler  
**cartolina**sf cartulenna  
**cartone**,sm cartan  
**cartuccia**sfcartoccia, bala, munizian  
**casa**sf ca, che'sa; cambiar - fer sanmichel; - chiusa casen, (gerg) baito; fuori da - mia! fora d in ca mi! sotto - atac a ca; vado a - a vag a ca, a thessa; (dim) casetta casatta  
**casalinga**.sf arzdaura, casalenga  
**caseificio**sm ca'sifezzi  
**casmo**.sm ca'sen, ca~ot, (gerg) baito; (disordine) sgunber, babilogna sf (rumore) tananai, pladur; (gran quantita) sclemm, smifili, cagner  
**caso**sm che's, cunbinazian .sf a - a rai; - mai se cheso; in contrario smchena; in questo - in st ches ch'e què; per ed strabelz  
**caspita** inter mo socc'mel, sorbla, zizla, quajòzzi   
**cassa**.sf casa; batter - buser a quatren;.fare - ardaèsr al magatt; pagare alla - pagher al spurtel   
**cassaforte**sf casafòrta   
**cassapanca**sf casa da biancari   
**casseruola**sf cazar6la   
**cassetta**.sf casatta; -da fiori fiurira; - di fruttz plat6 ed frûta; --per le lettere ba'sa dla p6sta   
**cassetto**sm casatt   
**cassiere**sm casir   
**castagna**sf castagna, maran sm; - lessa bala's sm; castagne armstite ar6sti; prendere in -c6jjer in fal   
**castello**sm casuel   
**castigamatti**sm quall ch'parazza i c6nt 

**castigo**sm castig   
**canto**agg vairgin, par   
**castrare**v castrer, tajer i sunai (anche fig)   
**casualmente**avv ed strabelz   
**catapecchia**sf tugari sm, cavema, catapaccia   
**catarro**sm catar   
**catasto**sm catast   
**catechismo**sm dutrenna.sf   
**catcgoria**sf categori   
**catena**sf cadanna   
**cateratta**sf (med) catarata   
**catino**sm caden   
**catorcio**sm scud6z   
**catrame**sm catram, bit6mm, piglan   
**cattedra**sf catedra   
**cattedrale**sf catedrel cmtiveria sfcativeria, sparfidia   
**cattivo**agg, sm eativ; - lavoratore lavuradur tresst; - soggetto br6tt suget; essere di - umore eser ingrugne, ovair sò i quajòn; essere in ---stato èser mess mel; farsi il sangue - rughers al fegghet  
**cattolico**agg, sm cat6lic   
**catturare**v caturer, (a)guanter, agranpler   
**causa**sf causa; a - tua par caulpa tò; tradire una - prileres la gabena   
**caustico**agg pzigant, brusant, velenaus   
**cautamente**avv con dal vadder, zett a chiet, in cam6ffa   
**cauzione**sf cauzian, deposit srn, paggn sm   
**cavalcare**v cavalcher, ander a caval cavalcioni (nella loc) a - a scavalozz   
**cavalletta**sf cavalatta 

**cavallo**sm caval; a -- di due secoli a scaval6zz ed du secol; a - donato non si guarda in bocca r6ba regale sanper banvgn6; col - di San Francesco par scarpari   
**cavarsela**v prop sgavagnorsla   
**cavatappi**sm tirabusan   
**cavia**sf purzlen d'India; (fig) chevia, rezz sm   
**caviglia**sf cavcela   
**cavillare**v sufisticher   
**cavillo**sm ranpen, sufi'sum   
**cavolfiore**sm chevolfiaur   
**cavolo**sm còl   
**cazzo**sm caz; arsel, pistulòn, òca sf, (gerg) billo   
**cazzuola**sf cazòla   
**cedere**v zeder, (a)muler; - alle avversita tòrla persa   
**cedevole**agg 'savvel, Sivlen   
**cedro**sm zaider   
**cefalo**sm zavver   
**ceffo**sm ghòggna sf, zòff   
**ceffone**sm 'srnataflan, slepa sf, cician, gnòc, stiafan   
**celibe**agg,sm zauven,ragaz   
**cellulare**sm telefonen   
**cemento**sm zimant   
**cena**sf zanna; fare una - frugale zner con di luven, con di vlòcc'   
**cenare**v zner  
**cenere**sf zander; color - batten  
**cenerentola**sf zindarlaza  
**centenario**sm zentencri  
**centinaio**sm zintuner  
**cento**agg num zant andarel al numero - ander al cesso; il dieci per - al di's dal zant  
**centrale**agg, sf zentreI  
**centrare**v (a)ciaperi (a)còiri, zentrer

**centro**sm zanter; andare in - ander in piaza; -storico zanter, piaza sf fare - (a)ciaperi, acòiri  
**ceppo**sm zoc, zoca sf  
**cera**sf zira  
**cerbottana**sf cerebot&na, ziributena  
**cercare**v zarcher; pruver, tint&; - di studiers ed  
**cerchio**sm zairc'; mettersi in - mettres in tand  
**cerimonia**sf funzian; (fig) dsn6mm sm; - nuziale noz sm; senza tante cerimonie sanza tante pèpp  
**cerniera**sf zamira  
**cero**sm zit, candlan  
**cerotto**,sm ziròt  
**certificato**sm zertifichet  
**certo**agg zèrt avv sicur, zertamant  
**cervello**sm zarvel; (di animale macellato) zarvela sf, avere del - avair dal cap6ss; dare dl volta it - der ed volta al zanfanel; essere senza - avair al zocc pen ed vudam, coi burdig6n; far saltare le cervella der una stiupte int al graner  
**cervo**sm zcruv; - volante comabas  
**cesoie**.sf pl furb'sòn ,sm pl  
**cesso**sm cesso, gabinatt, cal sitaren  
**cetriolo**sm zidran, zedran  
**chiacchiera** sf ciacra, barloca  
**chiacchierare**v ciacarer, bacajer, dardler  
**chiacchierone**sm ciacaran, bacajan, dardòla sf (pettegolo) bragbiran, parpadlan  
**chiamare**v ciamer; - a raccolta ciamer a capettol; - in disparte ciamer da una banda  
**chiamata**sf ciame; - alle armi dame int i sulde  
**chiaro**agg cer; - e tondo cer a natt; e - I e cera; giorno de fat; non - cer comm al br6d ed fa'su

**chiasso**sm gata sf gatera .sf, p1òcc, tubena sf vergna sf, malan, caèsen   
**chiave**.sf cev; - fissa manezza; giro di - prèlla sf sotto ban custude  
**chiavistello**.sm cadnaz  
**ohicco**sm grena sf (acino) grena d u  
**chiedere**v dmander  
**chierichetto**sm ciarghen  
**chiesa**sf ci'sa; andare spesso in - eser on cièsarol  
**chilo**sm chillo  
**chimica**,sf chemmica  
**chinare**v chiner; - it capo metter za i Cie' • -rsi v prop (a)chiners  
**chincaglieria**sf sbagièza; picipoci sm pl  
**chioccia**sf cioza  
**chiocciola**sf lumega; scala a schela a lumega  
**chiodo**sm ciod; - fisso ciod fess; piantare un - (fig) fer on pòff; roba da chiodi qui da bidan dal ròssc  
**chiosco**sm barachenna sf  
**chirurgo**sm chirurg  
**chitarra**.sf chitara  
**chiudere**v (a)srer; (tappare) (a)stuper; (fig) d9smetter, deri un tai; - it discorso deri un tai; - la bocca stuper la bacca  
**chiunque**pron tòtt  
**chiuso**agg (a)sre; uomo - mutarian  
**ci**pron i; non - credo an i cradd bri'sa   
**ciabatta**,sf zavata, pap6ssa  
**ciabattino** sm zavaten  
**ciambella** ,sf brazadela  
**cianfrusaglie** sf pl zangatel, tarabacuel, nid sm  
**ciao**inter adio, at salut, a se vdran; (scherz) arvaddres  
**ciarlatano**sm incantabess, zarlatan, farabulan 

**ciascuno**pron ognon; per - a testa, scadagn6n cibosm magner, magnaza.sf   
**cicala**sf zigh&la   
**cicartice**sf castran sm   
**cicca**sf cecca   
**ciccione**sm cicidn, sbutinfian, budlan   
**ciclamino**.sm ziclamen   
**cieco**agg, sm orb; vicolo - stradlen asre   
**cielo**sm zil; - p lumbeo zil tunbe; to volesse il-f6ss un anzel cb'al dscarr; regno dei cieli paradìs; toccare il -con un dito eser al caulum dla zghirigaja   
**cifra**sf zeffra   
**ciglio**sm zei; (dell'occhio) zejja .sf - del burrone riva dal sfundarian   
**cigolare**v zirler   
**cilecca**sf cialla; fare - f er cialla, fi:r scuèzz   
**ciliegia**sf zri'sa In -col verme la zri'sa con 1 amig, con Luigen   
**cilindro**.sm zilender; (cappello) geno~i, catobba sf   
**cima**sf z&mma, vatta   
**cimice**sf zemm'sa (anche microspia)   
**ciminiera**sf fumarol; fumare come una - f umer anc di stecc   
**cimitero**sm zimiteri   
**cincischiare**v fntinigher   
**cinema**sm cinnema, cinematogrof   
**cinghiale**sm zingel   
**cinque**agg nom zenc(v); le cinque pomeridiane al zencv dapp mezde   
**cintura**sf zintura, zenta, zengia; a bagno fino alla - a m6i fen al bliguel; - basso zengia s6 al pistulen; (dim) cinturino zinturen dal arloi cio pron quasst; con tutto - con ton quasst 

**ciocca**.sf roz sm, cioff sm   
**cioccolato**sm ci(o)coleta of   
**cioccolatino**sm ciocolaton   
**ciondolare**v sdundler; - la testa fer al dandel col zocc   
**ciondolo**sm pindai   
**ciotola**sf scudlot sm   
**cipolla**sf zivalla   
**cipresso**.sm (ar)zipres   
**circa**avv zirca, pres a p6c; alle sette - al set o za d ed le; all'incirca a òc' a ganba   
**circolare**agg tand • s f Arcot&   
**circuito**sm zircuf, zircon   
**citazione**.sf citazian   
**citofono**sm cit6fen   
**citta**sf zite; fuorl - f ora dal mura   
**cittadino**.sm zitaden   
**civetta**.sf zvatta (anche fig)   
**civettare**v zviter   
**civile**agg zivil   
**classe**sf clas; generazian; la - dominante i c mandant; la 1938 qui dal trantòt; la - proletaria i p over scarpòn   
**clavicola**sf cadnaz sm   
**cliente**sat cliant, avintaur   
**clima**sm clemma (anche fig); c'e un - teso ai a dla fumena   
**clinica**sf cl6nnica, ca ed cura   
**clistere**sm lavativ, serviziel   
**clitoride**sf grilatt sm   
**club**sm zircol, clubb coechiere s m cuchir, cucir   
**coccinella**sf viola coccio sm scudòz  
**cocciutaggine**.sf zucunisia'  
**cocciuto**agg ustine • .sm ustine tstan  
**cocomero**sm cucònbra sf, ganbra sf

**coda**sf cò; avere la di paglia savair d eser int la caca; la della cometa al spnac' dla cumatta   
**c ogliere**v cojjer; - d i sorpresa fer un'inpruviseta  
**coglione**sm quajan; pistulan; martòff, rompere i coglioni ranpr i quajon, i sunai, i zanett  
**cognato**sm cugne  
**cognome**sm cugnonun   
**coito**sm ciave sf, guze sf, inbraghc sf   
**colabrodo**sm sculadur; ridurre a an - ardftsr un sculadur   
**colazione**sf clazian   
**colera**sm colero   
**colino**sm sculaduren, Men   
**colla**sf cola; - da legno cola garavela   
**collana**sfculena (anche di libri)   
**collare**sm culer   
**collegio**.sm cul&g', Meg'   
**colletto**sm sulen   
**collezione**sf colezian   
**collina**sfculettna collo sm col; con la corda al- con al col int al ciap; rompersi 1'osso del - ranpres 1 os dal col; saltare al anderint on abraz   
**collottola**sf cappa   
**colmare**v fer re's   
**colmo**agg pen; re's • .rm caulum d1a misura   
**colombo**sm pizan, clòmb   
**colonna**sfc(u)lahna; sustaggn sm; (mil) furmazian   
**colore**sm culaur, tenta sf dare an po' di - der un invarnisòt   
**colpa**sf caulpa; sentirsi in - sentres in fat 

**colpire**v culpir colpo sm caulp; bota sf, cioc; - di fortuna busone; - di genio caulp d òssta; - di grazia caulp dal radisen; - in testa sufitan; dare un - di spugna bucer in cavalari; di ed paca; sul - int 1 alum   
**coltello**sm curtel; mattoni a - pred ed tai, ed curtel   
**coltivare**v cultiver   
**còlto**agg istrue, sapiant   
**comandare**v cmander; - a bacchetta cmander con un'uce   
**combattere**v cunbater, liner, fer la guera, bataglier   
**combinare**v cunbiner   
**combinazione**sf cunbinazian   
**combriccola**sfcunbreccola, brigheta; banda, crecca   
**come**avv, cong comm, cunpagn a; (proclitico) cum, cme, come; - si dice? c(u)m as di's?; e - an bimbo 1 e cme un cinno; non so - fare an so cum fer   
**comico**agg rideccuel, comic, bòff • sm comic   
**cominciare**v (a)tacher, cminzipier, cminzer, prinzipier   
**comitato**sm cumite(t)   
**comitiva**sf gr6pp sm, scuedra, cumitiva, brigheta   
**comizio**sm cumezzi   
**commedia**sfcomedia, cumedia   
**commerciante**sm comerziant, budgher   
**commercio**sm cumerzi, vanditasf   
**commesso**sm cumass   
**commissione**sf cumisian; incunbanza   
**commuovere**v cumover   
**comodino**.rm cumudeftna sf   
**comodità**sf cumdite, ag' sm   
**comodo**agg comod, coined   
**compaesano**sm pae§san   
**compagnia**sf cunpagni; stare in allegra - ster in baraca 

**compagno**,rm cunpagn   
**compare**sm cunper   
**comparire**v cunparir   
**compassione**sf cunpasian, piete, cunpatimant sm   
**compatire**v cunpatir   
**compenso**.sm cunpans, pega sf; come - par pega   
**competente**agg conpetant • sm intenditaur   
**compiere**v cunpir   
**compito**sm canpit, dvair;,fare i compiti fer i c6npit   
**compleanno**sm conplean, aniverseri   
**completamente**avv conpletamant, dal tort   
**completare**v conpleter, finir, ariver ed cò   
**complicato**agg cunpliche, difezzil, brigau's, ghignaus   
**complice**sm canpliz   
**complimento**sm cumplimant; senza complimenti sanza salamelecc  
**complotto**.sm cunplòt   
**comporre**v cunpàrr, cunpànder; - un litigio métter pès   
**comportarsi**vpron cunpurtèrs; - hene cuntgnires bàn, fèr pulid   
**comprare**v cunprèr; - di seconda mano cunprèr a û's   
**comprendere**v capir, intander; (includere) cunprander   
**comune**agg cumón, usuèl, urdinèri • sm cmón; cmóñna .sf   
**comunione**sf comugnàn   
**comunismo**.sm comunîsum   
**comunista**agg, sm comunéssta, marcséssta   
**comunque**avv, tong intinimód, in tótt i mód con prep con, càn; - to con té, fig   
**conato**sm sfórz   
**concavo**agg scavè,vûd   
**concedere**v conzêder 

**concentrare**v conzentrèr   
**concerto**sm cunzêrt   
**concetto**sm cunzèt   
**conchiglia**.sf câpa, cunchégglia   
**conciare**v cunzèr; - per le feste cunzèr pr äl fést, dèr al tabâc dal mòrro • -rsi v pron cunzèrs, agiustèrs   
**concludere**v conclúder, cunclûder   
**conclusione**sf conclu'siàn, cunclusiån   
**concordare**v cunbinèr; èser d acórd; fèr un dacórd   
**concorso**sm cuncàurs; fùori - fòra d gâra   
**condannato**agg,sm cundanè  
**condimento**sm cónza sf sèlsa sf  
**condire**v cunzér  
**condizione**.sf cundiziån  
**condurre**v cundû'ser, guidèr, purtèr  
**confarsi**v pron afèrs  
**confessare**v cunfsèr; - un segreto scagajèr  
**confessione**sf confesiån, cunfsiàn  
**confetto**sm cunfèt  
**confidare**v cunfidèr; - un segreto cunfidèr (un segrét), dsptunèrs  
**confidenza**sf cunfidänza   
**confine**sm cunfén, cunfét,na sf   
**confondere**v cunfànder; - le cose ùìpaciughèr, sgunbièr i qui 1 -rsi v pron cunfàndres, ssbaglièrs   
**confronto**sm cunfrànt; in - a me près a mè; nei suoi confronti vérs ed ló; non temere il - infóttersen dal paragàn   
**confusione**sf confu§siàn, casén sm, babilògna, zibaldàn sm, sgunbéi sm, arinà's'sd sm   
**confuso**agg confûs, cunf6s, armistiè   
**congegno**sm cunzàggn, macàgg'   
**congelare**v congelèr 

**congiungere**v cunzónzer   
**congresso**sm congrès,cungrès   
**coniglio**sm cunén; fare il - fér al pigrén   
**coniugato**agg maridè conoscentesm cgnusänt   
**conoscere**v (a)cgnósser; - a fondo cgnósser pulid; - i propri polli cgnósser àl sàu bisti   
**conquista**sf cuncuéssta   
**consegna**sf cunsaggna; dare, tenere in - dèr da tgnir, tgnir; pagare alla - paghèr in stadira   
**conservare v**tgnir d acât   
**conservatorio**sm conservatóri, cunservatòri   
**considerare**v cunsid(e)rèr, consid(e)rèr   
**consigliare**v cunsièr   
**eonsiglio**.sm cunséi; - regionale cunsélli regionèl; venire a più miti consigli lasèrsel métter   
**consistere**v cunsésster   
**consolare**v cunsulèr   
**eonsolazione**sf cunsulaziàn; magra - cunsulaziån ed sti dû; premio di - cuntintén   
**consorzio**sm cunsòrzi   
**consuetudine**sf abitûdin, tradiziàn, usanza, raigla, andâz sm   
**consumare**v cunsumèr, frustèr   
**consumo**.sm cunsómm   
**contadino**sm cuntadén  
**contagiare**v atachèr, infetèr   
**contante**sm léccuid; in contanti in stadira   
**contare**v cuntèr; senza - il pr an dscårrer dal   
**contatto**sin cuntât   
**conte**sm cånt   
**contemporaneamente**avv int l istàss tänp, in st al mänter   
**contento**agg cuntänt, beèt, feliz 

**continuamente**avv continuamänt, sänza dsmétter   
**continuare**v andèr ed lóng, seguitèr, durèr   
**conto**sm cånt; chèlcol; ad ogni buon - bàn cant; chiedere il dmandèr la duluråu'sa; - sbagliato cant di fàs, ed Fasulén; il - della sarta la léssta dla sèrta; per - mio da par mé; rendersi - randres eånt   
**contorno**sm cuntåuren   
**contorto**agg arudlinè, ed giangan   
**contrabbando**sm contrabànd, cuntrabànd   
**contraddire**v cuntradir   
**contrarietà**sf cuntrarietè, ghignusitè, scapózz sm   
**contrario**agg, sm (in)cuntrèri; al - al'arvèrsa, cånter   
**contrasto**sm cuntrâst, ostâcol; lit sf; avere un - avair un scuntrónbel   
**contratto**sm scrétt, cuntrât; firmare un - firmèr un scrètt   
**contributo**sm cuntribtït; - previdenziale mèrca sf   
**contro**avv, prep cånter; laneiarsi - il nemico fèr una fundè cåntr al nemîg; nuotare - corrente andèr cåntr âcua   
**controllare**v cuntrulèr, dèr un-òc ; verifichèr, badèr; avair in man   
**controllo**sm cuntròl, contròl; perdere il - pêrder la lómm di ûc'; sfùggire al - scapèrla; un piccolo - un cuntmlòt   
**controvoglia**avv a livadént, melvluntira   
**convalescenza**sf convalesänza   
**convento**sm cunvänt   
**conversazione**sf conversaziàn, ciacarè   
**convertire**v cunvertir; - moneta estera dscanbièr di bajûc furastir   
**convincere**v cunvènzer, parsuèder  
**cooperativa**sf coperafiva, còpp 

**coperchio**sm quêrc', cuêrc'   
**coperta**sf quérta, cuêrta, pân   
**copiare**v cupièr   
**coppa**sf cåppa   
**coppia**sf còpia; ciòpa; in - in còpia; una - d'uova una ciòpa d óv   
**coprire**v crûver • -rsi v pron crûvres   
**coraggio**sm curâg', fégghet; prendendo il - a due mani sänza badèr se al quajaròt al tramma   
**corallo**sm curâi   
**corda**sf córda; essere giù di - èser spunpè, fòra fe's; mostrare la - avairi spi~ tótt; non dare - an mulèr gnanc d un plén; tagliare la - tajèr la lâza; tenere sulla -tgnir in balanza   
**coricarsi**v pron svultèrs, azachèrs   
**cornacchia**sf curnâcia   
**cornice**sf curni's   
**corno**sm córen, côrna sf fare le coma fèr äl córen, fèr bacc; non me ne importa un - an m n inpórta un azidóll   
**cornuto**agg, sm ch'I à äl córen, bace   
**corona**sf curàñna   
**corpo**sm córp; avere un - atletico èser un su~anèl, un stumèl   
**corredo**sm corêdo; dutaziån sf - nuziale corêdo da spåusa   
**corrente**agg curänt; vãlid; da póc; acqua - âcua curänta; merce - r òba da duiéñna; moneta - bajûc bón 1 sf curänt; contro - càntr âcua   
**correre**v córrer; - ai ripari méttres dala pèrt di ptón; velocemente smincèr, córrer cómm un ló,sna, cómm un siån, andèr cure un tréno   
**correzione**sf coreziån, cureziån; andare in casa di - andèr inti dísscoli 

**corridoio**sm curidûr, andavén   
**corriera**sf curira   
**corrimano**sm mantàn   
**corrispondere**v (sentimenti) ricanbièr, arspånder; scrivres v pron; - alle attese èser al'altazza  
**corrompere**v dèr la pizè, ónzer äl ród corruzionesfcoruziån, curuzián   
**corsa**.sf cåursa, vulè; gâra   
**corso**sm càurs   
**corte**sf cåurt; fare la - filèr dri   
**corteggiatore**sm filarén   
**cortesia**sf gentilazza, ghèrb sm, scuisitazza; per - par piesair   
**cortile**sm curtil; animali da - bisti da pulèr   
**corto**agg cûrt tagliar -pudèr ed crîrt   
**corvo**sm cór(u)v   
**cosa**sf quèl sm, có~a; la pubblica al Stèt; le proprie cose la só ròba; (dim) cosetta cuvlén   
**coscia**sf còsa   
**coscienza**sfcusiänza, cunsénzia; perdita di - smalvénsm, mancamänt sin   
**così**avv acsé; basta - bóna lé; e - via a cunpagni brésscla; è proprio - I è acsé ló; non è -? èl vaira o nå?; .stare -stèr acsé là   
**cosmetico**sm trócc   
**costare**v custèr; guanto costa? quant êni?, csa véñnel?   
**costipato**agg custipè, asrè, col mamàn   
**costo**.sm cåsst; a - di a cåsst ed; a nessun - gnanc s'ai véri zå Crésst; il - della vita i bajûc par canpèr; vendere sotto vander in arméssa   
**costola**sf cûsta   
**costoso**agg chèr, chèr a sangv 

**costringere**v custranzer; (a)strichèr, presèr   
**costruire**v costruir, fabrichèr   
**costume**sm custómm; (abitudine) û's, u'sänza sf   
**cotenna**sf cåddga   
**cotone**sm cutån; - idrofilo bunbèt   
**cotto**agg còt   
**cottura**sf cutúra   
**covare**v cuvèr; - rancore tgnir al bru'surén; gatta ci cova ai è sàtta un nidarén   
**covone**sm có  
**cozza**.sf 'còza, bdòc' .sm   
**crampo**.sm granf   
**cranio**.sm crâni   
**cravatta**sf cravâta; - a fàrfhlla stricàtt sm creare v crcèr, inventèr, prodû'ser   
**credenza**sf cardänz(a)   
**credere**v cradder; far - dèr d intander   
**creditore**sm crcditåur   
**credulone**,sm cardinzån   
**crema**sf cramma; la - della città al fiåur dla zitè   
**crepare**v carpèr   
**crescere**v crasser, aumentèr; - un figlio tirèr sò un fiôl   
**crescita**sf carsmóggna, crasmóggna, aumänt sm   
**cresima**sf craisma   
**cresta**sf erassta; alzare la - tirèr fòra 1 argói; - sulla spesa livadén sm; essere sulla - dell'onda insfilzèri tòtti pr al só vêrs   
**creta**sf craida   
**criminale**agg criminåus, da delincuänt • sm criminèl, asasén   
**crisi**sf crîsi; atäc sm; - cardiaca cåulp al cór; - di pianto atâc ed zigaróla; - di riso ridaróla; - epilettica atâc ed mèl cadó 

**cristallo**.sm cristâl   
**cristiano**agg, sm cristiàn   
**criticare**v critichèr   
**criticone**sm criticàn, contestadåur; fare il - an truvèrla mâi pèra   
**crocchio**sm ruglàtt, grupàtt   
**croce**sf cràus; è la mia - l é la mi cråu~, la danaziån dla mi vètta   
**crocifisso**sm al Crésst   
**crogiolarsi**v pron sguazèr v, cuvèr v, sgugiulèrs   
**crollare**v crulèr, crudèr, scrumazulèr   
**crosta**.qf gråssta; (della pelle) grû'sla; - lattea latémm sm   
**crudeltà**sf crudeltè, cativêria, dsumanitè  
**crudo**agg crud; stièt   
**crusca**sf rámmel .sm, tridèl sm   
**cubo**sni cûb   
**cucchiaio**sm cucèr; (dim) cucchiaino cuciarén   
**cucciolata**sf sbruzè ed cinén   
**cuccuma**.sJ cügma   
**cucina**sfcu'séñna; (rust) cà; amare la buona - avair al palè in simetri   
**cucinare**v fer da magnèr, cû'scr   
**cucire**v cû'ser, dèr di pónt   
**cuculo**sm cócc   
**cuffia**sf scóffia, scuñòt sm; cavarsela per il rotto della saltèri fòra pr un plén   
**cugino**sm cusén   
**culla**sf cóhna, nanén ,sm   
**cullare**v cunèr   
**culo**sm cul, dedri, sêder, bòfice, nèsa sf, pròso, slén, zibòri   
**cultura**.sf cultûra, sapiänza 

**cumulo**sm mócc', móccia sf, mása sf   
**cuocere**v cû'ser   
**cuoco**sm cûg   
**cuoio**sm curâm   
**cuore**.sm cór; amici del - cül a patája; avere un - di pietra avair al pail int al côr; - degli ortaggi gazôl, gazulén; nel dell'esaate int al såul leån; prendere a - tôr a cór   
**cura**sf cûra, rimédi .rm; prezi'sián; àbbiti -1 stá in canpènal; avere - di tgnir drï a   
**curare**v curèr, medghèr, asésster   
**curioso**agg curiåu's; (strano) vèg, strap, stranpalè, balzàn   
**curva**.sf cürva; vultè; attenzione nelle curve! òcio int äl vultè!; donna con belle curve gran gnòca   
**cuscino**sm cusén,cavzèl   
**custode**sm purtinèr, guardiàn; (di prigione) secondén; angelo -anzèl custòd

**D**

**daccapo**avv da chèp; siamo - secànd al sòlit   
**dado**sm dèd; - da gioco dèd da zûg   
**daffare**sm dafèr; guel ragazzaccio mi dà un gran - cal legeròt 1 um dà un gran dafèr   
**damerino**sm lcchèti, spomèti   
**damigiana**.sf darnigèna, zucàn sm   
**danneggiare**v dèr dân, danegèr   
**danno**sm dân, zuchè sf subire il - a la befjà ciapèr la freghè a la ciavè   
**danzare**v balèr   
**dappertutto**avv dapartótt, in zà a in là   
**dare**v dèr; dai a dai a fórza ed dèri; - in custodia dèr da badèr; - retta dèr (a)mànt • -rsi v pron dèrs; - da fare dères da fèr, tuchèr só; delle arie dères däli àri, stimèrs; può - pó1 dèr, ai é chès   
**data**sf dèta   
**dattero**sm dâter   
**davanti**avv dnanz, ed fâza, in pèt; il -detla ca,sa la fazè   
**davanzale**sm bancalàtt, davanzèl   
**davvero**avv da bån, davaira   
**dazio**sm dâzi, gabèla sf   
**debito**sm dèbit, póff; contrarre un - fèr un póff, piantèr un ciód   
**debole**agg dabbel; essere molto -- èser spunpè   
**debolezza**sf diblazza   
**debutto**sm debótt  
**decantare**v decantèr   
**decente**agg dezànt   
**decidere**v dezider   
**decifrare**v dczifrèr 

**decisione**sf dezisiàn; - improvvisa dezi'siàn d anblä   
**decorare**v decorèr   
**decorativo**agg da urnamànt   
**decotto**sm infüs   
**decreto**.sm decrêt   
**dedica**sf dèdica   
**dedurre**v capir; cavèr - le spese tirèr vi àl spars   
**defîciente**agg, sm defizänt   
**definire**v definir; (concludere) stabilir   
**definitivamente**avv par sànper   
**definizione**sf definiziàn   
**deformare**v dsfurmèr   
**deforme**agg defàurum, sgnè da Dio   
**degenerato**agg degencrè   
**degnare**v degnèr; non mi ha degnato di uno sguardo an m à trè un òc' • -rsi v pron degnèrs   
**degno**agg daggn   
**degradare**v degradèr   
**delegato**agg, ,sm deleghè   
**delino**sm delfén; créd   
**delicatezza**sf delicatazza   
**delicato**agg delichèt; - di salute diblén   
**delinquente**sm delincuànt; - abituate delincuànt d amstir   
**delirare**v andèr in aràdg, ~bactèr, ciuchèr; - per una donna èscr mât dri a ónna   
**delirio**sm aràdg, deliri   
**delitto**sm delétt   
**delizia**sf delézzia; quel bimbo è una - cal fangén 1 é un zucarén 

**deludere**v dclûdcr   
**delusione**sf delusiàn   
**democratico**agg, sm democrätic  
**democrazia**sJ democrazi   
**demolire**v t(i)rèr zà, demolir, sfasèr   
**demonio**sm dièvel, demónì, Barlécc   
**denaro**sm sóld sm pl, góbbi sm pl, pélla sf (carte da gioco) denèr ,sm pl; avere poco - avair di svanzói, dla municâja, dla mundï; essere ben provvisto di avair dla baléñna gròsa   
**denigrare**v dir d mèl, bacajèr dri, denigrèr   
**denso**agg féss   
**dente**sni dànt - di leone (bot) streccapóggn, ciocapiât; mettere gualcosa sotto i denti sbiasughèr un cuvlén   
**dentista**sm dintéssta   
**dentro**avv, prep dànter; rodersi - magnèrs al fégghet denudare v cavèr nûd, dsmanvèr   
**denuncia**sf dnónzia   
**denunciare**v dnunzièr   
**deperito**agg (dimagrito) insché; (deteriorato) guâst, andè da mèl   
**deporre,**depositare v métter zà, depàrr, deposìtèr; - un oggetto in terra pugèr un quèl in tèra   
**depressione**sf avilimänt sm, depresiàn; (geogr) bàsa   
**deprimere**v bucèr zà 1-rsi v pron bucères zå, avilirs   
**deputato**agg, sm deputè   
**deridere**v tirèr só, quajunèr, scargnèr derisionesf'derisiàn, quajunadüra, schêrgna   
**derivare**v derivèr   
**derubare**v mbèr, purtèr vi, gratèr   
**descrivere**v descriver   
**deserto**agg, sm desért desiderare v avair vójja, desiderèr 

**desiderio**sm vójja sf, desidêri; - di un cibo vójja d un magnarén; - improvviso vujén; - legittimo vójja gióssta; realizzare un - cavèrs una vójja   
**desideroso**agg vujàus, Asmagnàus   
**destinazione**sf destinaziàn, pónt d ariv ,sm   
**destino** sm destén; - malvagio destén bòja  
**destra** sf drétta, déstra; girare a - vultèr a man dréna; mano - man drétta; tenere la - stèr ala só man   
**detenuto**sm parsunir   
**detestare**v an psair vadder, detestèr   
**dettare**v detèr   
**deviare**v devièr; - dalla detta via scajèr la strè masstra   
**deviazione**sf deviaziàn devozione.rfdevoziån, divuzián; afeziån di prep ed; - domenica ala dmandga; - più de pió; prima tutto prémma de tótt   
**dialetto**sm dialàtt; - di fuori città dialàtt ariåu's   
**dialogo**.sui diâlog; non c'è più - ai é dla mutisia   
**diamante**sm diamànt   
**diario**sm dìèri   
**diarrea**.rf siólta, cagaròt sm, cagàtta, scuézz sm   
**diavoleria**sf diavlari   
**diavolo**sm dièvel, Barlécc; vai al - mo và bän a lêsi; và t amàza   
**dibattito**sm dibâtit   
**dicembre**sm d'sanber   
**dichiarare**v dichìarèr   
**dichiarazione**sf dichiaraziàn   
**dietro**avv par dcdri, ed dàpp 1 prep dri, ed dàpp da; da -dal dedri; - a ed dàpp da, a; - casa dri da cà; fare - front girèr al cûl indri; mettersi méttres de dri; nascondersi l'uscio arpiatèrs ed dàpp dal óss   
**difendere**v difander 

**difesa**sf difai'sa; essere privo di - avair al cûl dscuérr   
**difetto**sm difèt   
**difettoso**agg difetåus   
**differenza**sf difaränza, diversitè; c'è poca - ai é póc a dir; non c'è - an i é gnínt a dir  
**difficile**agg difézzil; (di persona) ghignàu~, schizignàuØ; èun lavoro - l'é una béga   
**difficoltà**.rf dificoltè, scapózz sm, gråpp sm; - finanziaria plómma  
**diffidente**agg difidäm   
**diffondere**v spargujèr; - un segreto an tgnir gnanc la péssa diga sf dîga   
**digerire**v dìgerîr; (ant) padir   
**digestione**sf digestiån   
**digiuno**agg, sm dzón; a - dzón, vûd; essere - di matematica an savair un azidóll ed nómmer; rompere il guastèr al dzón   
**dignità**.sf dignitè; essere senza - pluchèr al cûl anc ai can   
**dilapidare**v bucèr data fnèstra   
**dileguarsi**v pron scuajèrs, svanir v, férs ed zira   
**dilemma**sm fazanda sf schóccia   
**dilettante**agg, sm diletànt   
**diletto**sm gudiól; per - par zûg, par divarrirs   
**diligente**agg diligiäm, pen ed cusiänza, prezî's   
**diluire**v dsfèr, (a)'slunghèr   
**diluvio**sm dilûvi, batèl d âcua   
**dimagrire**v inschîr, 'smagrir; come è dimagrito! cum al s éinbriglé!   
**dimenticare**v dscurdèr; lasèr pérder   
**dimenticatoio**sm (nella loc) cadere net - finir int al paniràn ed Cúccoli   
**dimezzare**v spzèr a mete; dsmzèr 

**diminuire**v calèr, diminuir   
**dimostrare**v dimustrèr   
**dinamico**agg ch'al s móv, dinâmic Dio .sm Dio; - mio! Óddio mé!; - to ne renda merito the Dío t armcrita, t bandéssa   
**dipanare**v dvanèr   
**dipendente**agg, sm dipendänt, inpieghè   
**dipendere**v dipander; dipende da le al stà in cum t I armà'ssd   
**dipingere**v dpénzer   
**diradare**v s-ciarir, sfultir   
**dire**v dir; the vuol - ? csa vólel dîr?; detto fàtto détt a fäi; bene, male di gualcuno dir d ban, d mèl; non riuscire a nulla an savair dir béo; per meglio - par ciapèri méi  
**direttamente**avv ed filè, diretamänt   
**diretto**agg, sm dirèt   
**direttore** sm directàur  
**direzione**sf direziån   
**dirigere**v dirizer • -rsi v pron andèr vêrs v, invièrs   
**dirimpetto**avv indrétt, in fàza, in pèt   
**diritto**agg drétt • sm dirétt   
**disaccordo**sm dsparair   
**disastro**sm disâstcr; quel - de tuo fglio cla siagûra ed tó fiól   
**discendenza**sf famajja, stirpa, disendänza   
**discendere**v vgnir zà; (provenire) vgnîr da, avair uréggin da diseesa sfealè, disarsa; andare in - andèr ala bàsa   
**disciplina**sf disipléútna; (hranca) râm sin   
**disco**sm déssc: cambia - ! mudla, Zànibòni  
**discordia**sf cuntràst sm, úrt sm, dsparair sm; essere in - con qualcuno avair di scuntrónbel con quelcdón 

**discorso**,sm dscàurs; - senza capo né coda dscàurs da zavàta råtta; senza tanti discorsi sänza tanta ciància   
**discreto**agg discret discrezione sf d(i)screziàn   
**discussione**sf discusiån; è fuori - gnanc a dîrel; mettere in - infèrsen discutere v discótter, discûter; -,sin prezzo stèr a tires só I prézi   
**disdetta**,sf dsdétta; arli; dare la - al contratto d'affitto dscumiatéres dala pisàn   
**disegnare**v dsgnèr disegno sm dsaggn   
**disfare**v dsfèr; - un nodo dsgrupèr   
**disgrazia**sf disgrazia, iazza   
**disgraziato**agg sfighè, d'sgraziè • sm sfighè, d'sgraziè; delincuànt   
**disincagliare**v liberèr   
**disinvoltura**sf faza franca, francazza   
**disobbediente**agg dsubidiànt   
**disobbedire**v d'subidir  
**disoccupato**agg, sm dssuvrè, di'socupè  
**disoccupazione**sf disocupaziàn  
**disonestà**sf sparftdia, dì'sonestè   
**disonesto**agg, sm disunèst, gratån sm   
**disonore**sm d'sunàur, di~on°aur   
**disordinato**agg d(i)surdìnè; vita disordinata vétta arbaltè, insgunbiè   
**disordine**sm d(i)sånrden, casèn; avere gli abiti in - èser sbigulè   
**dispari**agg dspèra; fare pari e - fèr pèra a dspèra   
**disperare**v pêrder al curag', an craddcr piò -rsi v pron dsprèrs, dispcrèrs   
**disperato**agg, sm dsprè, disperè   
**disperso**agg dispers   
**dispetto**sm dspèt 

**dispettoso**agg dsptàus   
**dispiacere 1** sm d~gósst, dspiè'ser, dspia~air   
**dispiacere 2**v dspiè'ser, dspiasair • -rsi v pron agrivèrs; mi dispiace am agriva   
**disponibile**agg dispunébbil   
**disposto**agg dispòst, dspòst; è ben - verso al pand vérs   
**disprezzare**v dsprezèr   
**dissanguarsi**v pron pérdr al sangv; (fig) arvinèrs   
**disseminare**v spargujèr, strumnèr   
**dissestato**agg scuncuasè; strada dissestata strè scuncuasè, sbusanè   
**dissesto**sm scuncuàs; subire un - inzuchèrs int un scuâs   
**distante**agg luntàn, dscòst, distànt   
**distanza**sf distanza; tenere a - tgnir a socuànt 'smèss; venire fuori alla - vénzer al ûltum   
**distendere**v dstander   
**distinto**agg distént, signoril   
**distrarsi**v prop incantèrs, avair un cåulp ed bechisia v; (svagarsi) sgugiulèrs   
**distratto**agg sbadè, distrât   
**distribuire**v distribuîr  
**districare**v dstrighèr, d~gatièr   
**distruggere**v d(i)strózzer, dsfèr, arvinèr   
**distruzione**sfdistruziàn   
**disturbare**v dsturbèr, dèr fastidi, (pop) rànpr äl bàl   
**disturbo**sm dstûrb; - di salute malàn; togliere il - tôr al dstûrb   
**ditale**sm didèl   
**dito**sm did; leccarsi le dita pluchèrs äl dida; mostrare a - sgnèr 

**divano**sm divàn, sufà, tumèna sf, otomèna .qf canapà   
**divaricare**v dvarghèr   
**divario**.sm dvèri, divèri   
**diventare**v dvintèr, guintèr; - vecchio invcir, invcèr   
**diverso**agg difaränt, divers; completamente - tótt un èter quèl   
**divertente**agg divartänt   
**divertimento**sm sgugiôl, gudiõl, divertimänt   
**divertire**v divartir 1 -rsi v pron sguazèr v, divartirs   
**dividere**v fèr äl pèrt, partir, divider • -rsi v pron dsunirs; panirs; - i soldi partirs i góbbi   
**divisione**sf divisiàn; (delle parti) partidûra   
**divorare**v divurèr; stragualzèr   
**divorzio**sm divòrzi   
**dizionario**sm dizionèri, diziunèri   
**doccia**sf dàzza   
**documento**sm documänt   
**dodici**agg num dàgg'; le - porte di Bologna äl dàgg' mûra ed Bulåggna   
**dogana**sf dughèna   
**dolce**agg, sm dàulz; il - ár niente 1 amstir ed Miclâz; vino vén dàulz, (spreg) mlâgna sf   
**dolcezza**sf carinari, dclicatazza   
**dolciastro**agg dulzózz, mlàgna sf   
**dolore**.sm dulàur, dójja sf dare un - dèr una dójja, una panna, un stràzi   
**domanda**sf dmanda  
**domandare**v dmandèr   
**domani**avv (e)dmàn   
**domattina**sf dmatéñna   
**domenica**sfdmandga, dmanga   
**domestica**sf scrva   
**domicilio**sm dumizélli 

**dominare**v duminèr; - l'uditorio incantèr chi ascåulta; una situazione avair al màndg in man   
**dondolare**v sdundlèr  **donna**sf dòna; andare a donne andèr a figa, pasmrèr; brava - dòna cum và; - agile a minuta spaipàtt; - alta e fórmosa sturnèla, cavàla; - alta a magra filucàñna; helli,ssima gran gnòca; brutta bròc; - grassa vagàn, sbutinfiàána; donne abbordabili pastûra; fìglio di buona fiôl d na trójja; uomo con voce da - òmen dala vàu~ figaréñna   
**donnaiolo**.sm stanlén, dunarôl   
**donnola**sf dåndla   
**dono**.sm regâl, dàn   
**dopo**avv, prep dåpp; - l'incrocio pasè al crusèl; -pranzo dàpp magnè; uno - l'altro ón dri a cl èter   
**dopodomani**avv pasdmàn, pasè dman, dman I èter   
**doppio**agg,sm dàppi   
**dormicchiare**v 'sdurmicèr, pi~lèr   
**dormiglione**,sm durmiån, durmintòri   
**dormire**v durmir, slòfer; - come un sasso durmir cme un ghérr; - tranquillo a heato durmir cure un cínno in cuzidrèla; - tutto un sonno fèr tótta una tire; su, non -! só dala tèsta!; (gerg) cubièr   
**dormita**sf durmida, sànn sm   
**dosare**v dusèr, psèr   
**dose**sf dô~(a); rincarare la - dèri la zónta dotesfdôt(a); (pregio) virtó   
**dottore**sm dutåur   
**dove**avv dóvv; (proclitico) duv; da - d in dóvv  
**dovere**sm dvair • v avair da, tgnîr; come si deve cum và   
**dozzina**sf duzéúna   
**dramma**sf'drâma 

**drogato**agg,sm drughè droghiere sm drughir   
**dubbio**sm dóbbi; fuor di - dspécc dal'ânma; ho ìl - the sia vero ai ò pòra ch'al séppa vaira   
**duca**sm dócca   
**due**agg num dû; dåu f   
**duecento**agg num dusänt   
**duello**sm duèl   
**duemila**agg num dåu mélla   
**duetto**sm duàtt   
**dunque**cong, ,sm dånca; venire al - tirèr zå la sàmma   
**durante**prep durànt; - la guerra in tänp ed guèra; l'inverno lóng I invêren   
**durare**v durér; - poco durèr da Nadèl a San Stéven   
**durezza**sf durazza   
**duro**agg dûr; - di comprendonio zarócc,tstån,länted capéss; tener - tgnîr bòta

**E**

**ebano** sm eban   
**ebbene**cong eban   
**ebbro**agg inbarieg; fòra ed testa   
**ebollizione**sf boi sm   
**ebreo**agg sm ebre(i, -o), zudi   
**eccedere**v spaler   
**eccellente**agg ezclant, bunessum, al togo; cibo - magner al tògo   
**eccellenza**sf ezelanza   
**eccentrico**agg ezantric   
**eccessivo**agg ecesiv   
**eccesso**sm ezes; in - ed trop, in pio   
**eccetto**prep fòra che; - la domenica fòra the ala dmandga   
**eccezionale**agg ecezionel, fòra ed mi'sura   
**eccezione**sf ecezian; fare - rznper la regola   
**ecchimosi**sf nezz ,sm, sgurbiòt sm   
**eccitarsi**v prow eziters, inadrs   
**eccitato**agg inare, in sghirigaja   
**eccitazione**sf ecitazian ecco avv alc, acco; - qua ve mò;   
**eccolo**vittal que   
**eccome**avv ecòmm   
**eclettico**agg ch'al i da ed tòtt i tai   
**eclissi**sf ecless sm   
**eco**sf eco sm, rinbanb sm; suscitare una vasta - teren bacajer da par tòtt   
**economato**sm economet   
**economia**sf economi; arspremi set; fare delle economic mener da pert, amucer al magatt; vivere senza - ligher i can con la susezza 

**economico**agg economic; crisi economica plomma   
**eczema** sf eczema   
**edera**sf laddra; avvinto come l'- atache cme una sanguattla   
**edicola**sf edeccola, baracheina   
**edificio**sf casamant, costruzian sf palaz   
**editore**sf editaur   
**educare**v educher   
**educato**agg eduche, zivil   
**educazione** sf educazian   
**effeminato**agg efemine   
**effetto**sf efet; cagnaza sf uno strano - un fat efet   
**effrazione**sf seas sf   
**egoismo**sf egoisum   
**egoista**agg sf egoessta   
**elastico**agg sf elastic   
**elefante**sf elefant   
**elegante**agg elegant elegantone sf spom'eti, lecheti, milurden   
**eleggere**v numiner, elezer   
**elementare**agg elementer; -' I cera!; le scuole elementari al scot basi   
**elemento**sf elemant   
**elemosina**sf limosna   
**elemosinare**v slimusner   
**elencare**v elencher   
**elenco**sf elanc, lessta sf   
**eletto**agg elet, selt   
**elettorale**agg eletorel   
**elettricista**sf eletrizessta 

**elettricità**sf eletrizite, luz; è mancata l'- ai manche la lu's   
**elettrico**agg clctric   
**elevare**v tirer elevare - le proprie condiziont tireres vi dai straz   
**elevato**agg tire, elevè  
**elezione**sf elezian   
**eliminare**v eliminer   
**elmo**sf elum   
**elogiare**v eloger   
**elogio**sf clog'   
**eloquente**agg eloquant • sf eloquant, barlucan   
**eludere**v scanser   
**emarginato**agg mess da banda   
**emblema** sf senbol   
**emergenza**sf emergianza   
**emicrania**sf micragna, met sf al zocc   
**emigrante** agg sf emigrant   
**emmenthal**sf mental   
**emorragia**sf emoragi, sbacc sf ed sangv   
**emorroidi**sf pl muroid   
**emozione**sf emozizn   
**emozionato**agg emozione   
**energia**sf energi, vigaur sf; - elettrica l'forza motriz; esrere senza - eser dspunpe, dscarg   
**energumeno**sf diavleri   
**enigma**sf mistèri, busillibus   
**enorme**agg enorum   
**entrambi**agg prop pt tott (e) du   
**entrare**v cotter, ander danter; the coca c'entra7 cus'ai antra?; voter- dapperlutto vlair fer comet al prasol   
**entrata**sf entrèt(da), ingres sf; (denaro) guadagn sf, redit sf 

**entro**prep danter; - l'anno Danter da st an   
**entusiasmare**v entusiasmer   
**entusiasmo**sf entusiesum, santabella sf  
**epilessia**sf epilesì, met cado sf   
**epilettico**agg sf epiletic; attacco - caulp ed met cado   
**epilogo**sf tinadga sf   
**episodio** sm episodi   
**eppure**cong epur, pero   
**equilibrio**srn ecuilebbri   
**equipaggiamento**sf corèdo; finiment sf pl  
**equipaggio**sm ecuipag'   
**equivoco**sm ecuevvoc, melintais, sbali, eraur; a scanso di equivoci pr an fer searafa   
**equo** agg giosst   
**erba**sf erba; - medica spagna; essere in -- eser ancaura int al pre ed ca; fare di ogni - tin fascio armi§sder al pugnatt con la fruta   
**erbaccia**sf sgarbdza   
**erborista**sm erboressta   
**erede**sm ered   
**eredita**sf credità   
**eremita**sm rumett(a)   
**eretico**agg sm eretic   
**ermellino**sm ermelen   
**ernia**sf ergna   
**eresia**sf eresì   
**erezione**sf drizarngnt sm   
**ergastolo**sm ergastol, galera sf in vetta   
**erica**sf scâvva   
**eroismo**sm eroisum, eruisum   
**errare**v sbaglier; (vagare) ander par d za a par d la   
**errore**sm eraur, sbali; fal; - marchiano castran   
**esagerare**v esagerer, sgrandiger 

**esagerazione**sf esagerazian, sgrandige   
**esaltarsi**v pron esalters, gasers   
**esame**sm esam; superare l'-paser   
**esaminare**v esaminer   
**esasperare**v essasperer   
**esattamente**avv èsatamant, ed prezi's   
**esatto**agg esat   
**esattore**sm asataur   
**esaurimento**sm esaurimant   
**esaurirsi**v prop dscarghers, esaurrrs   
**esausto**agg ésaust, stoff mort   
**esca**sf lassca   
**esclamare**v esclamer, fer di scués  
**esclamazione**sf esclamazian, vers sm   
**escludere**v eschider, laser da una pert   
**escremento**sm merda sf, caca, stranz, sgnofla .rf, caganela sf   
**eseguire**v eseguìr, fer   
**esempio**sm esanpi, mudel; a d'- per- tutu bisugnarev mazerel pr onzer chi eter; per - pr esanpi, par mod d esanpi   
**esequie**sf pl esecui, murtori sm, funerel sm; partecipare alle - ander al trasport   
**esercito**sm eserzit   
**esercizio**sm c'sercezzi; - commerciale butaiga   
**esibire**v esibir; mettr in masstra   
**esigente**agg esigiant   
**esilarante**agg rideccuel wile agg mnud, diblen; una voce - una vaus ch'la per una mnenna ch'la pessa int I'acua   
**esilio**sm eselli   
**esimersi**v prop tireres fora, ciameres cisa   
**esistenza**sf esistanza 

**esistere**v esesster   
**esitare**v fer di cuncon, fcr al sotoponzio; comerzier   
**esito**sm esit, riusida sf non sortire nessun - an caver un ragn da on bus   
**esofago**sm garganoz   
**esoso**agg grecc', struzen; on negoziante - un can d un budgher   
**esotico**agg èsotic   
**espatriare**v espatrier, ander fora vi   
**espediente**sm espediant   
**esperienza**sf esperianza   
**esperimento**sm esperimant   
**esperto**agg sm espèrt   
**espiare**v espier, pagher al fìo   
**esplicitamente**avv a faza averta; fora dai dent   
**esplicito**agg cer, dichiare   
**esplodere**v stiuper, scupier  
**esplorare**v esplorer   
**esportazione**sf esportazian   
**esposizione**sf espusizian   
**espressione**sf espresian;-del viso gest dla faza   
**espresso**agg sm espres   
**esprimere**v espremmer; -- il proprio parere dìr la so   
**essenziale**agg sm ésenziel   
**essere**v eser   
**essi, esse**pron laur   
**essiccare**v scher   
**estasi**sf visibélli sm   
**estate**sf estè(d); d'-- in estéd   
**esterno** agg sm esteren; all'- par d fora   
**estero**agg sm ester; all'- fòra vi   
**estirpare**v straper, caver data radis 

**estivo**agg estiv, dl'este; abbigliamento - ftieri alzir   
**estorsione**sf rubari, troffa   
**estraneo**agg ch'an i antra brîsa • sm furastir   
**estrarre**v caver, tirer fora; - un dente caver un dànt   
**estrazione**sf estrazian   
**estremita**sf estremite; co sm   
**estro** sm ossta sf   
**estroso**agg uriginel, capriziaus, estraus  
**età**sf eté   
**eterno**agg etercn; in - par sanpcr   
**etichetta**sf eticatta   
**euforico**agg euforic,in svarzura   
**europarlamentare**sm depute dl'Europa   
**evaporare**v svapurer   
**evenienza**sf evegnanza; per ogni - in tott i chés   
**evento**sm fat, chess a uno strano - I c Lin piò lit chcs   
**evidente**agg evidant; e - l e cera   
**evidenza**sf evidanza   
**evirato**agg castre   
**evitare**v eviter   
**evviva**inter viva

**F**

**fabbrica** sf fabrica; a prezzo di - a pri;zi ed casst   
**fabbricare**v fabricher, produser   
**fabbro**sm frab, magnan   
**faccenda**sf fazanda; faccenduola ciapen sm, zaten sm   
**faccendiere**sm fazinden; (gerg) trabiscan   
**facchino**sm fachen; lavoro da - lavurir da forza   
**faccia**sf faza, mustaz sm, groggn sm; - di bronzo faza ed tott i de; - malaticcia faza da Piz'crdi   
**facciata**.rf faze   
**facile**agg fazil   
**facilmente**avv fazilmant   
**faggio**sm fàz   
**fagiano**sm fawn   
**fagiolino**sm fasulén   
**fagiolo**.sm fa'sol; capitare a - cascher int al so zanter   
**fagotto**vm fagot; far - fer fagot, acatersla   
**falce**sf felz, sagguel sm, fer sm   
**falciare**v sgher; - I'erba fer, 'sgher ferba   
**falciatrice**sf sgadàura   
**falco**sm felt, falcztt   
**falegname**sm falegnam, marangan   
**falena**sf parpajola, parpajeitna   
**fallimento**sm falimant; (fig) di'saster, fiasc; e.staln rrn - Fc ste una dsfata   
**fallito**agg rnr falc, ané in malàura; bân da gninta   
**fallo**sm fâl: (crnat) uscl   
**falò** sm falâ  
**falsità**sf falsité   
**falso**agg fels, mat • sm Ns, Pent; falsa veritd tumle 

**fama**sf nòmina; avere - di eser numine par   
**fame**sf fam; da lupo una sghessa da magner i purtòn dl inferen; gran - sghessa, lòssa   
**famiglia**sf famajja   
**famoso**agg famau's   
**fanale**sm fanel; lanpiòn   
**fanatico**agg fanatic, gase   
**fanciullo**sm fangen, pinen, to§satt, cinno, muclan   
**fandonia**sf bala, bòbbla, luchenna, ufela   
**fanfarone**sm fanfaran, carsintan   
**fanghiglia**sf paciacarenna, pacing sm   
**fango**sm sòi, melta sf, paciacra sf fare i fanghi fer i fang   
**fangoso**agg inmalzipe   
**fannullone**sm scansafadig, gingiulan, dla cunpagni dei fatepocofratelli   
**fantasia**sf fanta~i; lavorare di strulgher   
**fantasma**sm fantesma   
**fantasticare**v avair dal frene's?   
**fantastico**agg fantastic l inter the maravajja!   
**farabutto**sm farabott, fifbustier, canaja sf   
**fare**v fer; darsi da - deres datauren; - a metd fer a mez; a pugni fer i pòggn; -caso farmer l òc'; lasciami - lasa ch'a raga • -rsi v pron fers; farsela addosso (anche fig) pisers adòs, (a)mulerla comm s e; - male feres mel   
**farfalla**sf parpaja   
**farfallino**sm stricatt   
**farfugliare**v zarfujer   
**farina**sf farehna; -- di granoturco farenna zala   
**farmacia**sf farmazi, spziars   
**farmacista**sm farmazessta, spziel   
**farneticare**v ander in aradg 

**farsa**sf fersa   
**fascia**sf fasa  
**fasciare**v faser, arvujer   
**fascina**sf fasenna   
**fascio**sm fas   
**fastidio**sm fastidi, nòjja sf ho an -alla gola ai o un rusghen in gaula   
**fastidioso**agg fastidiau's, inculant; persona fastidiosa piega s, peggna sf   
**fatato**agg afadé   
**fatica**sf fadiga; cagnaza, (gerg) stròmma; senza - a scat lebbcr   
**faticare**v fer fadiga, fadigher, (gerg) sgangher   
**fatto**sm fat; sul - in qualla   
**fattorino**sm faturen, garian, cinno   
**fattucchiera**sf starianna   
**fattura**affatura; (malefecio) i(n)stariar3   
**fava**sf féva   
**favilla**sf falesstra   
**favola**sf fòla; (bugia) bala, luchònna, carsant   
**favore**sm piasair; ma fammi il -d mo ram ban una ca!; per par piasair, par piesair   
**favorire**v favurir, preferir; volete -? vliv ster sarve?   
**fazzoletto**sm fazulatt   
**febbraio**sm febrer febbre sf fi'vra   
**feccia**sf (del vino) smòrcia, sfundrbcc' sm; (persone) ratatogglia, iintaja   
**fecondare**v inpargner, ingravder   
**fede**sf faid fedele agg fedel d   
**fedelta**sf fedelte   
**federa**sf fudratta   
**fegato**sm fegghet, fòddig; rodersi il - rusghers al fegghet 

**felce**sf fallsa   
**felice**agg feliz, cuntant   
**felicita**sf fefzite   
**feltro**sm failter  
**femmina**sf fammna   
**femminile**agg feminil   
**fenditura**sf sfisura, carpòt sm   
**ferire**v frir   
**ferita**sf frida, sgurbiat sm, sfris sin, sbuzòt sm; - da taglio tai, 'sbreg   
**fermaglio** sm farmai, fermai, spella sf   
**fermare**v farmer, blucher   
**fermata**sf farme   
**fermentare**v fermentcr, òòjjer   
**fermezza**sf fermazza; usare - tgnir la starze   
**fermo**agg fairum; stai - sta fairum, an mòvret, an bater zòi   
**feroce**agg cativ; inuman   
**ferragosto**sm feragasst   
**ferramenta**sf frarazza   
**ferro**sm fer; - da calza fer da sulatta   
**ferrovia**sf ferovi, sire fere   
**fesso**agg spache, carpe, falé • sm fass, martòff   
**fessura**sf sfisura, fassa   
**festa**sf festa, sbòcia, tugliena, baraca; la - e fenita ai taca la rata; vestito a - fte dala festa festaiolo sm sbucin, sburdlan, anpagnan, baracan   
**festino**sm 'sbucen, sbocia sf   
**festeggiare**v fer testa, festeger, fer bona zira   
**fetore**sm tòff, pesta sf, andranna sf, urchestra sf   
**fetta**sf fatta   
**fettuccia**sfstressla fiaba sf fòla, canta   
**fiacca**sf fiaca; battere la - an der ne in si ne in set 

**fiamma**sf fiama; far fuoco a ftamme fer l'esen a al boja   
**fiammifero**sm sulfanen   
**fianco**sm fianc, galan; a - avsen, ed banda   
**fiasco**sm fiasc (anche ftg), zocca sf   
**fiatare**v fiater, arfiader   
**fiato**sm fie; tuno d'un - in an tie saul   
**fibbia**sf fiobba  
**ficcanaso**sm feccane's, sbraghiran  
**ficcare**v ficher; ficcatelo bene in mente insfilztel ban int al zòcc   
**fico**sm fig   
**fidanzato**.sm anbrau's; e - I a I'anbrausa   
**fidarsi**v pron fiders; avair fidòzzia v   
**fiducia**sf fidozzia, faid; ho - nel futuro ai ò faid in quall ch'vgnara  
**fiducioso**agg fiduziau's   
**fiele**sm fel, bella sf   
**fienile**sm tiz sf   
**fiera**sf fira   
**figa**sf figa, fieppa, pataca, pasarenna, pundgaza, gnòca; (bella ragazza) sprucajen sin, spinzen sin, sicamen sm   
**figliastro**sm fiastcr   
**figlia**sf f iola   
**figlio**sm llòl   
**figura** sf fignra; fare bella - fercs luser al pail; Jbre brutta fer una figura da cagnaz; una - elegante un bel figur&n   
**fila**sf fila, sfilza fare la - ster in raiga   
**filaccioso**agg sfilaciau's   
**filare**sm piante sf • v filer • -rsela v pron acatersla, tajer la laza v, filer vi v, ciaper al trot dal can v 

**filastrocca**sf filastròca, partantaigla   
**film**sm fillm, peleccola sf   
**filo**sm fit; - di ferro fil d fer; per - e per segno par fil a par saggn   
**filosofia**sf filosofi   
**filtrare**v filtrer   
**filtro** sm filter   
**finalmente**avv fenalmant, finalmznt   
**finanziare**v finanzier   
**finché**cong fentant the   
**fine**agg sf fen; alla - ala fen; alla fin - in òltum # sm stop   
**finestra**sf fnestra; o mangi questa minestra o salti dalla -o for I agòzz int al cul o tprl int al cril dal agòzz; (dim) finestrino fnistren sin  
**fingere**v fer cant, fer fenta, fenzer   
**finire**v finir   
**fino**prep fen   
**finocchio**sm fnòc'   
**finora**avv fenaura, fen ades   
**finto**agg tent, fels; artifiziel   
**finzione**.sf finzian, fenta   
**fiocco**sm fiòc; - di neve farosscla sf   
**fioco**agg (a)ragaje, dabbel   
**fionda**sf tiren sm, sfrânbla   
**fioraio**sm fiurer, fiuressta   
**fiore**sm fiaur; il fior - al mai dal pio fen   
**fiorire**v fiurir   
**firma**sf firma   
**fischiare**v stuf(i)ler, fistier; fischia alla perfezione al per ch'I eva un u~el in bacca; - allegramente stufiler cmc on inarlòt   
**fischietto**sm stufilen 

**fischio**sm fessti, fesschi; prenderfischi per fiaschi scanbier al bus dal cdl pr una piega   
**fisico**sm tisic   
**fisionomia**sf fissonomi   
**fissare**v (definire) cunvgnir; (osservare) guarder fcss   
**fissato**agg fise, fanne; (fig) con dal manl   
**fitto**agg fess flume sm fiòmm   
**fiutare**v (ar)na§ser; - da lontano naser i mlòn da ster int l'era; - un imbroglio senter pozza d incule   
**flagello**sm sfiagel; fig) d'sgrazia sf   
**flanella**sf fianela   
**flatulenza**sf scurazza, brunzenna, ~vintlenna; (silenziosa) vassa   
**flemma**sf flema   
**flemmatico**agg flema sf e - I e una flema   
**floscio**agg slagn, flòs   
**focolare**sm fugler,   
**fuga**sf camen   
**focoso**agg fngaus, infugante, pen d murben  
**fodera**sf fodra   
**foderare**v fudrer   
**foglia**sf fojja; mangiare la - naser al tanp   
**foglio**sm fòi fogna sfciavga; - intasata ciavga mune   
**folla**sf fess sm; una gran - un sinifili, una caterva, un furmigler ed zant   
**follia**sf matîsia; amare alla - éset inamuré cme un gât  
**fondamento**sm fundamznt; (di case) fundazian sf chiacchiere senza - ciacher da ustari   
**fondere**v dsfer; dsfers v pron   
**fondo**agg fand • sm Mod; (di feccia) sfundroi; in - ala fen di cònt; toccare il - ariver al piz dal pfz; un - rurale un sit da cuntaden, una pusian   
**fontana**sf funtena 

**foraggio**sm furag'   
**forare**v furer, fer un furòt   
**forbici**sf pl fòrrb's   
**forchetta**sf furzenna; parlare in punta di - dscarrer pulid   
**forcina**sf furzela   
**forcone**sm furche(l)   
**foresta**sf furesta   
**forestiero**agg sm furastir   
**forfora**sf sgaramòffia   
**forma**sf faurma; essere in esr a pianb, esr in canpena   
**formaggio**.sm furmai; - piccante furmai col pzig   
**formica**sf funniga   
**formicolio**sm sburziglen, sfurmiglamant   
**fornace**sf fumes   
**fornaio**sm furner   
**fornello**sm furnel   
**fornire**v fumir   
**forno**sm fatuen   
**foro**.sm bus, furòt   
**forse**avv forsi - piover-a ai a che~ ch'al piòva   
**forte**agg, avv fort; a - di petto I'a dau tact da bergamenna  
**fortezza**sf furtazza, ròca   
**fortuna**sm furtonna, cûl sm; avere tanta - avair piò cul che anma; buona -! bona!; un'enorme - on cul ch'as i vadd la fòdra dal capel a travers; una - sfacciata on gran cut   
**fortunato**agg fortune, fortune l sm (spreg) busân; (scherz) busuzzi, culandrelli, bovinelli   
**foruncolo**sm baggn, brugucl, bugnaden   
**forza**sf fòrza, vigamr sm; per - par forza   
**forzare**v sfurzer 

**fossa**sf busa, fosa; --biologica puzatt naigher   
**fossetta**sf (delle guance) burela   
**fosso**sm fòs; - di scolo sculenna sf   
**fottere**v fòtter, fregher; guzer, inbragher   
**fotografia**sf fotografi; stanpan sm   
**foulard**sm fazulzn da còl, da testa   
**fra**prep stra, fra; - un'ora stra un'ama   
**fracassare**v stiancher, scuncuaser   
**fracasso**sm gata .s, plòcc, pladur, casen, fracas   
**fradicio**agg patòc; bagnato - mòi spault   
**fragile**agg fragil, delichet   
**fragola**sf frevla   
**fragranza**sf fragranza, prufòmm sm   
**fraintendere**v straintander, capir l of pr al d'sdòt   
**frammento**sm pzulinen, pzòl   
**frana**sf frena; essere una - eser una siagura, on ban da gnint   
**franare**v slaviner, franer, sgrater   
**francobollo**sm francball   
**frangia**sf franza   
**frantumare**v strifler, sbri'sler   
**frase**sf fres   
**frastagliato**agg stajuze   
**frate**sm fre; - elemosiniere fre dla zairca   
**fratello**sm fradel; - di latte fradel ed cavdel   
**frattaglie**sf pl archest   
**frattanto**avv in st (at) manter, intant   
**fratturare**v ranper  
**freccia**sf frazza   
**frecciata**sf stuche;lanciare una - der una stuch'e   
**freddo**agg fradd, dur insticle • sm fradd, zagno, zagnòcc; an - cane un fradd da can, tin gran zagnòcc 

**freddoloso**sm farduran; a un gran - al per al pitaren dal fradd   
**fregatura**sf freghé, turlupinadura   
**fremere**v tarmer, agiters v pron   
**fremito**sm tremaur, brevvid   
**frenare**v frener, tirer at freno   
**frenesia**sf frenesi   
**frenetico**agg furant   
**frequentare**v frecuenter; (corri) eser scrett; (luoghi, persone) bazigher   
**frequentemente**avv spass, suvant   
**fresco**agg, sm frassc; finire al - (gerg) ander a pensian; prendere il - ciaper al frassc; stai - t al avanz!, t al sare!  
**fretta**sf fnria, frazza; in tutta - ed gran vole, piò prest the sòbbit, in un amen, int un spell   
**frettoloso**agg (iron) sgnar sm Furietti   
**friggere**v frezzer   
**frigorifero**agg frigoreffer • sm frigo, frigoreffer, giazaren   
**fringuello**sm fringuel   
**frittata**sf frite   
**frittella**sf fritela   
**fritto**agg frett   
**frivolo**agg alzir, capriziaus   
**frizzante**agg pzighen acgua - acua pzighcnna   
**frode**sf inbroi sin, tròffa   
**frodo**sm sfrus; cacciatore di - bracunir   
**fronte**sf, sm frant; di - in faza, indrett; visto di - vesst ed faze   
**frontiera**sf fruntira; cunfen sm   
**frottola**sf bala, bòbbla, luchenna, carsant; raccontare frottole dir dali ufel 

**frugare**v rumgher, ramgher, burdigher, fustigher  
**frullato**sm frule, papen   
**frumento**sm furmant   
**frusta**sf frossta (du cucina, sferza)   
**frutta**sf Irma; essere alla - éset ala cartaza   
**fruttivendolo**.sm frutarol   
**fucilare**v fusiler   
**facile**sm fu'sell, shop, stiopa sf   
**fuga**sf scape; partanza ed spran bato   
**fuggifuggi**sm scapa-scapa,scapari sf   
**fuggire**v scaper, (gerg) fer la beata, la beta   
**fuliggine**sf caiezzen   
**fulmine**sm ('s)lu'sne sf losna sf sajatta sf   
**fumare**v fumer; spipajer; - come un turco fumer anc di stecc   
**fumatore**sm fumadaur; - accanito spipajadaur arabe   
**fumo**sm fomm; andato in - Svane; dare - negli oechi insulfaner   
**fume**sf corda, ligam sm, cavaster sm   
**funerale**sm funerel, trasport   
**fungo**sm fonz, cuzlot   
**funivia**sf funivi   
**funzionare**v funzioncr   
**funzionario**sm funzioneri   
**fuoco**sm fag; -d'artificio fag artifiziel   
**fuori**avv prep fora; -porta fora dal mura   
**fuorimano**avv za d man   
**furbacchione** sm furbacian, znacian, vulpan,filan   
**furbo**agg sm f`ttrb, drett, cenachi sm; farri - sgagers, svilupers   
**furia**sf rabia; furia; a - di a forza ed   
**furioso**agg furant, furiband; matzo - mat dur, mat spache 

**furore**sm furaur; bella .rf   
**furto**sm fart, aibamant, rubari of   
**fuso**agg sm fus   
**fusto**sm fosst   
**futuro**agg sm futûr; in -par l avgnir, d ed que in la

**G**

**gabbia**sf ghebia; uccello in - usel asre   
**gabbiano**sm gabian   
**gabinetto**sm gabinatt, comod, (pop) cesso; andare al - ander dovv an s pol mandcr incion éter   
**gaffe**sf caulp ed bechisia sm   
**gag**sf batuda, nommer sm   
**gaga**sm sporveti, lecheti, gaga   
**galantuomo**sm galantomen; il tempo e--al tanp parazza incosa   
**galera**sf galera, gale, (gerg) bujausa; ceffo da - groggn da satagoanti   
**galla**sf gala; a - a samm   
**galleggiare**v galeger; - come un tappo galegér cme un sovver, (spreg) galeger cme un stranr v   
**galleria**sf galari   
**gallina**sf galenna (onche fig); la --dalle uovo d'oro al sumar ch'al chega di zchen; campe di - crassp   
**gallo**sm gal; (dim) gallelto galatt (anche fig); essere un - eser un smazuladaur   
**galoppare**v galupér; - con la fantasia ander trop in là   
**galoppino**sm faturen, galupen; (spreg) laccacul   
**galoscia**sf galosa   
**gamba**sf ganba darsela a ganrhe tajer la laza; prenderla lotto - fcrla fazil; rimetterwi in - arsancrs   
**gambero**sm ganber; andare all'indietro come i garnberi andervangand   
**gambo**sm picai, ganban  
**gancio**sm gang', anzen; pericolante da un - a sbindlòn da tin anzen 

**gang**sf conbreccola, bala lerza   
**gara**sf gara; - autotnohilislica, molocicli.stica cursa in machina, in motoziclatta  **garage**sm garage, armassa sf   
**garantire**v garantir; -- un debito fer faid   
**garanzia**sf sicurte, garanzi   
**garbare**v andé a geni; non mi garba an um sfasdla brisa   
**garbo**sm gherb; con - con manirenna, con garbten   
**gargarismo**sm gargarissum   
**garofano**sm garofen   
**garza**sf gherza   
**garzone**sm garzan, cinno, faturen   
**gas**sm gas; dare - der dla farlatta; fuga di - perdita, persita ed gas   
**gatta**sf gâta; - du pelcue bcga da santufezzi   
**gatto**sm gat; (dim) goltino mnen   
**gay**agg ghéi l sm bussn, cul figaren • gf lésbica   
**gazza**sf gaza   
**gazzarra**sf gatera, casen sm, tananai sm   
**gazzosa**sf gazausa gel sm piglan   
**gelare**v zler, giazer   
**gelatina**sf zladefna   
**gelato**sm zle, surbatt   
**gelo**sm zel, zagnòcc   
**gelone**sm zlun, busanca sf   
**gelosia**sf gelosi   
**geloso**agg gelaus   
**gelso**sm maur   
**gelsomino**sm zelsmen   
**gemello**sm gemd   
**gemito**sm gnocc 

**gemma**sf zarmoi sm, ptan sm, zetsm; (gioiello) zoja   
**generale**agg sm generel   
**generalmente**avv par la piò   
**generazione**sf generazian   
**genere**sm gener; in - par l urdineri   
**genero**sm zander   
**generosita**sf generosite, generusite   
**gengiva**sf zinzejja   
**genio**sm géni, gcni   
**genitore**sm genitdur   
**gennaio**sm znér; - rigido zner dsganbralet   
**gentaglia**sf zintaja, zintaza, marmaja   
**gente**sf iant; lasciar parlare la -- laser the la zant la bojja   
**gentile**agg gentil, zivil   
**gentilezza**sf gentilazza   
**genuino**agg stiet, genuen   
**geografia**sf geografi   
**geometria**sf geometri   
**geranio**smgenmi   
**gerla**sf zerla, panira   
**germogliare**v zarnmjer, bitter so, spuntcr   
**germoglio**sm zannoi, ptan, zet   
**gesso**sm jass; minerale di - preda cd lònna   
**gesticolare**v smanazer   
**gestione**sf gestian, conduzian   
**gesto**sm at, gest; parlare a gesti dscarrer con la memmica   
**gesuita**sm gesuetta (anche spreg)   
**gettare**v cazer, ficher; - la .spugna derila so; - uno sguardo sbarluccr • -rsi v pron cazers, fichcrs   
**getto**sm (liquidi, piante) zet; (liquidi) spisai   
**gettone**sm getan, fiss sf 

**gheriglio**sm garoi   
**ghetto**sm gait; - ehraico gait di hidi   
**ghiacciaia**sf giazaren sm, cunserva, giazera   
**ghiacciato**agg giaze, zle   
**ghiaccio**sm giaz   
**ghiacciolo**sm flan, picai d giaz; (gelato) giazol, cliff   
**ghiaia**sf gera  
**ghianda**sf gianda   
**ghiandola**sf glandla   
**ghigno**sm ghignè sf   
**ghiottoneria**sf galantari, gulusitè   
**ghiribizzo**sm 'sghiribézz, fróll, fótta sf; caprézzi, vujén   
**ghirlanda**sf grilanda   
**ghiro**sm ghérn dormire come un - durmir cme una masaggna   
**ghisa**sf ghisa   
**già**avv bèle; a -! I é pròpri acsé ló!, ói bän!; è -andato l ébèle andè   
**giacca**sf giåca, sacåñna; (dim) giacchetta gabanén sm  
**giacché**cong dazà, pòst che, da cla vi   
**giacere**v zèzcr, azachèrs v prop; - bocconi stèr a panza bâsa   
**giacinto**sm iazént   
**giallo**agg sm zäl; colorito - culåur ed tarézzia   
**giardiniere**sm zardinir   
**giardino**sm zardèn   
**gigante**agg .spit zigànt   
**giglio**sm zéi   
**ginecologo**sm ostètric, (scherz) figarôl   
**ginepro**sm zanavver   
**gingillarsi**v pron 'sgugiulèrs, zug-linèr v   
**ginnastica**sf ginâstica 

**ginocchio**sm znòc'; far venire il latte alle ginocchia fèr vgnir la brèñna int i quajón; in - znución   
**giocare**v zughèr; (di bambini) fèr i zuglén; -- al calcio zughèr a fóttbal; - un brtato tiro fèr una pugnatta   
**giocatore**sm zugadàur   
**giocattolo**sm zuglén   
**giocherellone**sm'sburdlån   
**gioco**sm zûg; fare il doppio - stèr in dåu pèra ed brèg; fare il - pesante fèr al fûg pâis; il bel - dura poco al zûg l è bèl quand l é cûrt; non avere più - èser såua al castrén; riconoscere il - da lontano nasèr i mlón da stèr in mèz al'èra   
**gioielliere**sm uràvvs  
**gioiello**sm zòja sf   
**giornalaio**sm giurnalèr   
**giornale**sm giurnèl, fói   
**giornalista**sm giurnaléssta   
**giornata**sf giurnèta; - lavorativa dé da lavurèr   
**giorno**sm dé; - feriale, fèstivo dé d indé, ed fèsta; al d'oggi al dé d incû; an - una vófa; un - o l'afro un dé o cl èter   
**giostra**sf giòstra   
**giovane**agg smzåuven; (dim) giovanotto zuvnòt, zuvnén, ragazèl   
**giovare**v èsr óttil, fèr prò   
**giovedì**sm giovedé, iòbia sf   
**giovenca**sf manzõla   
**gioventù**sf zoventó; nel fiore della - int al méi dla vétta   
**gioviale**agg giuvièl, giovièl   
**girandola**sf zirandla   
**girare**v (andare in giro, voltare) girèr; (ruotare) prilèr; - il mondo èser un girundlån; -ser se .stesso frulèr 

**girarrosto**sm giraròst, prellaròst   
**girasole**sm mirasåul   
**giravolta**sf prilòt spit   
**girino**sm mazacròc   
**giro**sm gir; fare un - fèr un gir; prendere in - tõr in sdåndla, tirèr só, tôr in mèz   
**gironzolare**v (s)girundlèr   
**gita**sf gita, viaztén sm   
**giù**avv zå; (moto) in zå; cadere a testa in -- easchèr a cufétt; - di corda a bucón; non rni va né .sa né - la m avanza int al gó's  
**giudicare**v giudichèr   
**giudice**sm gióddiz   
**giudizio**sm giudézzi, capéss; a mio - secànd mé; mettere tnétter al zócc in simetri; rimettersi al - stèr con la dezisiån  
**giuggiola**sf zizla   
**giugno**sm ióggn   
**giunco**sm vane   
**giungere**v arivèr, vgnir; (unire) atachèr, saldèr   
**giuntura**sf zuntûra   
**giuramento**sm zuramiint   
**giurare**v urèr; - nelle ntani di zurèr dnanz a   
**giustizia**sf giustézzia   
**giusto**agg sm avv glósst; calcolo - cant esàt; essere al punto - èser in påns   
**glande**sm capèla sf arblàn   
**gloria**sf glória   
**gluteo**sm culàta sf; stiâpa sf   
**gnocchi**sm pl gnúc   
**gobba**sf gòba, mlàitna   
**gobbo**agg sm gòb 

**goccia**sf gázza; ct - a un puctèn ala vólta; due gocce dàu gàzz; fino all'ultima - fén al'últma gåzza fén al naigher la - che fa traboccare il vaso l ùltum guzlinén; somigliarvi corne due gocce d'acqua èser caghè a spudè   
**gocciolio**sm sguzlamànt, sguzlari sf   
**godere**v sguazèr, gòder   
**godimento**sm sguazén, gudiôl   
**goffo**agg got; persona goffa niculòt sm   
**gola**sf gàula (catche geogr); a piena - a pultnón avert; un nodo nlla - un gràpp al garganòz  
**golena**sf barlaida   
**goloso**agg gulàu's • sm gulàuss, làuv sm   
**gomito**sm gàmml, gànbd; alzare il - sbuvacèr; dar di cucèr   
**gomitolo**sm gumisèl   
**gomma**sf gàmma; - americana cíccles   
**gonfiare**v gunfièr; - di botte dèr dal lass; - una notizia carghèr una nutézzia • -rsi v peon infièrs   
**gonfiore**agg infiè, gànfi, buténfi  
**gonna**sf stanèla  
**gonorrea**sf scàul sm, (gerg) búbba   
**gorgogliare**v arbójjcr; (dell'inle.vlino) rujèr   
**gotta**sf gòta, pudègra   
**governare**v gvannèr, guarnèr; - le mucche guarnèr àl bisti; un paese gvarnèr una naziàn  
**governo**sm guércn   
**gozzo**sm gós; rimanere sul - an andèr nc só ne zà   
**gozzoviglia**sf tuglièna, (s)guzuvègglia, barâca   
**gracile a**gg scarnécc', stinté   
**gradasso**sm spanèzz   
**gradino**sm piröl   
**gradire**v (a)gradir, azetèr, avair chèr   
**grado**sm grèd 

**graffiare**v (una persona) sgranfgnèr; (una supefcie) sfrisèr   
**graffio**sm sgranfgnòt (azione a risultato); sfris (risultato, segno rosso)   
**grammo**sm gram   
**grammofono**sm gramòfon, fonògrof, giradéssc   
**granaio**sm grancr   
**granata**sf granadèl sm (bomba) granèta   
**grancassa**sf grancâsa,catóbba   
**grande**agg gran(d)   
**grandezza**sf grandazza   
**grandinata**sf tinpstè   
**grandine**sf tinpèsta   
**granita**sf giazè, granatéñna; - alla menta giazè ala manta   
**grano**sm funnànt   
**granturco**sm funnintàn   
**grappolo**sm grip   
**grasso**agg sm grâs; brodo molto - bród con däl gran strèl   
**grata**sf grèda  
**graticola**sf gradèla; tenere sulla - tgnîr int l asà   
**gratinare**v cûser al gratè  
**gratis**avv a grètis   
**gratitudine**sf gratitûdin, arcgnusänza  
**grato**agg arcgnusänt, ublighè   
**grattacapo**sm pensir, scuciadûra sf   
**grattare**v gratèr   
**grattugia**sf gratûsa   
**grattugiare**v gratèr   
**grave**agg grèv; la situazione è - la situaziån l'é paisa, a sän al'âcua 

**gravida**agg f grâvda; se è - partorirà s'l'à magnè al candlòt la cagarà al stupén  
**grazia**sf gräzia; accogliere con - fèr bóna zira; c'è tanta - di Dio ai n è anc pr i fiú di prit  
**grazie**inter gràzic; - al cavolo! grâzie dl avî's!; - mille gràzic dimóndi   
**grembiule**sm grinbèl   
**grembo**sm granb; in - in granba   
**grezzo**agg grain   
**gridare**v svarslèr, fèr di vêrs, rujèr; - a più non posso rujèr a tótta câna   
**grido**sm vêrs, ürel, rói, cajén; - di dolore smêrguel   
**grigio**agg sm grin   
**griglia**sf grégglia   
**grillo**sm gréll   
**grinzoso**agg grinzåus  
**grissino**sm grisén, grasén   
**grosso**agg sm gròs; grande e - grand a gròs; mare - mèr incazè   
**grossolano**agg urdinèri   
**grotta**sf gròta   
**groviglio**sm garbói   
**gruccia**sf férla, stanpèla; - appendiabiti cru'sira   
**grumo**sm balòc, magalòt   
**gruppo**sm grópp; gruppetto di persone ruglàtt   
**gruzzolo**sm magàtt   
**guadagnare**v guadagnèr   
**guadagno**sm guadâgn; la fatica non vale la - l'é pió la fadiga che al gósst  
**guaio**sm guãi   
**guaito**sm cajén   
**guancia**sf ganãsa; - di maiale ba'sôl; porgere l'altra lasèrsel métter 

**guanto**sm guant   
**guardare**v guardèr; - di soppiatto guardèr in camóffa; male guardèr ed giangån, guardèr bür; - per il sottile zarchèr tótt i plèn; ma guarda! mo guè!   
**guardaroba**sm armèri, dcpôsit di pâgn   
**guardia**sf guèrdia, sorvegliànt sm; abbassare la - dscrïrver al cül   
**guardiola**sf casòt sm, barachénna; (mil) garétta   
**guardone**sm filipén, lumagån, sbarluciàn   
**guarire**v guarir, arsanèr   
**guarnizione**sf (meccanica) guaniziån; (idraulica) curamèla; (di cuoio) finimänt sm   
**guastare**v guastèr; - la macchina scasèr la mächina; guastarsi il sangue avelenèrs al sangv  
**guasto**agg guàst, ràtt, arvinè scasè •sm guåst   
**guazzetto**sm tucén, ómmid, bagnulén   
**guercio**agg sm guerz, órb da un òc'   
**guerra**sf guèra   
**guglia**sf pónta, spuntån sm   
**guidare**v guidèr, cundûser   
**guinzaglio**sm guinzâi   
**guizzare**v sguilèr   
**guscio**sm góssa sf  
**gusto**sm gósst   
**gustoso**agg guståus

**H**

**habitat**sm anbiant naturel   
**hair stylist**sm piruchir, paruchir   
**hall**sf atri sm, sela d entte   
**hamburger**sm pulpatta scuize sf, svezzra sf   
**handicap**sm Svantaz; d'sgrazia.sf   
**hangar**sm capanan   
**happening**sm avcnimant, festa sf, artrov   
**hard**agg pornografic spent   
**hard disk**sm déssc reggid   
**haschisch**sm canva da spipajer sf   
**haute cuisine**sf magner da sgnauri sm, magner fen sm   
**herpes**sm bucarola sf tu'sgatt   
**hertz**sm frecuanza sf   
**hi-fi**sm elta fedelte sf   
**hinterland**sm dintûren sm pl, periferi sf   
**hippy**srn sgramian, caplan, zim'san   
**hobby**sm pasiàn sf I'-- della jilatelia la pasian di francboll   
**holding**sf grope d indosstri sm   
**hooligan**sm scalmané, tacalit   
**horror**agg paurau's, da peppacul   
**hostaria**sf fenta ustari, ustari par quajbn   
**hostess**sf camarira dl aparacc'   
**hot-dog**sm panen con susizot tresst   
**hotel**sm alberg   
**humour**sm sans dal comic, bufi'sia sf avere - eser un bel suget- una pagela   
**humus**sm trézz; tern bona sf

**I**

**ictus**sm cåulp, bottasó   
**idea**sf idèa; cercare di farsi un' - dèri un scandajòt; neanche per - gnanc par la tâni di Sant   
**ideale**sm ideèl   
**identico**agg prezis, caghè e spudè   
**idiota**sm idiòta, 'slapazócc, marlóff, baldén   
**idraulico**sm funtanir • agg idràulic   
**iella**sf iatta, arli, dsdètta, (d)sfurtónna, sfiga   
**ieri**avv a(j)ir; - sera air sira, iarsira; l'altro - air d là; non sono nato - an sån tnègga nèd pr al büs dla dåzza   
**ignorante**agg sm ignurànt; (iron) ignuròll d un zarandóll; il popolino - i pòver scarpón  
**ignoranza**sf ignuranza; vivere nell' - canpèr coi ûc' fudrè il ar! al   
**illanguidirsi**v pron fèr al 'sdulcinèti   
**illegale**agg zå d raigla, fòra dal sparadèl   
**illudere**v sdundlèr, ilüder, ciapèr pr al cül • -rsi v prop spcrèr par gnint v, ilûdrcs   
**illuminazione**sf iluminaziån, lûs   
**illuso**agg sm ilûs, carghè, tèsta balzèna sf   
**imballaggio**sm inbalâg, confeziån sf   
**imballare**v inbalèr, inpachèr   
**imbarazzo**sm inbarâz;- di stomaco ingåssa sf  
**imbarcarsi**v pron inbarchèrs, andèr só v; (fìg) saltèr däntcr v; - in un affare saltèr dintr a un ciapèn   
**imbarcato**agg carghè; inbarlè   
**imbastire**v inbastir; - gualcosa all'istante méttr insàmm quèl in s dû pi  
**imbattersi**v peon incucèrs, inzuchèrs   
**imbavagliare**v méttr al bavâi, (getg) fèr stèr múcio   
**imbeccare**v dèr la pizè, inpizèr 

**imbecille**sm inbezéll, insmé, pifarlòt, inbanbiné, cudghén   
**imbevuto**agg insupé, inspulté   
**imbiancare**v sbianchizèr,inbianchèr   
**imbianchino**sm sbianchizén   
**imboccare**v inbuchèr; dèr la pizè (anche saggerire); (una strada) insfilzèr   
**imboscarsi**v pron inbuschèrs, ardupèrs, inbusèrs   
**imbottigliare**v inbutiglièr, fèr äl butélli (per il vino); rimanere imbottigliato avanzèr in cagóll, èser coi marón stra l óss   
**imbottito**agg inbuté; panino - pagnutéìtna grâvda sf  
**imbrattare**v (in)spurchèr, sfusgnèr; (con liguidi) insbrudajèr   
**imbroccare**v aciapèri v pron, acóiri v pron; - un 13 al totocalcio fèr tragg' ala Sisal  
**imbrogliare**v inbrujèr, infnucèr, insulfanèr, inbarluchèr, fótter; - alle carte fèr di manén   
**imbroglio**sm inbròi, balutén   
**imbroglione**agg sm inbrujån, farabulån, facanâpa   
**imbronciato**agg ingrugné, inzuflè   
**imbucare**v (una lettera) inbugsèr, inpustèr; (far sparire) inhu'sèr, intanabusèr   
**imbuto**sm buvinèl imene sm (anat) quarcén, cuarcén   
**imitazione**sf imitaziån   
**immaginare**v imazinèrs v peon   
**immagine**sf imàgin, senbiänza   
**immalinconirsi**v peon intristirs, méttres la lórgna adòs   
**immediatamente**avv sóbbit, int un spéll, imcdiatamànt   
**immenso**agg itnäns, enórutn, grandéssum   
**imminente**agg dri a arivèr, iminänt 

**immischiarsi**v pron méttres in mèz, méttr al nès v, mistièrs   
**immobile**agg imòbil, stâbil, féss  
**immondizia**sf róssc sm spurcézzia   
**impacciato**agg intrighè, inbalzè   
**impacco**sm inpâc   
**impadronirsi**v peon fèr só v, fèrs padrån; - di una lingua dvintèr prâtic d una langua   
**impagliare**v inpajèr, iubalsamèr   
**impalato**agg inpalè; (diritto e ferrno) insticlé   
**impallidire**v dvintèr smórt, culàur ed zïra, sbasé   
**impallinare**v inbalinèr   
**impanare**v inpanèr, inburacèr   
**imparare**v inparèr, dvintèr pråtic   
**impastare**v inpastèr, armisdèr   
**impasto**sm inpâst; arméssti, armisdanza sf   
**impaurire**v fèr pòra, inspurîr l -rsi v pron ciapèr(s) pòra   
**impaziente**agg inpaziänt, insoferànt; essere - stèr ìnt i spén   
**impazzire**v dvintèr mát, amatîr, andèr fòra ed scntimànt, andèr int i mât; è ónpa-\_ito I é dvintè baldén, I é ciuchè int al zócc; - di gioia pisèrs adòs dala cuntintazza; - di rahbia ru~ghèrs al fégghet dala bélla   
**impedimento**.sm incâli, inpeditnänt   
**impegnare**v inpgnèr • -rsi v pron inpgnèrs   
**impegno**sm inpàggn, òblig; lavorare con - dèri dla pèl; mancare an - (a)pugèr un bidàn; un - fàcile al sfórz ed Magrén, ch'al runpéva la cltèrta mójja coi dént  
**impegolarsi**v prop ingulfèrs, inca'sinèrs   
**impensierirsi**v prop dères pensir, méttrcs in angósstia, méttres di guài, avair dl urghèsum v 

**impermeabile**agg inpermeãbil • sm inpermeàbil, búrrberi   
**impertinente**agg inpertinànu, sfazè, fàza da carbúrro sm   
**impeto**sm spénta sf; slanz   
**impettito**agg drétt cure un fú's, ínsticlé   
**impiantare**v inpiantèr, piazèr, méttr in óvra • -rsi v pron méttres   
**impianto**sm inpiànt   
**impiastricciare**v inpastrucèr   
**impiastro**sm inpiãster, cataplèsma (anche fig)  
**impiccare**v inpichèr   
**impicciarsi**v pron insfilzèr al nè's v, gsbraghirèr v   
**impiegato**sm inpieghè   
**impietosirsi**v pron avair pietè v; .si è impietosito ai s éintindré la picàja   
**implorare**v preghèr, fèr däl sópplic   
**impolverato**agg inspulvrazè   
**impomatato**agg inpighmè   
**importante**agg inpurtànt; la coca più - l esenzièl; un - uomo d'affari un afaréssta con dla balèñna gròsa   
**importare**v inpurtèr   
**impossibile**agg inpusébbil   
**imposta**sf täsa; (di frnestre) scîir sm, gelosì   
**impostare**v inpustèn invièr, fèr i hindainént   
**imprecare**v smadunèr, dir di numâz   
**impresa**sf inpraisa (anche comm); abbandonare l' - dèrila só   
**impressione**sf inpresiàn; avere l' - di èser dl avis che   
**improvviso**agg inpruvigs; rill'- tótt int un mumänt   
**imprudente**agg inprudänt, azardäu's, sänza sèl   
**impulsivo**agg fugåus, inpulsiv   
**impuntarsi**v pron avair l arstèn v, incapunirs 

**imputato**sm inputè, acussè   
**in**prep ìn; (davanti ad arlicolo) int   
**inacidirsi**v pron ciapèr al fórt v, ciapèr l asà v; (fìg) dvintèr bróssc v, dvintèr un rusticàn v   
**inamidato**agg insaldè   
**inaugurare**v inaugurèr; (usare per la prima volta) spianèr   
**inaugurazione**sf inauguraziàn   
**incagliarsi**v prop incaglièrs, arenèrs   
**incamminarsi**v peon invièrs, avièrs   
**incantare**v incantèr, maravièr; (siregare) instarièr   
**incapace**agg bri'sa birn, incapèz, sänza dérina   
**incaponirsi**v peon intignèrs   
**incappare**v inzuchèr, ciapèr cànter, capitèr   
**incaricare**v incunbinzèr, dèr l'incunbänza, incarichèr • -rsi v prop tôrs I inpàggn, tór a man v  
**incarico**sm incunbänza sf; incåric   
**incartare**v inscartuzèr, arvujèr con dla chèrta   
**incassare**v incasèr   
**incastrare**v incastrèr; (fìg) asrèr int al luvàtt fàrsi - fères fèr suldè   
**incatenare**v incadnèr   
**incendiare**v (a)tachèr fúg, inzendièr   
**incenso**sm inzäns   
**incensurato**agg sänza mäcia,incensurè   
**incertezza**sf inzertazza, indezisiàn; cornporiarsi con - stèr lè a tintinighèr; tenere nell'- tgnir sàtta a'sà   
**inchino**sm riveränza sf; inchén   
**inchiodare**v inciudèr; - alle sue responsahilità ciamèr al dúncue   
**inchiostro**sm inciòster   
**inciampare**v scapuzèr, inzanplèr(s)   
**incidente**sm inzidänt, sinésster, d'sgràzia sf 

**incidere**v inzider (anche fìg)   
**incinta**agg grävda, inzénta, (pop) praggna; mettere inpargnèr; rimanere - avanzèr gråvda; essere - (scherz) avairel tólt dala metè indri   
**incivile**agg sm salvâdg, vilanâz   
**inclinare**v inclinèr, pighèr; inclino a credere the a srëv dl'idèa che, am vèn quègsi da pinsèr the   
**inclinazione**sf tendänza; pendänza   
**incoerente**agg ingatiè, ingsgunbiè; discorso - dscàurs zå ed simctri   
**incollare**v inculèr, (a)tachèr, inpatachèr   
**incolpare**v inculpèr, dèr la cåulpa   
**incompetente**agg inconpetänt, ch'an s n intànd bri'sa   
**incontentabile**agg incontentåbil; è proprio - an la tróva måi pèra   
**incontrare**v incuntrèr,inzuchèr   
**incontro**sm incånter, cunvàggn; (boxe) colpo d' - papagnàn,gnòc   
**inconveniente**sm incàli, scuntrónbel, inconvegnänt  
**incorreggibile**agg ustinè, incoregébbil; è - al fà ed tèsta só anc a càsst d arméttri i quajón   
**incredibile**agg incredébbil   
**incrinato**agg carpè,incrinè   
**incrocio**sm crusèl, incråuss   
**incudine**sf ancózzen; stare fra l' - e il martello èser stra l'óss e al mûr   
**incupirsi**v pron fèrs bûr, méttres di pensir   
**indaffarato**agg pèn d tàzànd, indafarè   
**indebitarsi**v pron indcbitèrs, piantèr di póff v; - fino al collo piantèr pìó ciûd d un falegnätn   
**indebolirsi**v prop dvintèr dabbcl v, indiblirs   
**indecente**agg indezänt   
**indeciso**agg indezïs; elerno - chegadóbbi 

**indiano**agg sm indiàn; fare l'- fèr véssta d n intander   
**indicare**v indichèn sgnèr a did, mustrèr   
**indice**sm éndiz (di mano, libro)   
**indietreggiare**v andèr a cud indri, tirèrs indri v pron   
**indietro**avv indri; essere un po'- èscr dabbcl ed capèss   
**indifferente**agg indiferänr per ine è - par mé l'è cunpãgna, par mè l è pèra anc tri indigestiones(indigestiàn, inbaräz ed ståtnmg.sm  
**indipendente**agg indipendätn; rendersi - fèr da par sé   
**indirizzare**v indirizèn mandèr; dèr la drétta   
**indirizzo**sm indirczz; andäz   
**individuo**sm individuv, parsåiina sf   
**indizio**sm indézzi, scgnèl   
**indolenza**sf aczidia, indulänza   
**indolenzito**agg dulurànt, infurmiglè   
**indorare**v indurèr; - la pillola dèr al cuntintén, dèr dla vassclèñna   
**indossare**v méttres adòs v pron, indusèr   
**indovinare**v indvinèr, acóiri v prop; lirare a - andèr a rái   
**indugiare**v tintinìghèr, fèr di cuncón, fèr al tûmla-dämla   
**indugio**sm cuncàn   
**industria**sf indósstria  
**industriale**agg industrièl • sm capitaléssta, padrunáz   
**industriarsi**v prop dèrs da fèr, inignèrs, arabatèrs   
**inebriato**agg in gríngola, esaltè   
**inesattezza**sf sbáli sm   
**inetto**agg bàn da gnínt   
**inezia**sf canta (ed Gìuán)   
**infagottato**agg inbacuchè,arvujè   
**infame**agg infãm, ubrubriàus 

**infamia**sf intamitè, vitupëri sm   
**infangare**v insujèr, inzaclèr, imnaltèr. inmalzipèr (anche fig); il nome spurchcr l unåur   
**infarinare**v infarinèr; chi ver al mulino s'itijdrina chi tnágna la candaila ai tàcca cd caghèr al stupén   
**infarto**sm cîmlp al cór, bottasó, infèrt   
**infastidire**v dèr fastidi, spachèr i marón   
**infatti**cong deftiti, ditãti   
**infedele**agg sm traditàur, fèls; amico - amig dal giaguáro   
**infclice**agg infcliz, dsprè, duliìnt • .sm infcliz, dsprè; povero póvcr tribulè   
**infeltrirsi**v pron inbriglirs, infisîrs   
**inferiore**agg infcriàm, ed sátta, par d sátta, pió bás • sm sáttpòst   
**infermiere**sm infannir   
**inferno**sm infèren; và al' - vá bän a Ièsi, vá t amàza, váí a tór duv i s nèsn i mlón, vá a Bûdri a fèr al dåndel   
**inferriata**sf tìè, grèda   
**infezione**sf infeziån   
**infiammazione**sf infiamaziån; - della pelle eczêma sm   
**infìlare**v insfilzèr, mèttcr diinter; - le allodole nello spiedo inspidèr i giarón l -rsi v prop inbussèrs   
**infilzare**v insfilzèr, pasèr da pèrt a pèrt   
**infinito**agg infinè, sänza fèn, sänza cunfén   
**infnocchiare**v infnucèn sdundlèr, tirèr só, fótter, qtiajunèr   
**infìschiarsi**v pron inpipèrs, fóttersen, freghèrsen, sbátersn äl bál   
**infittire**v infisir  
**influenza**sf influänza (anche med)   
**informare**v infumièr, dèr növa • -rsi v pron infurmèrs   
**informazione**sf infurmaziån 

**infornare**v infumèr, méttr int al faauren (anche fig)   
**infortunato**agg .sm priglè   
**infossato**agg infusè,scavè   
**infradiciare**v inspultèr, insupèr   
**infuocato**agg infuganté   
**infuriarsi**v pron incazèrs, dvintèr una bistia v   
**ingannare**v inganèr, inbarluchèr, sdundlèr   
**inganno**sm sdundlè sf tumlè sf, inbròi, ingän, trâpla sf   
**ingarbugliare**v ingatièr; - la matassa ingatièr la gavatta; tutto sgunbièr incósa; - un discorso intrighèr un bacâi   
**ingegnere**sm inzgnir   
**ingegnoso**agg inzgnàus, ch'al fà i pi ai musén, con dl'óssta   
**ingelosire**v ingelogsir • -rsi v pron insusptirs   
**ingenuo**agg ingênuv •.sm ingénuv, cardinzàn   
**ingessare**v (med) murèr   
**inginocchiarsi**v pron ininucèrs   
**ingiuria**sf ufaisa, inpmpéri sm; un sacco di ingiurie una móccia ed nómm   
**ingiustizia**sf ingiustézzia   
**ingiusto**agg ingiósst   
**ingoiare**v mandèr iå; - il rospo mandèr zå al magån   
**ingombrare**v ingunbrèr, ciapèr tròp sm   
**ingordigia**sf luvissia, aviditè   
**ingordo**agg ingåurd • sm ingåurd, låuv   
**ingranare**v ingranèr, incastrèrs v pron; (fig) andèr pulid; la prima méttcr dänter la prémma   
**ingrandire**v ingrandir, crasser; (fìg) dir de pió, punpèr   
**ingrassare**v (diventare grasso) ingrasèr, dvintèr técc'; (ungere) ónzer, dèr dla sónza, inpiglunèr   
**ingrato**agg sm ingrèt 

**ingresso**sm ingrès, andavén; (di casa contadina) lòza sf   
**inguaiare**v métter int i guâi, inca'sinèr   
**inguine**sm angunãja sf  
**iniezione**sf puntüra, igneziån   
**iniziativa**sf iniziativa   
**inizio**stn cminzéppi, prinzéppi; dare - (a)tachèr   
**innaffiare**v adacuèr   
**innaffiatoio**sm bròca a spinèl sf   
**innamoramento**sm scóffia sf còta sf   
**innamorarsi**v pron inamurèrs, inscufièrs   
**innamorato**agg sm inamurè; è follemente - l é inamurè cme un tòc, l é còt patòc   
**innanzi**avv prep dnanz, inànz; tirare - tirèr d lóng   
**innanzitutto**avv par la préinma, prémma de tótt   
**innervosirsi**v pron fèrs saltèr la màssca al nès, fèrs vgnir só i quajón   
**innesto**sm insdidúra sf; inèst, insaida sf   
**innocente**agg inuzànt; (fìg) sänza tnalézzia, sänpliz   
**inondazione**sf inundaziån, alagamänt, aluviån sf  
**inquietarsi**v pron inchietèrs, instizirs, arabirs   
**inquilino**sm pisunänt, incuilén, ancuilén   
**inquinamento**sm incuinamänt   
**insaccare**v insachèr; (carne) infstir, invstir   
**insalata**sf insalè; - mista armisdanza   
**insalivare**v inspudacèr   
**insanguinare**v insanguèr   
**insaponare**v insavunèr   
**insaporire**v dèr amåur, insavurir   
**insegna**sf insaggna   
**insegnante**sm masster, istrutåur   
**insegnare**v insgnèr; - a vivere insgnèr a stèr al rnånd   
**inseguire**v dèr dri, stèr atäc ai sgarlatón 

**insetto**sm insèt, bistién, ziribiguel   
**insieme**avv insàmm; mettere - una somma ardû'scr al magàtt; sono sempre - i én cül a patâja   
**insinuare**v insfilzèr al taròl, insinuèr, supièr int l'uràccia   
**insipido**agg s-ciàvvd, mlägn; una persona insipido ón ch an sà ne d mé, ne d té, ne d quall ch'và in là   
**insistente**agg cunténnuv, insistänt; un seccatore - una pièga  
**insolente**agg insulànt, arugàm, scrcanzè, sànza rispèt   
**insolito**agg fòra dl urdinèri   
**insomma**avv insàmma   
**insopportabile**agg insoportàbil, insupurtàbil   
**insospettirsi**v pron insusptirs, tnèttres in alèrum, drizèr äli uràcc' v   
**insuccesso**sm scuèzz, fiàsc, 'smâc, scarâfa sf  
**insufticiente**agg schèrs; brissa bàn   
**insultare**v insultèr, dir di nòmm, däli insulänz   
**intagliare**v hnajèr   
**intanto**avv intànt, in st mänter   
**intasato**agg muné; trafco - tràfic bluchè   
**intascare**v inbisachèr   
**intavolare**v méttr ìn tèvla un di.vcorso invièr un bacâi   
**integro**agg intàl, intir, parfèt; (fig) stièt, unèst   
**intelaiatura**sf intlaradûra   
**intelligente**agg inteligiänt, dsdassd   
**intendere**v capir, intander • -rsi v pron capirs, intandres; (essere esperto) èser pràtic   
**intenerire**v intindrir, fèr mulssén   
**intenzione**sf intenziàn, prupunimànt sm, mira   
**interessante**agg interesànt   
**interessato**agg son intérésè, intarasè; (fig) calcoladàur sm 

**interesse**sm intarès,intcrès   
**intermediario**sm sinsèl   
**internazionale**agg intcrnazionèl   
**interno**agg sm intêrén; all'- par d dànter   
**intero**agg intir, cunpè   
**interrogare**v interoghèr,interpelèr   
**interrompere**v interànper, trunchèr, fèr stèr zétt   
**intervallo**sm intervâl   
**intesa**sf imaisa, dacôrd sm   
**intestardirsi**v pron intignèrs, incapunirs, fisèrs   
**intestino**sm intestén, vésscr sf pl   
**intingere**v tucèr   
**intingolo**sm t bagnöl, mcén  
**intonacare**v stablir   
**intonaco**sm stabliditra sf   
**intonato**agg intunè, con dl'uràccia; (di colore) imunè, ch'al s actmpãgna   
**intontire**v inzucunir, invurnîr, intuntir   
**intoppo**sm incàli, scapòzz   
**intorno**avv intàuren, dutàuren; le vatemelo d'- cavèmel d adòs; lull'- da tótti :il band   
**intrallazzo**sm intralãz, intrig, manén   
**intrattenere**v inlratgnir   
**intrecciare**v imarzèr, aturtiunèr   
**intreccio**sm intràzz, trazzasf; (fig) trâma sf   
**intrigante**sm feccanès, sbraghirån, trabiscàn   
**intrigo**sm intrig   
**intristirsi**v pron tnéttres di pensir; (deperire) dvìntèr pàs, sbasé   
**introdurre**v métter dànten insfilzèr; - vocaboli nuovi méttcr in ôvra dàl paròl nôvi   
**introduzione**sf introduziàn   
**intromettersi**v pron intruméttcrs, intarvgnir v 

**introverso**sm mutariàn   
**intrufolarsi**v pron sguilèr v, insfilzèrs   
**intruglio**sm sbuldràn, sbòba sf   
**inutile**agg inòttil, ch'an s i afà   
**inutilizzabile**agg ormài andè, brisa bàn   
**inutilmente**avv inutilmänt, par gnínt(a)   
**invalido**agg sm invàlid, ìmbìl, andicapè   
**invecchiare**v invcir, invcèr; (di cose) frustèrs v pron; (cibo, vino) madurèrs v pron, stasunèrs v pron   
**invece**avv invëzi   
**inveire**v dir däl ròb, rujèr, svarslèr   
**inventare**v invcntèr   
**invenzione**sf invenziån   
**inverno**sm invcrcn   
**investimento**sm investirnànt   
**investire**v investir; (con un veicolo) inzuchèr, andèr adòs  
**invidia**sf invidia   
**invidioso**agg sm invidiàuss, gelåugs   
**inviperito**agg furànt, tótt inarè, incazè naigher   
**invitare**v invidèr   
**invito**sm invid   
**involontariamente**avv sänza vlair, par chès, par dsgråzia   
**involtino**sm fagutén   
**inzaccherare**v inzaclèr, insujèr, (in)stiatinèr   
**inzuppare**v inspultèr, insupir io pron mé; le to dò - ! a t al dãg mé, mé!   
**ipocondriaco**sm tarièga sf   
**ipocrita**sm sarâf, ipòcrita, fèls, gesuétta, ge'sovétta   
**irascibile**agg infiamàbil   
**ironia**sf ironi   
**irrancidito**agg ranz, stinté, rumãdg, guäst 

**irregolare**agg iregolèr; polso - påns ià d scuèder   
**irrequietezza**sf smàgna, agitaziån   
**irritarsi**v pron ciapèr capèl v, incazèrs; gli .si è irritata la pelle ai é fiuré la pèl; .si è irritato ai é vgnó al tignén   
**irrobustirsi**v pron inrobustirs   
**iscrizione**sf iscriziàn; scrétta   
**isola**sf ïsla   
**ispezione**sf ispeziån, cuntròl sm   
**issa**inter útta   
**issare**v tirèr, spénzer só   
**istante**sm åtum, mumànt; all'- in s dú pi   
**istinto**sm istént   
**istituto**sm istitút   
**istruito**agg istrué, sapiänt   
**istruzione**sf istruziån   
**italiano**agg sm itagliàn   
**itinerario**sm itinerèri, tragétt

**L**

**la**art la   
**là**avv (stato a molo) là; (moto) in là, par d là   
**labbro**sm làber; - leporino vójja sf dla livra   
**labirinto**sm labirènt   
**laboratorio**sm laboratòri   
**lacca**sf làca   
**laccio**sm lâz; prendere al - ciapèr int l'anèla   
**lacerare**v sbraghèr   
**lacerazione**sf sbrèg sm   
**lacrima**sf lègruma, lózzla; avere le lacrime agli occhi avair i luzlón ai ûc'; frenare le lacrime tgnïr strécchi àl lègrum; un fiume di lacrime un lavèl ed lègrum   
**ladro**sm lèder, gratan   
**ladruncolo**sm lèder ed spécc'   
**laggiù**avv là zà, là in fànd   
**lagna**sf lågna, tâni sf pl; (persona) gnâgnera   
**lago**sm lèg; - artifìciale bacén   
**laguna**sf lagóñna   
**lama**sf läma; una buona - un brèv spadacén   
**lamentarsi**v pron lamintèrs   
**lamentela**sf lågna, lamànt sm   
**lamentoso**agg gnulåus   
**lametta**sf lamana   
**lamiera**sf lamira   
**lampada**sf lànpada; - sferica bânba   
**lampadario**sm lanpadèri, lumira sf   
**lampadina**sf lanpadèñna, bunbèñna  
**lampeggiare**v ('s)Ittgsnèr; (auto) lanpegèr   
**lampione**sm lanpiån, fanèl 

**lampo**sm (s)lusnè sf ; lósna sf ; lanp; in un - int un spéll; di genio càulp ed capéss; veloce come un - svèlt cómm un siån  
**lampone**sm lanpàn   
**lana**sf lèna;,fare una questione di - caprina stèr a guardèr se un bntstulén l é salè   
**lancetta**sf lanzatta; (dell'orologio) sfêra   
**lancia**sf lanza; partire - in resia parlir col bséi aguzè   
**lanciare**v sfrttnblèr, trèr • -rsi v prop fichèrs, sfrunblèrs; nella mischia fèr una fundè int la lît   
**languore**sm càulp ed diblazza   
**lanternino**sm lantarnèn; cercare col - zarchèr col lantarnén, con quâtr itc'   
**lanugine**sf plózz .sin, prémm pail sm   
**lapide**sf làpid   
**lardo**sm lèrd; palla di - ssbutinfiàn   
**largo**agg sm lèrg; essere di rnanica larga fèr al spanézz; in lungo e in - da tótt i cantón   
**lasciare**v lasèr • -rsi v prop lasèrs; - cottvipcere lasèrsel métter   
**lascito**spi lasèt   
**lastra**sf lâstra   
**lastrico**sm par tèra; finire sul - ardü'sres a bucón   
**lato**sm lè, banda; dall'altro - da cl'ètra banda; di - ed banda   
**latrina**sf césso .sin, latrèátna, pisadiu sm   
**latta**sf lâta   
**lattaio**sm latèr   
**lattante**sm latànt, pinuclèn; è atu ora un - l é anc atachè al cavdèl 

**latte**sm lät   
**latteria**sf latari   
**lattuga**sf latúga   
**laureato**agg sm laurcè   
**lavaggio**sm lavàg'  
**lavagna**sf lavàgna   
**lavandaia**sf lavandèra   
**lavanderia**sf lavandari, bugadari   
**lavare**v lavèr -rsi v prop lavèrs; lavarsene le mani lavèrsn äl man, freghèrscn   
**lavata**sf lavè, slavaciòt sm, lavag' sm; dare una - di capo fèr un buridàn, dèr un cicàtt   
**lavatoio**sm bugadùr   
**lavello**sm stièr   
**lavorare**v lavurèr, sgubèr, (gerg) stuinèr; - a ore andèr a ôvra; - da cane sganghèr; - sott'acqua intrighèr ala móata; - troppo sgubèr

cme un móll   
**lavoratore**sm lavuradàur; - indefesso sgubadaur   
**lavoretto**sf zatén, ciapén   
**lavoro**sf lavurir; i lavori dotnestici i lavurir d cà   
**lazzarone**sm lazarån   
**leader**sm capuriàn   
**leale**agg leèl   
**leccare**v alchèn pluchèr   
**lecito**agg lezit, lèzit   
**legaccio**sm ligâm   
**legale**agg leghèl l sm avuchèt   
**legare**v lighèr   
**legge**sf lazz   
**leggenda**sf föla   
**leggere**v lèzer; - con grande interesse èser acané a lèzer 

**leggero**agg alzîr   
**legittimo**agg legéttum; tm - desiderio una vójja gióssta   
**legna**sf laggna; aggiungere - al fuoco carghèr al fûg   
**legnaia**sf algnèra   
**legname**sm algnàm   
**legno**sm laggn; - da ardere laggn da brusàja; - non stagionato laggn vaird; testa di - tèsta ranza   
**lei**prop li; dare del - dèr dal ló   
**lentamente**avv plan pianén, con dla flèma   
**lente**sf länt  
**lentezza**sf flèma, indulànza   
**lentiggine**sf råmmel sm   
**lento**agg (a)länt   
**lenza**sf lànza, bèva   
**lenzuolo**sm linzól   
**leone**sm lcån; un coraggio da - un curåg' da leån   
**lepre**sf livra   
**lercio**agg lêrz   
**lesina**sf laisna; essere una - èser tirè, una lémma sàurda   
**lesinare**v stèr indri, fèr al grécc'   
**lessare**v cú'ser alàss   
**letamaio**sm aldarnèra sf   
**letame**sm aldåm   
**lettera**sf lèttra, dispâzi sm; alla - pèra pèra; - anonima léttra órba   
**letto**sm lèt; a capo del - da eó; ai piedi del - da pi; andare a - andèr a lèt, a nåna, a nanén; divano - canapà   
**lettore**sm letåur 

**levare**v cavèr; - la pèlle dscurdghèr; - soldi dalla cassa dèr una stratta ala casatta • -rsi v prop cavèrs; -- di torno dscavèrsla  
**levatrice**sf bèglia, levatriz   
**levigare**v slisèr, piulèr   
**lezione**sf leziån; dare una - insgnèr al Crêdo   
**libeccio**sm garbén   
**liberare**v liberèr, dèr la dispänsa; -- una camera vudèr una stànzia   
**liberazione**sf liberaziàn   
**libero**agg lébber; ingreeso - ingrès a grètis   
**libertà**sf libartè, libertè   
**libidinoso**agg libidinåus, spudorè   
**libreria**sf librari   
**libro**sm liber   
**licenza**sf lizänza   
**licenziare**v licenzièr, dèr cuntiè; - in lronco licenzièr in s dú pi   
**lievito**sm livadúr   
**lifting**sm stiradúra dä1 grénzsf   
**lima**sf lémma; - da legno râspa   
**limite**sm lémntit; al - al måsum   
**limonata**sf limunè   
**limone**sm limàn; essere come un - spremuto avairi spis tótt; garantito al - garanté dspécc dal'ânma   
**limpido**agg lénpid, cèr; sguardo - sguèrd drétt, sinzër   
**lindo**agg natt   
**linea**sf raiga, fila; in - in fila; mantenere la - mantgnir al figurén; passare in seconda - calèr ed grèd   
**lingua**sf langua; non aver peli sulla - dscårrer sänza tanti vultè   
**linguistica**sf linguésstica 

**lino**sm lèn   
**liquidare**v licuidèr, fèr fòra   
**liquidazione**sf licuidaziån   
**liquido**agg .sm léccuid; avere del - avair dla baléúna, di figurén   
**liquirizia**sf (suga)miclézzia, sumiclézzia; radice di sugabacàtt   
**liquore**sm licuåur, licuör   
**lira**sf franc sm non avere una - an avair un góbbi, un bajòc; non valere una - an valair una canta   
**lisca**sf rassca, spéñna   
**lisciare**v lisèr, levighèr; - la coda al diavolo tór só äl nû's con al furchè, insachèr la nabbia; - qualcuno rufianèrs   
**liscio**agg léss, mulsén; hallare il - balèr ala Filúzzi; cafè -cafà naigher   
**liso**agg frósst; pantaloni lisi nel sedere brèg con la ciarmzèla int al dedri   
**lista**sf léssta; - di stófà, di carta stréssla; segnare nella nera sgnèr int al libråz   
**litigare**v litighèr, truvèr da dir, avair di scuntrónbel; fra i due litiganti il terzo gode stra can a gât sguâza la cúga   
**litigio**sm lit sf briga sf  
**litigioso**agg sm tacalit, catalît   
**litro**sm liter   
**livellare**v parzèr; méttr in balanza   
**livello**sm livèl   
**livido**agg sm nézz; espressione livida fâza bûra   
**locale**agg sm lochèl, luchèl; - equivoco traplån   
**località**sf localitè, lucalitè, sît sm   
**lodare**v ludèr; Dìo sia lodato bandàtt al Sgnàur   
**lode**sf lód; è degno di - ai srêv da fèri un ntonumänt   
**loggione**sm lubiån; i loggionisti qui dla capunèra 

**logico**agg lògic; è - as capèss   
**logorare**v frustèr • -rsi v pron frustèrs; - la vista cavèrs i üc'   
**logoro**agg frósst, strasìnè   
**lombrico**sm lunbrig, lunbris   
**lontano**agg avv luntàn, dscòst   
**loro**pron låur; diamolo a - däúnel a làur là; sono - i én làur • agg sõ; il - nome al só nómm   
**losco**agg låssc, cilòb, guèrz; un tipo - un sugèt da stèri ala luntèna, un brótt sugèt   
**lotta**sf lòta   
**lottare**v lmèr   
**lotteria**sf lutari   
**lotto**sm lòt; ricevitoria del - banc dal lòt   
**lucchetto**sm lucàtt   
**luccicare**v (ar)lûser   
**luccichio**sm lussàur, brilamänt   
**luccio**sm lózz   
**lucciola**sf lózzla; (fig) putèna; prendere - per lanterne scanbièr al bú's dal cûl pr una pièga   
**luce**sf lús, lómm; dare alla - parturir, sbruzèr   
**lucertola**sf lusèrta   
**lucidare**v histrèr; - il pavimento dèr al bató   
**lucido**agg lósster, lusänt; (di mente) in canpèna sm lósster   
**lucignolo**sm stupén luglio.sm lói   
**lui**pron ló; è stato certamente - l è stè ló, ló!   
**lumaca**sf lmnèga; veloce come una - lóng come la mèsna ed såtta   
**luminaria**sf lús da fèsta   
**lumino**sm lumén, spirén   
**luna**sf lóúna; abbaiare alla - dscàrrer a vûd; avere la èscr dspèra; la - nuova la fà la lóúna 

**lunario**snr lunèri   
**lunedì**sm lonedé   
**lungaggine**sf lungâgna, flèma   
**lunghezza**sf lungazza   
**lungo**agg prep lóng; a - pr un bèl pèz; a - andare a fórza ed dèri; alla lunga ala fén di cóm; andare per le lunghe andèr pr äl tâni di sant, an arivèri mai d có, an dèr mâi pió la vólta; avere le gambe lunghe èser un sganbilån; in - e in largo par d zà a par d là   
**luogo**sm sit, lûg; in - di mvézi che; in ogni - da par tótt; in primo - par la prémma, tant par cminzipièr   
**lupino**sm luvén   
**lupo**sm lâuv; un tempo da lupi una stassån mèrza   
**lurido**agg sm lérz, malnàtt; schivåus   
**lusinga**sf lusènga   
**lussazione**sf slugadûra   
**lusso**sm lússo   
**lussuoso**agg da lússo,lusuåus   
**lustrascarpe**sm losstraschèrp   
**lutto**sm dsgräzia sf; lútto; prendere il - ftîrs ed naigr a lútto

**M**

**ma**cong mo  
**macché**inter mo ché  
**maccheroni**sm pl macaròn  
**macchia**sf macia; darsi alla - féres ed nabbia, scaper in muntagna  
**macchiare**v macer   
**macchina**sf machina   
**macchinario**sm machinisum, macagg', machineri   
**macellaio**sm pcher   
**macello**sm mazel (anche.fig)   
**macero**sm mas(r)adur, masnadar, meser; mandare al dsfers v pron, cazer int al ròssc   
**macigno**sm masaggna sf   
**macinare**v manner; - chilometri fer una gran pedghe   
**macinino**sm masnen   
**madia**sf spaltura, spartûra   
**madonna**sf madòna   
**madre**sf meder; come L'ha, facto sua - nod ned; diventare parturn, sbruzer; quale -, tale figlta meder vaca, fiòla tròjja   
**madrina**sf santla   
**maestro**sm masster; -- di vita esanpi da imiter   
**marioso**agg sm mafiaus   
**magagna**sf magagna, difet sm, vezzi sm   
**magari**inter Bong magara   
**magazzino**sm magazen Maggio sm maz   
**maggiolino**sm panpaggna sf  
**maggioranza**sf magioranza; nella - dei casi par la piò   
**maggiore**agg piò grand, de piò; fratello - fradel piò grand; Piazza - Piaza Granda, Mazaur   
**magia**sf magi, instariari 

**magico**agg magic, afade   
**maglia**sf maja; lavorare a - lavurér cot fer; - intima maja da pet   
**maglione**sm majan, maja paisa, majad inveren sf   
**magnifico**agg magneffic   
**mago**sm meg, stròlg, starian   
**magro**agg sacc, megher; - e allampanato megher cme al bastan dla grane, còmm un starnud vesst ed prusl, còrnm al tragg' ed tarianf • sm megher (per il ragu bolognese)   
**mai**avv mai; caso - se che'so; meglio tardi the - piotòst the gnint l e mei piotost; non sm - gnanc int al tani di Sant; peggio che - piz Pevcl   
**maiale**sm ninen, purzel, pòrz; (dim) maialino ninazen   
**mais**sm furmintan   
**maiuscolo**agg sm majòsscol   
**malandato**agg malande, scalastre, inbarle   
**malato**agg, sm male   
**malaticcio**agg malurie   
**malattia**sf malati, malan sm; contrarre una - venerea ciaper un spen; - contagiosa mel atacadezz   
**malaugurio**sm auguraz, melauguri; uccello del inbasadaur dla mela nòva   
**malavita**sf delincuanza   
**maldicente**sm maldizant meldizant; fare it --peril proprio tornaconto dir d mel dal gat parche al can I ascaulta 

**male**avv, sm mel; adattarsi - all'ambiente an tgnir brisa; andato a - andé da mel; aversela a - avairsen par met; di due mali, sempre meglio il minore mòi una vizegglia d una quarai'sma; di - in peggio la va mel a pò la seguita; it rimedio a peggiore del - al cheva al dulaur a al mett al spesum, piz la peza dal bu's; - the vada mel ch'I'as vaga; meno - the par furtònna che  
**maledetto**agg maledatt   
**maledire**v maledir   
**maleducato**agg sm mateduche, vilan, salvadg   
**maleducazione**sf maleducazian, vilani, salvadghisia   
**malessere**sm edia, malorria; ha avuto fin - l'a avò fin malastren; - psicologico inbaraz   
**malfatto**agg fat mel, stabie mel, sgarune   
**maligno**agg maleggn, cativ, velenaus   
**malinconia**sf lorgna, arli, malincunì, mestezzia, tedia   
**malinteso**sm malintais, melintais   
**malizia**sf malezzia   
**malleolo**sm cavcela sf   
**mallo**sm malan   
**malmenare**v buser, picer, bastuner, der caldi, deer dal zass   
**malora**sf malaura, arveiina; andare in - ardusres ala strapi   
**malore**sm scarabacen, malven, bottaso   
**malridotto**agg ardott mel, malande   
**maltrattare**v trater mel, maltrater, angrier   
**malumore**sm scuntimazza sf lonna sled travers; essere di avair durme col cul dscuert, eser ingrugne, avair al zoff   
**malvestito**agg fte mel, sbigule, insagme   
**malvivente**sm delincuant, bands, canaja, brigant   
**malvolentieri**avv a livadent, cantra vojja 

**mamma**sf mama, mama; - mia! eh, ban ban!   
**mammella**sf tatta; (di animale) fiver sm   
**mancanza**sf mancanza, fat sin, sbali sm; (penuria) carestì   
**mancare**v manchcr; (svenire) vgnir mel; (essere assente) an i esri brisa; cser in difct; (alle carte) faler; - alla parola data fer una pert da tiraso; - di mezzi an avair gnanc al tacafug; venire a - spadr; fer difet   
**mancia**sf bonaman, manza   
**mancino**agg sm manzen; Pro - pugnatta al'arboffa   
**mandate**v mander; - a carte quarantotto mander a putena; al diavolo mander a le'si; - in rovina cazer a bucon; - una maledizione mander fin auguraz; - via der dl'aria, der i of de, mandcr a spas; non -a dire lc cose dir i qui int at groggn  
**mandarino**sm mandaren   
**mandibola**sf ganasa, maseta   
**mandorla**sf mandla   
**maneggiare**v adruver; manufler   
**manette**sf pl manatt, brazalett sm pl   
**manganello**.sm stangatt, manganel   
**mangiare**v magnet, (gerg) tafier; difficile nel - schitignàus; dimmi quel the mangi a ti diro chi sei da quall ch'as magna s acgnoss la magagna; la pace di un asino dipende dal suo - la bacca manten al ganb; - di magro fer vizegglia; -smodatamente sludrer, magnet a crepapanza; che mangino delle brioches ch'i magnen di luven non avere do - avair al flare ed ragn int la spaltura  
**mangiata** sf magne, bandiga, sludre, magnen sm   
**mangiatoia**sf groppia; (per maiali) bucler sm   
**mangime**sm furag', bisva sf; pastan, broda sf   
**mangione**sm magnadaur, tafiadaur, luder   
**mangiucchiare**v sbiasugher 

**mania**sf manì, fisaziàn   
**maniaco**agg sm fise, fanatic   
**manica**sf màndga; in maniche di camicia in bosst ed mandg   
**manico**sm mand(i)g; - di scopa mandg ed grane   
**manicomio**sm manicomi, nommer nuvanta   
**maniera**sf manira; avere cattive maniere eser in rustican; belle maniere fin bel òr; con - con dal gherb, con bona creanza   
**anifesto**sm manifest   
**maniglia** sf manatta, manegglia, inpugnadura   
**maniscalco**sm ma(r)schelc   
**mano**sf man; pase; a - a - poc ala volta; avere la a fare... avair dla derma a fer...; avere le mani bucate bser fin spanezz; avere le mani deboli avair al man ed merda; dare una - der fin cocc'; di seconda - a ti's; fare la morta cipuler ala motta; far toccare con - fer sbatr al nés; lavarsene le mani freghersen, ander a cûl; località fuori - sit za d man; - destra, - sinistra man dretta, man stanca; metter - alto borsa cipuler al catuen; mordersi le mani mu'sghers al dida; pagare soldi alto - pagher in stadira; stare con le mani in - fer l amstir ed Miclaz; stendere la avair al man ed Fasulén   
**manovale**sm manvel   
**manovella**sf manvela   
**manovra**sf manovra; macagg sm   
**manrovescio**sm smanarvers, smataflòn, sberla sf   
**mantella**sf caparela, mantela, palandrena, frajol sm   
**mantenere**v mantgnir; - la parola tgnir faid al pat   
**manubrio**sm manobbri, inpugnadura sf   
**manzo**sm (carne) manz; (animale) manzol   
**mappa**sf mapa, carténna 

**marca**sf merca marchio sat merehi; - infamante nomina ed d'sunaur   
**marcia**sf mercia, andadura; mettersi in - mettres par stre   
**marciapiede**sm merciapi; battere it - fer la vetta   
**marcio**agg merz, guast, andé da met; avere torto - an avair gnanc un'onza ed rasan; c'e qualcosa di - nel regno di Danimarca ste pajais I o totta un'aldamera   
**mare**sm mer; buttare a - dsfers, cazer vi; a una goccia nel - l é un zirot so una ganba ed laggn; es.sere in alto - aser indri comm i mlon ed st etr an; on - di case un sinifrli, un sclemm, un stracantan, un sparvers, un cagher ed qui   
**margherita**sf margarotta, malgaretta   
**margine**sm merzen, urel   
**marinaio**sm mariner   
**marinare**v metter satt'asa; - la scuola fer fughen   
**maritare**v marider   
**marito**sm mare; in etk da - (pop) bona da inmandgher   
**marmaglia**sf marmaja; (gentaglia) zintaja, zimaza, branc ed trabisezn sm   
**marmellata**sf marmeleta   
**marmista**sm marmuren, marmossta   
**marmo**sm merum  
**marmocchio**sm muclan, fangiatt   
**marpione**sm znacian, vulpan   
**marrone**agg culaur martin • sm martin (anche bat)   
**martedì**sm martede   
**martellare**v smartler, tanpler, tanpicer   
**martello**sm martel   
**martire**sm mertir   
**martoriare**v torturer, turminter, der dl'ingssa   
**marzo**sm merz 

**mascella**sf ganasa   
**maschera**sf mscra   
**maschio**agg sm masti sm   
**massa**sf masa, mocc' sm; popol sm   
**massaggio**sm masag'; fare tin - di bellezza (scherz) sfargher al cut at vac   
**massaia**sf arzdaura   
**massiccio**agg masezz, cunpat   
**massimo**agg sm masum   
**masso**sm masgnan, masaggna sf   
**masticare**v biaser, magner; - amaro rusghers i guai v pron   
**mastice**sm mastiz   
**masturbazione**sf (maschile) pugnatta; (femminile) didalen sm   
**matassa**sf gavatta, manela; it bandolo delta - al co dia gavatta   
**matematica**sf matematica, (pop) nommer sat pl   
**materasso**.sm tamaraz   
**materia**sf rnateria   
**materno**agg materen   
**matita**sf (l)épis sm   
**matrigna**sf madraggna   
**matrimonio**sm matrimoni, noz sf pl, spusalezzi; fare on buon - ciaper ban; - civile noz in Cmonna   
**mattacchione**sm matarlocc, matarlaz, sanpagnan   
**mattarello**sm matarel   
**mattinata**sf matenma; (teatrale) spetacuel ed de   
**mattino**sm matonna sf, dal - presto alla sera tardi da bûr a bur; di primo - ala premma lûs; il - ha l'oro in bocca la matentna fa sgager 

**matto**egg sm mat; andare - per andér int i balilla par; dare di - ciucher; dare scacco - mettriel fen al naigher; da legare mat spache; roba da matti rob da mat, ch'an i selta gnanc un cavil; una voglia matta una vojja d an tgnir gnanc la pessa; una frfa matte un grin peppacul   
**mattone**sm preda sf marlin; ballo del - smurzam   
**mattonella**sf parden sm, piastrela   
**maturare**v madurer, vgnir a co   
**maturo**egg madur, in pans; (adulto) in eté; troppo - pasé   
**mazza**sf maze   
**mazzata**sf smazulé, smartle; (fig) batòsta   
**mazzo**sm maz;fare il - a cazerl in bisaca a; farsi il - sgangher, fers un cut acsé; -difiori maz, fasden ed fiur   
**meccanico**egg mecanic, involonteri • sm mecanic   
**medaglia**sf (a)mdaja; decorazian; ogni - ha il sue rovescio tòtti al panzatt i an la sò caddga   
**medaglione**sm (a)mdajan   
**mediatore**sm mediataur; (di matrimoni) sunset, zagn   
**medicazione**sf mcdgadura   
**medicine**sf medge0na, midgenna, rimedi .sm   
**medico**sm dutaur, medic; - condotto dutaur ed cundòtta   
**medio**egg ed mez, a meza vi, zentrel   
**mediocre**egg acse la, da pòc, urdineri; avere un'intelligenza - avair al zarvcl curt   
**meditare**v mediter, slanbichers al zarvel v prop   
**megalomane**sm sbrasajan, spacan, grades   
**megera**.sf gremma, strejja, vciarlaza   
**meglio**avv méi; alla - baste ch'séppa; avere la - feren ssantòn; di bene in - ! tula met a mettle piz!; - di niente simper mei che un chelz in bacca, che un baggn int al cûl 

**mela**of maila   
**melanzana**sf melanzena, mlaranzena   
**melma**sf melta, pacing sm   
**melodia**sf melodi, meludi   
**melone**sm mlòn   
**membro**sm cunpunant, sòzi; - virile usél òca sf, zécchen   
**memoria**sf memoria; avere una - da elefante arcurders are la premma scurazza; ha poca - l e pers   
**menagramo**sm portajana   
**mendicante**sm puvratt, mindecc   
**meno**cong mane; Jarne a - feren da mane; le dieci - an quarto un quert al dis; parlare del pin a del - bacajer ed pepp; più o - piò o mane, za d ed le; venire - perdr al sentiment   
**mensile**egg sm mensil; a rate men,sili a un tint al mais; paga - mse(ta) sf   
**mensola**sf minsla, pian sm d apòg   
**menta**sf manta   
**mente**sf (a)mant; mettersi in - fichers int al zòcc mentire v dir dal busi, deli ufel, fer fenta   
**mento**sm gagia sf doppio - gulatt; - prominente sbesia sf   
**mentre**avv in st(al) minter, in cal minter, minter, int l istass tamp   
**menzionare**v minzuner, numiner   
**meraviglia**sf maravajja; va a - l e quail ch'ai vòl al urbdn par vaddri   
**meravigliarsi**v pron maraviers; mi meraviglio molto a armagn ed stupen   
**mercante**sm marcant; fare orecchie da - fer al canpaner 

**mercanteggiare**v comerzier; (contrattare) tirer int al prezi   
**mercanzia**sf mercanzi; (spreg) sbagiéza, zangatel sf pl   
**mercato**sf marches far - del proprio onore dàr vi al cûl; il e fiacco as vand saul dla sbagiòzza   
**merce**sf merce, mercanzi, ròba   
**mercoledi**sm mercuel   
**mercurio**sm mercuri   
**merda**sf merda, caca   
**merenda**sf mranda   
**meretrice**sf putena, busanna, tròjja   
**meridionale**sm meridionel, dal tac, dla basa  
**meringa**sf spumen sm   
**meritare**v meriter   
**merletto**sm pezz   
**merle**sm merel; (fig) quajan, cardinzn   
**merluzzo**sm marlozz   
**meschinità**sf meschinité, bduciari, pitucari   
**mescolare**v (ar)mi'sder mese sm mars   
**messa**sf massa; - del venerdì santo massa insgunbié; - solenne massa canté   
**messaggio**sm mesag' inbase sf   
**mestiere**sm (a)mstir, lavurir; a ognuno il suo - a ognon al so mastir e i cuntaden a meder; far bene it proprio - avair dla derma int al so lavurir; i ferri del - i usvei   
**mestola**sf masscla   
**mestolo**sm misclot   
**mestruazione**sf marcais sm; ha le mestruazioni l'a i su qui 

**metà** sf mete, mez sm; fare - per uno fer a mez; la mia dolce - cla dona, cl omen; ridurre il prezzo della - deri tin tai a mez   
**metallo**sm metal   
**meticoloso**agg meticolau's, prezis, scruplaus, p(i)gnol   
**metodo**sm meted, criteri; lavorare senza - lavurer ed strabelz   
**metro**sm meter; - cube meter cobb; usare il - sbagliato fer i cent ed Fasulen   
**metropoli**sf ztadan sm   
**mettere**v metter; attento a dove metti i piedi liva; mettercela tutta deri ed tott; - a fuoeo guarder in fen; - a soqquadro cazer pr aria, fer an quarantot; - allegria tgnir ed ban umaur; - becco mettr al bec, al ne's; - la chiave nella toppa insfilzer la cev int al bins; - su famiglia metter so ca; - un vestito ftirs, (a)manvers   
**mezzadro**sm (a)mzeder   
**mezzanotte**sf mezanot   
**mezzo**agg, stn mez; andarci di - salteri danter; mezza calzetta bagajozz; - pubblico eranvai, curim; nel - del cammin di nostra vita a meza vi stra al ndser a la bush; senza per tempo in - sanza fntinigher; togliersi di ander a ajuter un'etra patogglia; un - litro di vine an mez   
**mezzogiorno**sm mezdé; it - (scherz) la marucogna   
**miagolare**v s(m)gnuler   
**miccia**sf meccia   
**micio**sm mnen, gat   
**microbo**sm meccrob, bistiulenna sf   
**midollo**sm (a)mralla ,sf; bagnarsi feno al - inspulters   
**miele**sm mel   
**mietere**v meder - il fieno sgher al faggn; - medaglie, premi fer man basa d amdai, ed premi   
**migliaio**sm mier 

**miglio**sm mei   
**migliorare**v migliurer   
**migliore**agg miaur; nel - modo possibile ala met ch'as pol   
**mignolo**sm did manten   
**miliardo**sm migtierd   
**milione**sm miglian   
**militare**agg, sm militer   
**mille**agg num melt; avere idee per la testa avair al zarvel in sghirigaja; c'e una probabilitd su - l e pie fazil the al mi u'sel faga l'ongia  
**milza**sf milza   
**mimica**sf memmica   
**minacciare**v minazier, (in)prumetter di brott qui   
**minestra**sf mnestra, premm sm; o mangi questa -- o salti dalla finestra o acse, o acse; trovare la - pronta truver to papa fata  
**mingere**v piser, spandr acua, canbier l'acua al canaren, fer la pessa   
**mimera**sf minim   
**minimo**agg sm mennum   
**ministro**sm minesster   
**minore**agg minaur, piò cen, inferiaur  
**minuto**sm mined • agg mnud, mingarlen, scarnecc'; descrizione **minuta** decrizian prezisa mio agg, pron mi; datemi il - dem al mi

**N**

**nababbo**sm sgnaur   
**naftalina**sf naftaletina   
**narciso**sm narzis   
**narcotizzare**v der la dormia   
**narice**sf bus sm dal rte's   
**narrare**v cunter   
**nasale**agg nassel   
**nascere**v naser; it sole nasce alle set al saul ven so al si; -con la camicia nascr col cavecc', con la camisa   
**nascondere**v arpiater, arduper • -rsi v prop arpiaters, ardupcrs; - it viso cruvrcs la taza   
**nascondino**sm arpiatarola sf; giocare a - zugher a cucco, al'arpiatarola   
**nascosto**agg arpiaté, ardupè; di - d arpiat   
**naso**sm rtes; a lume di - a taston; allungare it - slunghcr al cot; ficcare it - ~braghircr; rnenare per it - ciaper pr al cul, titer so; --- rincagnato argagne; rimanere corn un palmo di - avanzer ed stupcn, ed merda   
**nastro**sm naster   
**natale**sm nadcl   
**natica**sf stiapa, culata   
**nato**agg ned   
**naturale**agg naturel   
**naturalmente**avv naturel, naturalmant; dialetto bolognese,dialatt bulgnais, as capcss; mi a venuto - am a vgno ed so pa   
**nausea**sf ingassa: avere to - avair I'ingassa, stamtng arv"ers; urz odore the dd la - una pozza da trer vi 

**nauseare**v arbalter al stammg   
**nave**sf nev, piroscof sm; a vapore vapaur   
**navigare**v navigher   
**nazionale**agg sf nazionel   
**nazione**sf nazian rte pron in; non - posso piu an in pos pio rte cong rte   
**neanche**avv tong gnanc(a); neanch'io gnanca me; --per idea! gnanc int al tani di sant mo gnane pr insonni!   
**nebbia** sf nabbia, (rust) nebia, (rust) fumena   
**necessario**agg neceseri, nezeseri   
**necessità**sf necesite, bi'saggn sm fare di - vtrtzi fer sanz'oli quand as a int I assa; seaza - sanza bissaggn   
**necroforo**sm bechen,fusen   
**negare**v dir ed na, negher   
**negligente**agg neg-ligiant   
**negoziante**sm negoziant, budgher   
**negozio**sm butajga sf negozi   
**negro**agg sm naigher   
**nemico**agg sm nemig   
**nemmeno**avv cong gnanc neo sm peccia sf dagnel   
**neonato**sm cinno in cuzidrela; pinen, pinuclen   
**nero**agg sm naigher; non distinguere it - dal bianco an vadder gnanc un prit int la naiv   
**nervo**sm ncruv; avere i nervi a fior di pelle avair i sulfuri; dare sui nervi fer vgnir so al bal   
**nervoso**agg narvaus, nervaus; sistema - i ncruv   
**nespola**sf nespla   
**nessuno**agg pron incion; figlio dl bastarden   
**netto**agg natt   
**netturbino**sm ruscarol, spazen 

**neutro**agg neutrel; rte on rte el eter   
**neve**sf naiv; tirarsi palle di - fer al sbale   
**nevicare**v anver  
**nevicata**sf anve   
**nicchia**sf neccia  
**nido**sm nid; - di vespe tupinera   
**niente**sm pro', avv gnint(a), ignent, gninte; huono a - ban da gninta; non ci penso per - an o gnanc on cavail ch'ai pansa; per - gnanc pr insonni, par gnint   
**nientemeno**inter bresscola!, zizla!, dit gninta?, adiritura!   
**ninnolo**sm zuglen nipotesm anvaud   
**no**avv na   
**nobile**agg sm nobil   
**nobiltà**sf nobilte   
**nocciola**agg (colore) marfigan cér sf clura   
**nocciolo**sm anma sf   
**noce**sf nûs   
**nocivo**agg dangus   
**nodo**sm grapp; naud (di cravatta); avere un - alla gola avair al magan; incontrare dei nodi incuntrer di gropp, di scapozz   
**nodoso**agg pen d grbpp not prop no, nueter; con - nose   
**noia**sf nojja; (fig) briiga   
**noioso**agg nujaus; (persona) fastidi sin, piega sf   
**noleggiare**v nolegér   
**nolo**sm nol, nulagg'   
**nome**sm nomm; farsi an - fers un nomm   
**nomea**sf nomina   
**nominare**v numiner, minzuner   
**non**avv an; - andarci brfsa anderi; - sia mai gnanc a duel; voglio an voi brisa 

**noncurante**aggindulant   
**nonna**sf nona   
**nonno**sm non   
**nonostante**cong nonostant, seban, malgrcd   
**normale**agg normel, nurmel   
**nossignore**avv nonsigndri   
**nostalgia**sf nustalgi, nostalgi  
**nostrano**agg nustran   
**nostro**agg pron noster   
**nota**sf nota; la - delle spew la lessta; una persona degna di - on da tgnir d acct   
**notaio**sm nuder  
**notare**v nutcr; non I'ho notato an ì ô brìsa fat chés  
**notizia**sf nova, nutezzia  
**nottambulo**sm biasanot  
**nottata**sf nutè  
**none**sf not; sul far della - tra l lomm e 1 scur  
**novanta**agg num nuvanta; pezzo da---pez gros  
**novembre**sm nuvanbcr  
**novità**sf nova, nuvite; conosci la - ? al set cs'ai a la nova?   
**nozze**sf pl noz; far - coi fchi secchi fer noz cot lumeg; festa di -- noz sin; - sontuose noz a strangoz   
**nubifragio**sm piova sparversa, batel d acua   
**nubile**agg da mare l sf ragaza; è ancora - I'e anc ragaza   
**nuca**sf gnocca, nocca   
**nudo**agg nod; completamente-nud ned   
**numero**sm nommer; dare i numeri sbacter; il - estratto al nommer vgno fora   
**nuocere**v der clan ; non tutti i mali vengono per - brisa tott i vleggn fan mel ala panza   
**nuora**sf nora 

**nuotare**v nudcr; - nell'ahbondanza ster a paciamnestra, ligher i can con la susezza   
**nuovo**agg nov; - ricco bdoc' arfat   
**nutriente**agg nutriant, sustanziaus   
**nutrire**v der da magner, nutrir   
**nuvola**sf novvla; avere la testa tra le nuvole avair la testa balzena; cadere dalle nuvole cruder za dal novvel   
**nuvoloso**agg novvel, nuvlaus; cielo parzialmente - zil ingalsane   
**nuziale**agg ed noz, nuztel, matrimognel; anello - vargatta; torta - taurta di spu's

**O**

**obbediente**agg ubidiant   
**obbedire**v ubidir, der (a)mam   
**obbligare**v ubligher, custranzer   
**oberato**agg c"arg cme un moll   
**obeso**agg gras l sm cician, panzunaz, sbutinfian   
**obliquo**agg ed travers, ed giangzn, ed 'sbalerz   
**oca**sf oca   
**ocarina**sf (mus) ucarepna, ucarefma ed Budri   
**occasionalmente**avv dal volt, ed strabelz, ogni tant, quelca volta   
**occasione**sf uca'sian; all'- se che~o; avere un' inzuchers int na cunbinazian; cogliere un'- agranplcr la bala al 'sbelz   
**occhiaia**sf calamcr sm ai uc'   
**occhiali**sm pl ucel, bemerd; avere bisogno di - vaddri cme una toca pr al cut   
**occhialuto**agg sm ucialeri sm   
**occhiata**sf uce; un'- torva un'uce ed ~galò nber   
**occhiello**sm fnistrela of   
**occhio**sm oc'; avere la benda agli occhi avair i ue' fudre cd parsott; fare l'- di triglia fer i bi ucen; gettare polvere negli occhi insulfaner; guardare con - ostile guardé comm la vera la guerda al castren; in un batter d'- int un spell; lacrime agli occhi luzlgn ai uc'; occhi languidi uc' a s`bindlòn; - ai pericoli! ocio ai spiguel!; - di gatto (auto) gemma; pagare un - delta testa pagher cher a sangv; rifarsi gli occhi sgureres la vessta; strizzare I'- fer l uciatt   
**occidente**sm sira sf

**occorrere**v sarvir, vlair; mi   
**occorre**sm vol   
**occupare**v ocuper; - on posto ciaper un sit   
**oculista**sm oculessta   
**odiare**v udier, vlair met   
**odio**sm odi   
**odore**sm udaur; capire dall'- senter a nes; cattivo - toff,   
**orchestra**sf andranna sf - di cucina udaur ed magnaza; (dim) odorino udursò n   
**offendere**v ufander • M'si v pron ciaper capel v, avairsen par mcl   
**offerta**sf uferta, pruferta   
**offesa**sf ufaiAsa; ricevere un'- arzavver una schergna   
**officina**sf ufizò nna   
**offrire**v ufrir, esibir; - i propri servigi esabirs pr un ajat v prop; - un buon prezzo csibir an ban prezi   
**offuscato**agg vle,innibie   
**oggetto**sm uget, cò ssa sf (argomento) mutiv, materia sf   
**oggi**avv incu; oggigiorno al de d incd   
**ogni**agg tò tt, ogni; ad buon conto ban cant; ad - modo intinimod, in tott i ches; in - caso in tott i ches; in luogo da par tò tt; tanto ogni tant, ed tant in tant   
**ognuno**pron ognon, scadagnon   
**ohibò**inter socc'mel, mo sorbla, mo zizia, quajò zzi, mo azidò ll   
**oleandro**sm leander   
**oliare**v onzer, der dl oli (anche fig)   
**oliera**sf inpuleana dal oli, butaz sm 

**olio**sm oli; gettare sul fuoco supier int al fag, uzer i can; di ricino Eli ed rizen oliva sf uliva   
**olmo**sm ulum   
**oltre**avv fora che; pig in la; pig; andare troppo - and&er fora dal sparadel; non voglio a.spettare - ned o an ned, me a batazz; - la siepe d la data zeda; piu -pig in la; proseguire tirer d long • prep par dla da; - un milione piò d un miglian  
**ombelico**sm bliguel  
**ombra**sf anbra, ora; ague nell'- lavurer d arpiat; avere paura della propria - avair pora dia scurazza d un limalen; essere l'- di se ,stesso avair fat una bughe; restore nell'- ster in camoffa; seguire come un'- ster attic ai ~garlatmn; stare all'- ster al'ora, ster a bagar  
**ombrello**sm unbrela st  
**ombrellone**sm unbarlan omelette sf frite pighe  
**omicidio**sm omizidi, asasenni  
**omino**sm umaren, umarciol, umarciot, mazacroc; (spreg) meza pugnatta  
**omosessuale**sm busan, fnoc', ghai, manzen, (gerg) flober  
**onanista**sm pugnetéri • sj didalinera  
**onda**sf anda; essere sulla cresta dell'- eser al collmin  
**ondeggiare**v der dali and  
**onesto**agg unest; essere - esr unest, cum va; prezzo -- pr"ezi da galantomen  
**onomastico**sm onomastic, de dal mi (to, ecc) Stint  
**onore**sm unaur, ban nomm; classifrcarsi al posto d'- maser al stiap dal cal dal premm; fare - alla cucina sganaper ed bona vojja; togliere l'- a una ragazza cover al quarcen a una ragaza  
**opaco**agg upac  
**opera s**f op(e)ra, ovra; mono d'- man d ovra

**operaio**sm opereri, ovra sf; partito -parte di puvrett; prete prit sgubadaur  
**operazione**sf operazian; (med) intervant sm  
**opinione**sf parair sm, upignan; avere un'- diversa avair un pensir difarznt; e- generate i al di'sen tott; la matematica non a un'- i nommer i van simper in simetri  
**opportunista**sm f bandirola sf  
**opposizione**sf upusizian, oposizian; essere all'- eser canter  
**opprimere**v pser; fig) tgnir in sudizian, satta asà; - con troppe tasse stiancher Ali os cot tzs  
**ora**sf aura; alzarsi di buon'- liveres quand al tzca a slunbarzer; che-e? ch'aur'el''; non vedo l'-an m e mai d avi~; un'- esalta un'$ura d arloi avv ades(a), aura; din poi d aura inanz; a arrivato or - I e arive in st mumant, odes ch'e poc; per -pr al mumant   
**orario**sm men orbo sm orb, urben; hotte do orhi bot da orb, legne da santufezzi, frac ed bot   
**orchestra**sf urchestra   
**orchestrate**sm sunad$ur, musizessta, profesaur d urchestra oreo sm aurc, omen salvadg   
**ordinare**v urdiner, der di arden, cmander; mcttr a post   
**ordinario**agg sm urdineri; fuori dell'- spcziel, onnic   
**ordine**sm aurden; serie sf; categori s/; andare per - tinder da fat; di infinno - da poc, da du gobbi; tutora dell'- qui ed Pulozz   
**orecchino**sm urcen   
**orecchio**sm uraccia .q/; aprire bene le oreechie ster in s qualla; essere duro d'- eser un canpaner; fare orecchie do mercante fer al surdan   
**orefice**sm uravvs, arzintir   
**orfano**sm ò rfen 

**orfanotrofto**sm lag   
**organizzare**v urganizer, organizer   
**organizzazione**sf urganizaziòn, organizazian   
**organo**sm orghen   
**orgasmo**sm urghesum, orghe'sum, agitazian sf avere un vgnir a gosst, vgnir a co   
**orgia**sf (s)guzuvegglia porza   
**orgoglio**sm argoi   
**oriente**sm mateana sf   
**originate**agg sm uriginel   
**origine**sf ureggin   
**origliare**v asculter d arpiat, slungher I'maccia   
**orinare**v pis&, fer la pessa, fer la so acua, spandr acua   
**orizzontale**agg orizontel, in pian, pera  
**orlo**sm urel, merzen; essere sull' - della pazzia eser atais a sbacter; pieno fino all'- pen rcs, caulum; sull'- del precipizio in riva al sfundarian   
**orma**sf pedghe, inpranta; ricalcare le orme tgnir dri   
**ormai**avv or(a)mai   
**ornamento**sm urnamznt, adob, guarnizian sf per - par blazza   
**oro**sm or; gli on (alle carte) al deneri; pagare a peso d'paghér cher a sangv; prendere per - colato for par verite sacrosanta,fer al cardinzan   
**orologiaio**sm arlujir orologio sm arlò i; - da taschino zivalla sf   
**oroscopo**sm oroscop   
**orribile**agg urand; an ,sapore - un amaur da fer vgnir so i bilen dla craìsma   
**orrore**sm uraur, schifazza sf; film dell'- fillm da scagaza; ho - del vuoto s'a guerd in za am ven i prilò n   
**orso**sm aurs; ballare come an - baler cme un sac ed patet; essere an - eser un salvadg, un rustican 

**ortaggio**sm urtag', verdura sf   
**ortica**sf urtiga; gettare la tonaca alle ortiche dspriters v pron   
**orto**sm drt; hadare al proprio - bader ai su prasu   
**ortolano**sm urtlan   
**orzaiolo**sm lazaren   
**orzo**sm orz   
**osare**v atintérs v pron; come osi? cum t at parmattet?   
**oscenità**,sf indezznza, schivusite   
**oscillare**v osdundler, der ali and; (fig) tintinigher   
**oscurare**v (in)scurir, inburir   
**oscurita**sf bur sin, oscurite   
**ospedale**sm osbdel; - psichiatrico nò mmer nuvanta; sembra an ambulante al per al caval d Scaja   
**ospite**sm invide, furastir   
**ospizio**sm ricò ver, uspezzi   
**osservare**v oserver, userver  
**ossessionare**v osesioner, turmintdr, ster sanpr ados   
**ossigeno**sm useggin   
**osso**sm os; hagnato fino all'- mò i spault; in carne a ossa ed parsanna; ridursi all'- ardu'sres int ignint   
**ostacolo**sm ostacol, incali   
**oste**sm ost, vinatir   
**osteria**sf ustari, bitulen sm ostia sf (rel) ostia; (med) navvla; - consacrata partò ccola   
**ostile**agg cuntreri; sguardo - sguerd bur   
**ostinarsi**v pron ustiners, incapunirs   
**ostinato**agg sm ustine, tstan sm   
**ostrica**sf ostriga   
**ostruire**v (a)stuper; (di condutture) munir; - to scarico del lavello munir al stier   
**ottenere**v utgnèr   
**ottico**sm ucialer, otic 

**ottimista**agg sm utimessta   
**ottimo**agg bunessum, belessum, al togo, al 'sbeffi   
**otto**agg num ot; do qui a -giorni d incu a ò t; - volante muntagn rossi   
**ottobre**sm utabber   
**ottone**sm utan   
**otturare**v (a)stuper, munèr   
**ovale**agg uvel, ovel   
**ovatta**sf bunbes sm, uvata   
**ovile**sm stalatt   
**ovino**agg ed pigra   
**oziare**v uzier, ster a graters i maròn   
**ozio**v ozi

**P**

**pacco**sm påc   
**pace**sf pèss ;fàinigliasenza - famajja con dì scunuónbel   
**pacifico**agg pacéffic, trancuéll; è - an i é gnínt da dir   
**padella**sf padèla; dalla - nella brace tûmla mèl a méttmla piz   
**padre**sm pèder mio - al mi vèc'; - di fàmiglia quall ch'péga l òli   
**padrino**sm santel (di cresima e comunione)   
**padrone**sm padrán; non aver - lavurèr int al sô non sono - in casa mia in cá mi cmanda la Franza; - del vapore

padrunáz; si coniporta da padrona l'é una bragáñna   
**paesano**agg sm paìsàn   
**paese**sm pa(j)ais; và a quel - vál bán a tõr int al bisachén dl arlói, vá bän a Bûdri   
**paga**sf pèga, stmèna, mais sm, stipandi sm, salèri sm; giorno di - San Paganén; riscuotere la - tirèr la pèga   
**pagare**v paghèr; non - i debiti piantèr di póff; èser un pufaröl; - alla consegna paghèr in stadira; - caro caghèr in scôla   
**pagella**sf pagèla   
**pagina**sf pägina   
**paglia**sf pája; avere la coda di - avair al cúl mèrd; - di ferro pajatta   
**pagliaccio**sm pajáz   
**pagliuzza**sf pajûgla; vedere una - nell 'occhio altrui vadder såul ál inagágn di èter 

**paio**sm ciòpa sf (due cose); un - di scarpe, di occhiali di orecchini un pèr ed schèrp, d ucèl, d urcén   
**paiolo**sm paröl, caldaréòna sf  
**pala**sf pèla, palòz sm; colpo di -, quantità contenuta in una - spaluzé   
**palata**sf palé;fàr soldi a palate fèr la grèna a tirundèla   
**palato**sm palèt; delizia per il - un lät a un mel   
**palazzo**sm paläz   
**palco**sm pèlc   
**palla**sf bála; che palle! che dù marón! correre come una da schioppo andèr come un sián; - di lardo cicìunáz; prendere lu - al balzo aguantèr la bäla al ssbèlz; racconiar palle cuntèr dál carsám, dál luchéini   
**pallido**agg smórt, móff; (gerg) sbasé; - come un cencio culáur ed pápa fradda, ed scurazza inbutigliè   
**pallone**sm balán; andare nel - vultèrs ed spirit; (dim) balunzén palloncino  
**pallottola**sf balòta, baléima; (munizione) bála   
**palma**sf pélma   
**palmo**sm pèlum; (misura) smass; restare con un - di naso avanzèr ed mérda   
**palo**sm pèl; saltare di - in frasca pasèr dal putèn ai pizón d piãza   
**palpare**v sfntunèr, palpèr, tastèr, cipulèr   
**palpebra**sf palpaider sm   
**palpeggiamento**sm cipulamánt   
**palpitare**v smartlèr, bátér, tanplèr   
**palpitazione**sf palpitazián, batri   
**palude**sf padóll, láma, bòra   
**pancetta**sf panzatta 

**panchina**sf banchéinta, sidélli sm   
**pancia**sf panza; a - all'aria a panza al'èlta   
**panciera**sf panzira   
**panciotto**sm silé, panzén   
**pane**sm pan; dire - al - andér zå pèra; guadagnarsi il - guadagnères la magnáza; pan carré pan in casatta; - di semola pan ed fiáur; - integrale pan col ránunel; rendere pan per focaccia dèr indri coi frit; trovare - per i propri denti truvèr pan pr i sü dént  
**panetteria**sf fauren sm   
**panico**sm scagaza sf ; peppacul   
**paniere**sm panir; colare come un - fer dan cme tin sculadur   
**panino**sm panen; - imbottito pagnutenna gravda sf   
**panna**sf pana; - montata pâna munté, latmél sm   
**panno**sm pan; non stare nei panni dalla gioia pisers adòs dala cuntintazza; non vorrei essere nei suoi panni an vrev esér int äl såu schèrp; - per spolverare straz dala pålver   
**pannocchia**sf panòcia   
**pannolino**sm culazòl   
**pantaloncini**sm pt breg curb sf pl   
**pantaloni**sm pl breg sf pl   
**pantano**sm sòi, pantan   
**pantofola**sf papòssa   
**paonazzo**agg paunaz, nezz   
**papa**sm pepa; stare come un - ster a paciamnèstra   
**papà**sm papà, (rust) popà   
**papavero**sm papaver, (rust) rusâtta sf ; alto - pez gros   
**papera**sf ucarnna; (fig) sbâli sm, sgaran sm   
**pappagallo**sm papagal (anche fig)   
**pappataci**sm fgnarôl 

**parabrezza**sm parabrìs   
**paracadute**sm paracadò  
**paracarro**sm fitan   
**paradiso**sm paradìs; avere dei santi in - avair däl boni spand; sentirsi in - eser ai set zit   
**paragone**sm paragan; a - di in cunfrant a; non c'e - an s i arvisa gnane ins al piser; non reggere il - con an sfargher gnanc i garett a  
**paralitico**agg sm paralettie, infeliz   
**parapetto**sm parapet, bala(v)òsstra sf   
**parapiglia**sm sgttnbei, subòlli, tananài, casèn, malépp   
**parare**v parer, tartgnir; adtiber; undare a - andé a finir   
**parasole**sm unbarlòn   
**parassita**sm sanguattla sf, magnaòffa  
**paravento**sm paravant; (fig) cruvdura sf   
**parcheggio**sm parcagg', pustagg'   
**parco**sm perc, zarden   
**parecchio**avv prop paracc', magara, magarenna, purase   
**pareggiare**v parzer   
**pareggio**sm pata sf ; parazz   
**parente**sm parant; lontano - parant ala luntena   
**parere**sm parair; cambiare spesso - esr una bandiròla; qual é il tuo -? cs'in dit? • v parair; senza - in camoffa   
**parete**sf paraid, mur sm ; - della bocca al danter dla bacca   
**pari**agg sm avv péra; di -passo int l istass tanp; far - e pasta inpater; - - ed prezìs  
**pariglia**sf parògglia, gòbbia; re ndere la - der indri   
**parlamento**sm parlamànt   
**parlantina**sf barlòca, ciacra, dardela 

**parlare**v dscarrer, bacajer; non me ne - ! sty ban zett, vei; - a vanvera dscarrer coi pi; - come un libro stampato dscarrcr in pònta ed furzònna; - ininterrottamente dscarrer sanza tirer al fié; - male di qualcuno tajer i gabanen adòs a; - perché si ha la lingua in bocca bacajer par fer vànt al zinzei; - senza peli sulla lingua andé za pera voler - difficile (iron) bacajer còmm tin fiber straze   
**parlottare**v bisbier   
**parmigiano**agg parmsan • sm parrn'san; (formaggio) faurma sf   
**parola**sf parola; fare un giro di parole torla ala luntena; non fare - stér mûcio; restare senza parole arster ed stupen; umno di - omen afidabil; volere avere l'ultima - vlair dir l'ultma   
**parolaccia**sf parôla grasa, madòna   
**parrocchia**sf paròchia   
**parroco**sm cure(t)   
**parrucca**sf paròcca, piròcca   
**parrucchiere**sm paruchir, piruchir   
**parsimonia**sf economî; usare con - fer cunparité, fer cånt  
**parte**sf pért, banda; da ogni - da tott i lé; girarsi dall'altra - prilers ed galam, priler al cul; mettere da - metter da una banda, da un la  
**particolare**agg sm particoler, particular  
**partigiano**sm partigian  
**partire**v partir, ander vi; a - da a cminzipier da; - in

quarto partir a tótta cana, ed spran bath  
**partita**sf partida; andare alla - ander al fottbal  
**partito**sm parte; ridursi a mal - ardusres ala strapi  
**parto**sm pert, (pop) sbruze sf  
**partorire**v parturir, (pop) sbruzer

**parvenu**sm bdóc' arfat  
**pascolare**v pasturer  
**pascolo sill**pastura sf  
**pasqua**sf pascua  
**passaggio**sm pasag'; - pedonale raig sf pl  
**passaporto**sm pasapórt  
**passare**v pasar; - passato di cottura a l e paparoccia; passa via! paisa a ca!; passarci sopra laser ch'la vaga; - il segno pasar par d la; - per il rotto della cuffia farila arîsg  
**passatempo**sm sgugiôl, sgugióll  
**passato**agg sm pasé; in - pr al pasé  
**passeggero**sm paseger • agg ch'dûra da nodal a San Steven  
**passeggiare**v under a spas, pasegar, (~)girundlar  
**passeggiata**sf (s)pasega  
**passeggino**sm caruzednasf'  
**passero**sm pasaren, u'slen, limalen  
**passione**sf pasian; (hobby) gudiol, sguazen  
**passivo**agg, sm pasiv  
**passo**sm pas, andadóra sf a due passi sóóbit le; a ogni - a totti äl pisé d can; di buon - andatura alîgra; fare un - falso far scarâfa  
**pasta**sf pâsta; pastasótta; spianare la - far la spójja  
**pasticcere**sm pastizir  
**pasticciare**v (a)pastizar (in cucina, far pasticci)  
**pasticcio**sm pastezz, pastrócc', pastróc': cacciarsi in un - insfilzers int un pastrócc'  
**pasticcione**sm bac'lan   
**pastiglia**sf pastegglia   
**pasta**sm past; all'ora dal - al'aura dal magner; fare un - frugale magnar un grustin col pan   
**pasture**sm pastaur 

**patata**sf pateta; - bollente una brótta pesga   
**patente**sf patant   
**patetico**agg patetic   
**patire**v padir aver l'aria patita parair San Luigen spigaze; - le pene dell'inferno avair dri tóui al tribulazian   
**patrimonio**sm patrimóni, sustanz sf pl   
**pattinare**v patiner, scatiner   
**patto**sm pat, dacórd; sciogliere un - dsfer un dacórd   
**pattume**sm róssc   
**pattumiera**sf ruscaróla   
**paura**sf póra, scagaza, peppacul sm, fifa; brutta da far - brótt comm al tragg' ed tarianf   
**pauroso**agg spuraus, (pop) scagazan   
**pavimento**sm bató, pavimant; ,spazzare il - der al batò; straccio per il - strufian pr al batò   
**pavone**sm pavan; (fig) stimlan   
**pavoneggiarsi**v pron stimars   
**pazienza**sf pazenzia; far perdere la - far vgnir só i quajón; - ! pazanzia pur   
**pazzia**sf matiria, pazi, matena; Are pazzie far dal matiri   
**pazzo**agg sm mat; - furioso mat spache   
**peccare**v fér un pche   
**peccato**sm pché; é un vero - l é un bel pche   
**pece**sf paigla; - greca paisa griga   
**pecora**sf pîgra  
**pedalare**v p(e)dalar, bdaler   
**pedale**sm p(e)dal, bdel   
**pedana**sf pdena   
**peggio**avv piz; alla meno - cum as pal; di male in - la va mel a pó la seguita; - che andar di notte pîz Pèvel; va sempre - la và a biatta

**peggiore**agg piz, piz; la cosa - al quèl pió brótt; non c'è co.sa - an i é quèl pió brótt   
**pegno**sm paggn   
**pelare**v plèr, dscurdghèr   
**pelle**sf pèl; amici per la - cîd a patàja; non stare più nella - an stèr pió int la pèl, int äl breg; rimetturci la - andèr al gabariòt   
**pellegrino**sm pelegrén; (fìg) bàn da gnínta   
**pelliccia**sf plézza   
**pelo**sm pail; avere il - sullo slontaco èser un bistiàn, an avair inción scróppel; cercare il - nell'uovo zarchèr l óv dai dû tónel;

li.sciare il - lisér pr al só vérs; non avere peli sulla lingua an avair brigsa la puigla; per un - pr un plén; ragazzo di prirno - ragaztàtt

coi spunción   
**peloso**agg plàus, (scherz) lanaugs   
**peluria**sf plómma   
**pena**sf panna; far - fèr pietè, fèr panna   
**pendaglio**sm pindài, sbindài; - da forca tnalandrén   
**pendente**agg pighé, sgalénber   
**pendere**v pander   
**pendio**sm riva sf; còsta sf   
**pendolo**sm pandol   
**pene**sm usèl, óca; (di bambino) pistulén   
**penitenza**sf penitànza   
**penna**sf panna (di uccello, per scrivere); lasciarci le penne andèr da Brègsa   
**pennello**sm pnèl; mi calza a - l é pròpri a mï dòs   
**pensare**v pinsèr, pensèr; - male avairi póca fdózzia   
**pensiero**sm pinsir, pensir; leggere il - vadder däntr al zócc; togliersi un - cavèrs un pensïr, un spén 

**pensieroso**agg pinsiràus, preocupè   
**pensionato**sm pensionè   
**pensione**sf pensiån   
**pentimento**sm pentimànt   
**pentirsi**v pron pintirs, magnèr al pan pinté v   
**pentola**sf pgnâta; la - fà acqua la pgnàta la fà dån  
**pentolone**sm pgnatàn  
**penzoloni**avv (nella loc) a - a sblindlón  
**pepe**sm pavver  
**peperoncino**sm pevrunzén  
**peperone**sm pevràn  
**per**prep par; - certo ed sìcûr; - cai pr al quèl, par la quèl; - di più par zónta; - tempo in tànp   
**pera**sf paira; cadere come una - matura caschèr a cufétt; innamorato come una - cotta inamurè cure un lòc, cme un gât ràss  
**perbacco**inter mo sócc'mel, pustarabir  
**perbene**agg par bàn, cum và  
**perché**avv, cong, sm parché; - mai ? parché pó?; - no? parché nà'?, parché brisa?  
**percossa**sf bòta, pàca  
**perdere**v perder; il r nbinetto perde al rubinàtt al fà dân; - al gioco ciapèr la pèga; - il colore dvintèr gsbiâvd; - la bussola vultèrs ed spirit; - la memoria èser pérs; - la stima andèr zå dal vâl; - la voce avaìr la ragâja; - le staffe pérder al lómm di ûc'; - terreno difonte al nemico vanghér   
**perdita**sf pérdita (pop, gerg) pêrsita   
**perditempo**sm gdundlån   
**perdonare**v pardunèr   
**perdono**sm pardàn, remisiån sf   
**perduto**agg pèrs, pirdó; siamo perduti a sàn coi quajón stra l óss 

**perfettamente**avv ed prezïgs, perfetamànt   
**perfetto**agg parfét, perfèt; un lavoro - (gerg) un lavurir al sbéffi   
**perfezione**sf perfeziån   
**perfido**agg pérfid, cativ arabé, maléggn   
**perfino**avv infén   
**perforare**v furèr, sbusèr, trapanèr   
**pergolato**sm barsó   
**pericolo**sm prîguel, peréccol, peréccuel  
**pericoloso**agg priglåus; situazione pericolosa situaziån schèccia  
**periodo**sm period  
**perla**sf pèrla; mui - d'uomo un òmcn ch'l é un bi'sú  
**permaloso**agg parmalàu's, pennalåus, unbråuss  
**permesso**agg sm parmàss, cuntànta sf; è - ? èl parmàss'? pòsia? s pöl?  
**permettere**v parmatter  
**pernacchia**sf scurzén sm  
**pernice**sf(rool) parni's  
**perno**sm pèrcn  
**pero**sm pair  
**però**cong mo, pcrò, totavi  
**perseguitare**v perseguitèr, dèr adòs, fèr un cîd cure un parôl  
**persiana**sf scûrsm, persièna, gelo'si; persiane socchiuse fnèstra sbadè  
**persona**sf parsñòna; una - di classe un tip signoril  
**personaggio**sm personàg', parsunâg'; the - ! the cartuléñna!  
**persuadere**v persuèder, persuadair  
**pertica**sf pèrdga  
**pertosse**sf tåss cativa

**pesante**agg pais; (di corporatura) tamóggn; (di carattere) pièga sf  
**pesare**v psèr; mi pesa sullo stomaco as é bluchè l asensåur dal cagiaràtt  
**pesca**sf passca; (lotteria) réffa; (hot) pêssga  
**pescare**v andèr a pass, pschèr  
**pescatore**sm pscadåur  
**pesce**sm pass; essere come un - fuor d'acqua stèr cómm una chèrpa tra la pållver; fare il - in barile fèr al znaciån; muto come un - zètt cme una stâtua; non sapere che pesci pigliare an savair da the banda prilères  
**peso**sm pai's; essere di - èsr in vatta äl späl; non dargli - an fèri chès; - lordo pail spòrc; prendere di - tõr só ed pais; rubare sul - avair la balanza cürta; ioglicr.,i un cavèrs un spèn; un - insopportabile un pais ch'al stianca äli òs; vendere a - d'oro vander chèr a sangv   
**pessimo**agg pèsum; pessima fìgura figûra dal cåz; carattere - caràter salvãdg; - individuo brótt sugèt; - risullato risultèt a biatta   
**pestare**v (nel mortaio) pistèr; (picchiare) busèr pestesfpèsta; (ragazzo vivace) diavlèri sm   
**pestello**sm pistån   
**peto**sm iussfàn, scurazza sf, brunzèòna; (silente) vassa   
**petrolio**sm pctròli   
**pettegolo**sm braghir, ptaiguel; è una gran pettegola l'é una (ss)braghiråána   
**pettegolezzo**sm ciàcra sf; maldizänza sf   
**pettinare**v pnèr; pettinarsi con la riga pnèrs con la cav'sèla   
**pettine**sm pèten   
**pettirosso** sm petråss 

**petto**sm pèt, bósst; (di donna) tatt sf pl; debole di - coi cardinzén zà d scuèder; non avere - (iron) èser pèra con tótt   
**petulante**agg sm sbagêrla sf; piulån   
**pezza**sf pèza; bambola di - pû ed strâz; - di cotone, di lana pzôla   
**pezzo**sm pèz; fare a pezzi stianchèr, stlèr, sbrindlèr; un bel di ,strada una bèla (a)gucè; un bel - di ragazza una gran bèrta; un bel - di ragazzo un bèl susanèl  
**piacere**sm piasaìr; (iron) sguazèn, gudiòl, gósst; milà molto - ! ai ò pròpri chèr!; provare - sénter dal gósst • v piè'ser piasair; gli piace mangiare ai piès ed magnèr   
**piacevole**agg piasavvel   
**piaga**sf pièga; rnettere il dito sulla - gratèr duv ai è al scadàur   
**piagnisteo**sm zigari sf; (discorso lamentoso) gnulari sf   
**piagnucolone**sm zigalàn, smarglån, gnulàn, pianglån   
**pialla**sf piöla   
**piallare**v piulèr   
**piangere**v zighèr - a dirotto zighèr core un vidlén; - come una fòntana zighèr cómm un vidlèn   
**piano**agg avv sm pian; passare in secondo - caschèr zà dal piról; persoue di printo - zänt in véssta; - ammezzato mzanén; - slradale salghè; scendere al - andèr ala bâsa; vai - và adessi   
**pianoforte**sm pianofórt   
**pianta**sm pianta; di sana - dal tótt   
**piantare**v piantèr; (fìg) lasèr lé; piantala! dâi un täi!; - il coniuge dsunirs v prop   
**pianto**sm zig; crisi di - zigaröla; fàr viso da - fèr la masscla; quella commedia è un - cla cumëdia l'é una ssghè 

**pianura**sf pièna, pianîira, bäsa   
**piastrella**sf piastrèla, matunèla   
**piatto**agg, sm piåt; il - piange ! zugaggna ed gnínt?; fòndo scudèla; - piano piãt   
**piattola**sf piàtla (anche fig), pgnatón sm pl   
**piazza**sf piàza; fàre - pulita fèr la bála dal dssgànber; mettere in - sparpadlèr; - Maggiore Piåza Granda, Piâza Mazàur   
**piazzata**sf piazè, buridàn sm   
**piccante**agg picànt, inpevrè   
**picchiare**v picér dèr däl nft's, busèr, dèr un frãc ed bòt   
**picchio**sm (zool) pécc'   
**piccino**sm, agg cinén picciòlosm ganb   
**piccione**sm pizàn; prendere due piccioni con una fava cuntintèr l òst e l inbarièg   
**piccolo**agg cén, cinén; nel mio - int i mi quâtcr strâz; - di statura mazacròc, macâc   
**piccone**sm picàn   
**pidocchio**sm bdòc'   
**pidocchioso**agg bduciån; è un taccagno - l é acsé bduciån ch'i móren ed fàm anc i sû bdûc'   
**piede**sm pà; ai piedi del letto da pi; con un - nella fossa pió d là the d zà, ala sunè; darsi la zappa sui piedi tajèrs i inarón da par sé; in piedi in pi drétt; mettere un - in fallo fèr scarãfa con un pà; stare tra i piedi stèr stra i quajón; su due piedi in s dîi pi; tenere il - in due staffe tgnir i pi in dàu pèra cd schèrp  
**piega**sf piga; prendere una brutta - pander al'arvérsa   
**piegare**v pighèr; - a destra pander a man drétta   
**piena**sf péñna   
**pieno**agg pén; giorno - dé tat   
**pietà**sf pietè 

**pietanza**sf piatanza, sccànd sm   
**pietoso**agg pietáus, umàn   
**pietra**sf préda; avere un cuore di - avair al cór come una inasaggna; gettare una - tirèr una spardè   
**piffero**sm pifer   
**pigiare**v pistèr, prcsèr, scuizèr; - l'uva mustèr, pistèr l'ú   
**pigliare**v (a)ciapèr, aguantèr, ciufèr pignas péggna   
**pignoleria**sf pgnulari, meticolositè   
**pignolo**agg sm p(i)gnól, sutésstic   
**pignorare**v pignorèr, pgnurèr   
**pigolare**v pipièr   
**pigrizia**sf pigrézzia, melavójja   
**pigro**agg sm pigher, griv   
**pilastro**sm pìlãster   
**pillola**sf péllolal indorare la - dèr al zucarén; inghiottire la - mandèr zå al inagån   
**piluccare**v pluchèr; sbiasughèr   
**pino**sm pen   
**pinolo**sm p(i)nól   
**pinza**sf pinzatta, pénza   
**pinzimonio**sm pevrè sf   
**pioggia**sf pióva; - a catinelle batèl d âcua; - incessante piôva lónga; una - di proteste un sclémm ed reclàm; (dim) pioggerella acuaréñna   
**piolo**sm (scalino) pirôl; (cavicchio di legno) cavécc'; scala a pioli scalàtt   
**piombo**sm piånb; audare con i piedi di - fèr cómm al påndg dal farmazéssta   
**pioppo**sm fiòpa sf  
**piovere**v pióver; ha smesso di - l'an vén pió; piove a - catinelle la ven che Dio la manda; piove sul bagnato tûla mel a mettla piz 

**piovigginare**v spiuvizner   
**pipa**sf péppa   
**pipistrello**sm palpastrel   
**pirata**sm filibustier   
**piroetta sf**frulan sm giravolta   
**pisciare**v piser, canbier l'acua ali uliv, al canaren, fer la sô âcua   
**piselli**sm pl arvajja sf pisello grena d arvajja   
**pisolino**sm gabanela sf, pislen, sunlen   
**pista**sf pessta   
**pistola**sf pistalla, rivultela   
**pitale**sm urineri   
**pittore**sm pitair; da strapazzo sbianchiien   
**pitturare**v piturér   
**più** sm piò   
**piuma**sf piomma, panna   
**piuttosto**avv piotost   
**pizza**sf pezza, pizza   
**pizzicare**v pzigher   
**pizzico**sm pzig   
**pizzo**sm pezz   
**placenta**sf camisa dla Madona   
**plastica**sf plàstica   
**platano**sm platan   
**platea**sf plate   
**plebeo**agg sm popolan, proleteri   
**pleurite**sf pleurite, pleura   
**plurale**agg sm plurel   
**poco**agg pron sm avv poc; a - a - un pasden ala volta; per - pr un plén; - dopo sobbit dapp; spendere - pagher una canta; un po' un poc, un po  
**podere**sm pusian sf; find, sit da cuntaden, tgnuda sf   
**poeta**sm poéta, pueta; (ant, schetz) poveta 

**poi**avv po, po   
**poiana**sf pujéna   
**poiché** cong da cla vî che, pòst che, sicòmm, dal mumänt che   
**polenta**sf pulänt   
**politica**sf puléttica   
**polizia**sf polizî   
**poliziotto**sm puliziiòt, questuren, guerdia sf; poliziotti qui ed Pulòzz   
**pollaio**sm puler   
**pollastro**sm pulastrem pollastrella galinenna sf   
**pollice**sm didan   
**pollo**sm pulaster; (fig) marlòt; conosco i miei polli a cgnoss al mi pulér   
**polmone**sm pulman; (cuc) bac'   
**polmonite**sf polmonit   
**polpa**sf påulpa   
**polpetta**sf pulpatta   
**polsino**sm pulsén, paramàn   
**polso**sm pans, pads; uomo di - omen ed carater   
**poltrona**sf pultranna   
**polvere**sf pållver; coperto di - inspulvrazè; straccio per la strufiån  
**polverone**sm spulvraz; sollevare un - fer on gran tananai  
**pomata**sf ant sm, pumeta  
**pomeriggio**sm dapp-mezdé; nel primo - dapp magne; nel tardo - premma ed zanna, ala basaura  
**pomice**sf pammsa  
**pomodoro**sm pundor, pondor; salsa di - pasé ed pundôr, cunserva  
**pompiere**sm punpir  
**ponfo**sm vuladga sf

**ponte**sm pant; rompere i ponti dsparinters  
**popcorn**sm galett sm pl  
**popolosm**popol  
**poppa1** sf cûl dla berca sm; avere il vento in - avair tott i sant dala so  
**poppa2**sf tatta, mamè1a, pèt sm, saggn sm, (gerg) muståusa   
**poppatoio**sm titàn   
**porcellana**sf purzlèna   
**porcheria**sf (s)purcarî   
**porcile**sm purzil (anche fig)   
**porco**sm pôrz, ninèn, purzèl, vèr   
**porcospino**sm rèzz purzlèn   
**poro**sm pòr   
**poroso**agg spugnàus   
**porro**sm (med, bot) pòr   
**porta**sf pörta, bóssla; andarsene sbattendo la - acatèrsla con la cö drétta; le porle di Bologna äl dàgg' múra; mettere alla - cazèr vi; sfondare una - aperta andèr pr una strè bèle fàta   
**portafoglio**sm portafói   
**portamonete**sm catuèn, portamunaid   
**portaombrelli**sm portunbrèla   
**portare**v purtèr; - a termine arivèri ed cô; - acqua al mare cójjer äl nü's con al furchè; - bene i propri anni avair ancåura una bèla góssa; - fortuna, sfortuna purtèr bän, mèl; - via sgranfgnèr, ciufèr   
**portento**sm purtànt, maravajja sf   
**portico**sm pórdg   
**portinaio**sm purtinèr   
**porto**sm pôrt   
**portone**sm purtàn   
**porzione**sf purziån, pèrt 

**posa**sf colocaziàn; interuziàn, farmè; senza - sànper d lóng   
**posacenere**sm portazander   
**posare**v mètter, dipander, (a)pugèr; stèr in figúra   
**posata**sf pusè   
**positivo**agg pusitiv   
**posizione**sf pusiziån; luci di - fanalén; .stare in - fètale stèr agumislè   
**possedere**v pusêder, avair   
**possibile**agg pusébbil  
**possibilità**sf pusibilitè   
**posta**sf pòsta; (al gioco) piåt sm; a bella - ed propòsit   
**posteriore**agg pió iåuven, ch'al vén dàpp • sm dedri, cúl   
**postino**sm pustén   
**posto**sm sit, bulè sf; pòst - di lavoro sit; .sat - só l pòst; un buon - dove nascono i fùnghi una bôna bulè pr i fónz; vai in quel - ! vâl a tör duv as nèsa i mlón   
**potare**v pudèr   
**potente**agg sm putànt   
**potere**v psair; non ne posso più a in ò pén i sunà i • sm fórza sf; cmand, autoritè sf; è in mio - al téggn strécc pr i marón   
**povero**agg pôver; essere - in canna avair al ctil ch'al is iil tlarè; - me puvràtt mè; poveri noi adío fichi; poverino pôver ctè l sm puvràtt, mindécc   
**povertà**sf povertè, clènnica, mi'scria   
**pozzanghera**sf pàzza, bü'sa   
**pozzo**sm pázz; - nero puzàtt   
**pranzo**sm dignèr; sala da - stanzia da d'snèr   
**pratico**agg prâtic; all'atto - in concrêt; è - del mestiere al cgnóss al pió dla bòcia   
**prato**sm prè 

**preambolo**sm preànbol, capèl   
**precauzione**sf precauziån; usare - andèr cot man dala fèsta   
**precedenza**sf prezedànza   
**precipitare**v andèr zå a cufétt   
**precipizio**sm sfundariån, balatràn; correre a - córrer a quâtr a quàter   
**precisamente**avv prezisamänt, pròpri acsé   
**preciso**agg prezîs; sette precise sèt in nómmer   
**predica**sf prèdica   
**preferire**v preferir quale preferisci? quèl t sfasóla de pió?   
**pregare**v preghèr, dir äli uraziån; - sommessamente patarèr   
**preghiera**sf uraziàn   
**pregiudicato**agg tachè al'arvërsa •sm sgnè in questùra  
**prego**inter prego; - , si accomodi ch'al vèggna pitr dänter   
**prelevare**v cavèr, purtèr vî   
**prelibato**agg prelibè, bunéssum; è - l á una galantari   
**premere**v presèr, calchèr; stèr adòs; una cosa che mi preme un quèl ch'am prèmia   
**premio**sm prèmi   
**premura**sf premtîra, riguèrd sm; (fretta) fûria, frazza   
**prendere**v tór, ciapèr; o - o lasciare o acsé o stièvo; - in giro tirèr só, quetjunèr, ciapèr pr al cül; - le cose alla leggera tôr i quî sàtt ganba; - per il bavero ciapèr pr al cûl; - un granchio pistèr una mérda; - un po'di cibo tôr un cuvlén; - una cotta inscufièrs; prenderle ciapèr una banchè; prendersela tôrsla; prendi! tü mò, ciâpa mò só!; saper - tõr pr al sõ vêrs 

**preoccuparsi**v prop prcocupèrs; non preoccuparti an stèr in angósstia, stá chièt, métt vi l urghèsum   
**preoccupazione**sf preocupaziàn, pinsir sm   
**preparare**v preparèr, (a)manvèr, cunzèr   
**prepotenza**sf prepotänza   
**presa**sf praisa; pugnatta; essere alle prese avair a man; - in giro minciunè, sdundlè   
**prescrivere**v prescriver   
**presentare**v presentèr   
**presente**agg presànt, d adès • sni dé d inch   
**presentimento**sm presentimänt   
**presepio**sm pre'sèpi   
**preservativo**sm preservativ, guant ed Parigi, guldàn   
**presidente**sm presidänt   
**presina**sf pugnctédna, preséhna   
**pressapoco**avv presapóc, a òc' c ganba   
**pressione**sf presiån   
**presso**avv près, atais, avsèn, int i paräg'; sta - un amico al stà a cà da un amig; - Luigi a cà ed Gigén   
**prestare**v inprastèr, inprestèr, dèr inprèst   
**prestigiatore**sm prcstigiadàur, prestigiatàur   
**prestito**sm inprèst, prèstit; in - inprèst  
**presto**avv prèst; (rapidamente) in fûria, al våul; al più - pió prèst the sóbbit, in svêlt; dobbiamo fár - avän da tuchèr só   
**presuntuoso**agg sm pre;suntuåus; è davvero - al pèr al balån d Mcrighi   
**presunzione**.sf presunziån, tracutanza   
**prete**sm prit, (spreg) burdigàn, (gerg) píssto; scherzo da pugnatta al'arbóffa   
**pretendere**v pretander   
**pretesa**sf pretaisa 

**pretesto**sm scûsa sf; ranpén; cercare pretesti (a)catèr di ranpén   
**prevedere**v prevaddcr   
**preventivo**sm preventiv   
**prezioso**agg preziàus; pietra preziosa preda preziåusa, zòja   
**prezzemolo**sm prasól; essere conte il - insfilzères dapartótt   
**prezzo**sm prèzi; a caro - chèr a sangv; a - di a cåsst ed   
**prigione**sl parsàn, galêra, chèrzcr sm, gatabûra, (gerg) bujàusa; finire in - andèr a San Zvàn m Mánt   
**prigioniero**agg sm parsunir   
**prima**avv prètnma   
**primavera**sf premavaira   
**primitivo**agg primitiv, salvàdg   
**primo**agg sm prénun   
**principale**agg prinzipèl •sin chèp, padrån   
**principiante**sm prinzipiànt, nuvèzzi, galèñna sf, cínno   
**principio**sm prinzéppi; cminzéppi, mézzi; avere dei buoni principi èser in scuèder, avair la tèsta strali uràcc'; dal dalinézzi   
**privato**agg sm privè   
**privazione**sf privaziân   
**privilegio**sm privilèg', privilêg'   
**privo**agg sänza; è - di sensi l é svgnó, ai é vgnó mèl   
**probabile**agg probàbil; è - pól dèr   
**problema**sm problêma, guài, fastidi   
**processìone**sf procesián   
**processo**sm pruzès, prozès, procès  
**procurare**v procurèr   
**prodigo**agg spanèzz, splandid, strasinàn sm   
**prodotto**sm prudótt, prodótt 

**produrre**v prodû'ser, prudii'ser   
**produzione**.sf produziån, pruduziån   
**professione**sf profesiàn   
**professore** sm profesàur   
**profezia**sf profezi   
**profilo**sm prufìl; (contorno) cuntàuren, sègma sf; di - ed galàn; persona di basso - scartén   
**profitto**sm guadàgn, prufétt   
**profondità**sf profonditè fundazza   
**profondo**agg prufàand, fànd; è un buio - an s i vadd lómm   
**profumo**sm prufómm   
**profusione**sf 'sbandèren, sparvërs, sinifili, profu'siàn sf   
**progetto**sm progèt, prugèt   
**programma**sm prugnäma, progrâina   
**progredire**v progrcdir   
**progresso**sm progrès, prugrès   
**proibire**v pruibir   
**proletario**agg sm proletèri   
**prolungare**v prolunghèr, 'slunghèr   
**promessa**sf pruméssa, pruinassa   
**promettere**v (in)prumétter   
**promosso**agg pasè   
**promuovere**v pasèr; (dare innpulso) prupórr   
**prono**agg a bucón, a cûl busón   
**pronto**agg prànt, prónti, in àurden; avere una pronta guarigione guarir int un spéll • inter (al telefono) prónti!   
**pronuncia**sf prunónzia   
**propendere**v prupander, pander, pighèr vers   
**proposta**sf prupósta, propòsta   
**proprietà**sf proprietè   
**proprietario**sm proprietèri, padràn 

**proprio**agg avv pròp(r)i; non ci credo - an i cradd pròpri brisa; prendersi il - tórs al só  
**prosciugare**v (a)sughèr, schèr   
**prosciutto**sin parsótt   
**proseguire**v tirèr d lóng   
**prossimo**agg sm pròsum; il mese - st èter mars; l'anno st ètr ân   
**prostituta**sf bussàñna; (di .seconda scelta) scâja   
**proteggere**v prutèzcr -rsi v prop métter i marón a cuèrt; - dalla pioggia stèr a cuèrt   
**protestare**v prutestèr; - con insistenza fèr dla róggia   
**prova**sf próva; niettere alla - méttr ala pónta   
**provare**v pruvèr, tintèr, fèr la próva; controlèr; (dimostrare) dimustrèr, pruvèr   
**proverbio**sm pruvërbi   
**provincia**sf pruvénzia   
**provocare**v provochèr, pruvuchèr   
**provocatore**sm provocatåur, pruvucadàur   
**provvedere**v pruvadder; qualche santo provvederà ci srà ch'i apänsa   
**provvista**sf pruvéssta   
**prua**sf dnanz dla bèrca sm   
**prudente**agg prudànt   
**prudere**v fèr scadåur;fhr - le mani scusèr l albarén dàl nft's   
**prugna**sf próggna   
**prurito**sm scadàur; - di gola ru'sghén; (fìg) sburiiglén   
**psichiatra**sm dutåur di mät   
**pubblicare**v publichèr   
**pubblico**agg sm póbblic; in - in piàza   
**pudore**sm pudàur, dezänza sf   
**puerpera**sf dóna ed pèrt   
**pugile**sm póggil, bocsèr 

**pugno**sm póggn; avere il - proibito avair la ntî's ch'la pèra a nåna; restare con un - di mosche armagnèr con quall di tri, coli òs dla pulänt   
**pulce**sf póllsa; mercato delle pulci lira dì zavâi, piazóla   
**pulcino**sm pipién bagnarsi come un - inspultèrs   
**puledro**sm pulaider, pulidrén  
**pulire**v antèr, pulir   
**pulito**agg natt   
**pulsante**sm ptunzén, täst, interutåur   
**pungere**v pzighèr   
**pungiglione**sm bséi   
**punire**v castighèr   
**punta**sf pónta; in - di piedi in pónta ed pà; prendere di - ciapèr ed pèt   
**puntare**v puntèr; - al gioco (d)scumétter, zughèr   
**puntellare**v puntalèr (anche fìg)   
**punteruolo**sm puntiról   
**punto**sm pónt; a mezzogiorno in - a mezdé prezis; di - in bianco ed päca; mettere i puntini sulle i'supièr vï la nabbia; - di sutura pónt; - e a capo a raiga; guesto è il - quasst l é al concuibus   
**puntuale**agg puntuèl   
**puntura**sf puntüra; (di insetto) pzig sm; - di spillo furòt sm   
**pupilla**sf bãla dl òc'   
**purgante**sm piirga sf; purgànt   
**purgatorio**sm purgatòri   
**puro**agg pûr; vino - vén stièt   
**purtroppo**avv purtròp   
**puttana**sf (volg) putèna, vâca, trójja   
**puzza**sf pózza, tóft'sm, andràóna, urchèstra, pèsta; avere la - sotto al naso avair la mardétlna såtta al nè's   
**puzzare**v puzèr, andrunèr, inpstèr, inpuzlintèr 

**puzzola**sm pózzla   
**puzzolente**agg puzlånt, pestilenzièl; pesce - pass ch'al sånna

**Q**

**qua**avv (moto a stato) que; (moto) in za; andiamo per di -andan par d ed que; di - dal fiume ed za dal fibmm; dietro que de dr?   
**quaderno**sm quaderen   
**quadrato**agg sm queder, quadre; a una persona quadrata l a la testa stra ali uracc'   
**quadrifoglio**sm quedcrfòi   
**quadriglia**sf quadregglia   
**quadro**sm queder   
**quaggiù**avv que za   
**quaglia**sf quaja   
**qualche**agg quelc; avere - risparmio avair al magatt; in modo in quelca manira, d reff o d raf, - giorno fa socuant do fa; - persona quelcdon   
**qualcosa**pron quel, quelcosa; - da mangiare quel da magner; vorrei - a vrev quel; (dim) qualcosina in piti un alvlsèn de pio   
**qualcuno**pron quelcdon, socuant; dammene damen socuant; a diventato - lò dvinte un pez gross , di famiglia quelcdon ed famajja   
**quale**agg pron quel; a tale - suo padre l e prezi~ a so peder; - decisione prendiamo? the dezi~ian tulaggna?; qual a il tuo? quel el al to?; qual a il too home? quel el al to nomm?, the nomm et?; - inovuoi? the ven vut?   
**qualifica**sf qualeffica   
**qualità**rf qualite; di cattiva - tresst; ogni - dl fiort toth al spezie ed fiur  
**qualora**cong qualaura, se man   
**quando**avv quand; do - sei gui? quand el t i que?; di - in ed quand in quand, ogni tant 

**quantità**sf quantite; in - a balus; una grande - un sclemm, un subess, on sinifrli, un muciyn, un stracantyn; una piccola - tin bri~len, un pzig, un'insaggna, un'idea, un scroppel   
**quanto**agg pron, avv, quant; guante volte? quanti volt?; quanti ne abbiamo? quant n avaggna?; --,sono conlentol cum a sûn cuntant!; guesto e e bona le   
**quaresima**sf quaraisma   
**quartiere**sm quartir; - elegante zona da sgnauri   
**quarto**agg sm quert   
**quasi**cong prep quesi, (pop) scuesi; I'ho - colpito a i o sfarghc i umett; -- - a mumcnti   
**quattrino**sm quatren; non vale un - al cassta manc d una canta ed Giuyn; senza il becco d'un -- in bulatta dura, pen ed mecca, con una gran rena, sanza un gobbi ch'al s inzocca in cl eter   
**quattro**agg num quater; andare a - zampe ander a gaton   
**quello**prop quall; a proprlo -- l e propri quall; mi piace am pie's quall le • agg cal; - stupido cal stoppid   
**quercia**sf querza, rauvra   
**querela**sf querela   
**questione**sf questian, quistian; a sorta una - ai a ned un scuntronbel   
**questo**pron quasst; preferisco - a preferess quast qué agg ste; in - frattempo in st al manter; -- bambino ste ragazol; - e mio fratello quasst que l e on fradel; - tavolo stù tevla (ch'e) que   
**questua**sf zairca; limo'sna   
**questura**sf questura 

**questurino**sm questuren, ragàz d Pulòzz   
**qui**avv, prep (stato a moto) que; (moto) in zû; da -, di d ed que; - non c'e nessuno que an i e mcion; vi eni - a casa nostra ven in za da no   
**quiete**sf chiet   
**quieto**agg chiet; non sta mai - l a sanpr ados i sulfuri; un animale - una bìstia ed pasta bona   
**quinta**sf quenta; ,stare dietro le guinte ster in camoffa   
**quintale**sm quintel   
**quinto**agg sm quent   
**quota**sf pert, purzian; altazza

**R**

**rabberciare**v inbac'lèr, méttri una pèza v pron   
**rabbia**sf ràbia, narvåus sm, incazadüra, bélla; chi tutto vuole di - muore ala galéñna ingà urda ai scòpia al gó's   
**rabbioso**agg rabiàus   
**rabbrividire**v avair al scramlézz   
**rabbuffo**sm cicàtt, razòt   
**raccapezzarsi**v prop truvèr la 'sgarmida v; non mi cì raccapezzo an tróv pió al có dla gavatta   
**racchetta**sf racatta   
**racchia**sf bidàn sm, bròc stn, spurãc' sm   
**raccogliere**v cóffer, tór só   
**raccolta**sf cólta, cóffa   
**raccolto**sm arcõlt   
**raccomandare**v arcmandèr   
**raccomandata**sf arcmandè   
**raccontare**v cuntèr; - frottole cuntèr dä1 fól, diil luchédni; - per filo a per segno cuntèr da rà a rón; saperla - avair dla barlòca   
**racconto**sm racånt   
**racimolare**v brusclèr   
**raddoppiare**v ardupièr   
**radersi**v protr fères la hèrba   
**radice**sf radî's; - di liquirizia sumiclézzia, süg bacàtt   
**radio**sf (a)râdio   
**radunare**v arduser   
**raffermo**agg dùr, sacc, vèc'   
**raffinato**agg sm rafinè, fén  
**rafforzare**v rinfurzèr 

**raffreddare**v arfardèr, arsurèr, intivdir; - i bollenti spiriti méner vi al murbén   
**raffreddore**sm fardûra sf, fardåur, (di petto) mamån ragadesfcrèpa, carpadéútna   
**ragazza**.sf ragàza; avere la - avair l'anbràusa   
**ragazzino**sm ragazól, ragazlàtt, cínno, tu'sàtt   
**ragazzo**sm ragäz, ragazèl, iuvnén; da - da iàuven; - di bottega cínno ed butaiga   
**raggio**sm râz; un - di sole una spira ed sàul   
**raggirare**v inbrufèr, tirèr só   
**raggiungere**v arzónzer; - la pace dei sensi andèr inn la cunpagni dl'óca mórta   
**raggranellare**v ardûser; - un po'di .soldi fèr un póc ed tnagàtt   
**raggrupparsi**v pron fèr ruglàtt v, conzentrèrs   
**ragionare**v ra'sunèr, ragiunèr; dscårrer insàmm; parlare senza - dscàrrer cure una zavâta råtta   
**ragione**sf ra'sân; farsene una - rasegnèrs, tórla pérsa; picchiare di santa - dèr zå a tirundèla   
**ragioniere**sm ragiunîr   
**raglio**srn rang'   
**ragnatela**sf tlarè   
**ragno**sm rågn   
**rallentare**v andèr pió plan, ralentèr, frenèr   
**ramanzina**sf rumanièinna   
**ramarro**sm ligür; verde - vaird lusèrta   
**rame**sm ràm; irrorare la vite col solfàto di - dèr l'âcua ala vida   
**rammendare**v (ar)mindèr   
**rammendo**sm mindadüra.sf 

**rammollito**agg inbanbiné, indiblé; è un - l à i marón d un bå   
**ramo**sm ràm, bròca sf; rãma sf; (specialità) canp; avere un - di paz\_ia èscr un póc zå d scuèder; - secco bròca Sacca   
**rampa**sf ranpa; - d'accesso râta d entrè  
**rana**sf ranòcia, ranòc' sm, ranèla   
**rancido**agg ranz; diventare - ciapèr al rumàdg, sunèr   
**randagio**agg randàg', vagabånd   
**randello**sm manganèl, vidózz   
**rannicchiarsi**v prom agumislèrs, acuacèrs   
**rantolo**sm raganèla sf   
**rapa**sf pistinèga ràssa; testa di - tèsta de manz; voler cavar.sangue da una - vlaìr fèr stufilèr un'anâdra   
**rapidamente**avv in fûria, ed cåursa, in frazza, cd vulè, a reaziàn   
**rapidità**sf sveltazza, velozitè, fúria   
**rapido**agg svèlt, solèzit; an - esame un'ucè al vàul   
**rapina**sf rapédna   
**rapire**v rapir, purtèr vi   
**rappezzare**v arpzèn agiustèr, méttcr na pèza   
**rapporto**sm rapôrt; chiamare a - ciamèr a capéttol non c'é nessun - al i àntra cómm al cûl int al Tantum Ergo   
**rappreso**agg arsughè,(a)baluchè   
**raramente**avv póchi volt, ogni cavè ed pèpa, raramànt   
**raro**agg rèr, fòra dal nortnèl; è - the al n é brisa tãzil che   
**rasare**v tusèr, tajèr   
**raschiare**v razèr, gratèr, sgrustèr; - il fondo del barile arbaltèr äl bisäc; raschiaísi la gola sciarires la vàugs   
**rasente**avv in sfris, atâc, avsén 

**raso**agg sbarbirè; far tabula rasa dsfèr al baladür • .sm rè's   
**rasoio**sm rasîir; affilare il - dèr la curamèla al rasür; caniminare sul filo del - èser stra l aldâm a l'aldamèra   
**raspo**sm grâspa sf; sgrapói   
**raspollare**v (agr) sgaravlèr   
**rassegna**sf mässtra, espttsiziàn; (mil) rasaggna   
**rassegnarsi**v prop rasegnèrs, tórla pèrsa, lasèrscl métter   
**rassegnazione**sf rasegnaziàn   
**rassettare**v méttr in àurden; - la casa fèr äl fazànd ed cà   
**rastrellare**v rastlèr, rastrelèr   
**rastrello**sm rastèl   
**rata**sf rèta; acquistare e a rate cunprèr col cagnàzi   
**ratto**sm pàndg, pundgàza sf   
**rattoppo**sm arpzadîtra sf   
**rattrappirsi**v pran aranzinèrs   
**raucedine**sf ragàja   
**rauco**agg aragajè, siinza våus   
**ravanello**sm radisèn   
**razione**sf raziàn, purziàn   
**razza**sf råza, stirpa; far - a sé badèr såul ai sû prasû   
**razzista**agg sm razéssta   
**razzo**sm rãz, méssil, fûg artifizièl; correre come un - córrer cme una lósna, core un siàn   
**razzolare**v raspèr; predicare bene e - male fèr cunpâgn a cal prit   
**re**sm rà; - imbelle rà ed cartàn; - piccolo rà pipén   
**reale**agg reèl   
**realmente**avv realrnänt, davaira, pròpri da bàn, só l sëri   
**reazione**sf reaziàn 

**recentemente**avv da póc, ultmamànt   
**recinto**sm rezént, rccinziàn sf; palizè s   
**recipiente**sm rczipiànt, vès   
**reciprocamente**avv ón con cl ètcr   
**recita**sf rèzita   
**reclamare**v reclamèr, lamintèrs v pron   
**recriminare**v pintîrs v prop, mrtsghèrs àl man v prop; è inutile - l è inóttil stèr lé a zigajèr   
**recupero**sm recòppcr, ricópper   
**redazione**sf rcdaziån   
**reddito**sm ràndita ef rèdit, entrè.sf   
**redine**sf brajja   
**referendum**sm referéndum, våud popolèr   
**refettorio**sm refetòri, sèla da dsnèr sf   
**refurtiva**sf(gerg) rinbànza; la - di un colpo la rinbània dal gòb   
**regalare**v rcgalèr   
**regalo**sm regäl   
**reggere**v tgnir só, sustgnir, tgnir drétt; - alla fatica tgnir bòta; - l'anima coi denti tirèr al tiè par dscuméssa; reggersi a malapena stèr in pi parché ai tira al vänt   
**regina**sf rcgéñna, rigéñna   
**regione**sf regiån   
**registrare**v registrèr   
**registro**sm regésster, rigésster; il - dei debitori al libråz   
**regno**sm raggn   
**regola**sf raigla, nôrma, rêgola, prescriziån; essere in - èser a bålla; mettersi in - stèr ai détt; per buona - pr an savan ne lèzer a ne scriver; senza una - fissa ala bòja d un Giüda   
**regolare**v regolèr; - gli avversari in volata strinèr tótt in vulè; - l'orologio dèr al regésster al arlói 

**relazione**sf relaziån; avere una - amorosa avair l'amiga, l amig   
**religione**sf religiån   
**reliquia**sf reléccuia, riléccuia, briv sm   
**remare**v remèr   
**rendere**v rander, dèr indri; a buon - bôna a rander; - conto dèr ra'sån; - noto fèr savair; rendersi odioso randres udiåus   
**rene**sm rugnân   
**replicare**v replichèr, arbäter, rinbechèr   
**reprimere**v frcnèr, cuntgnir; (una rivolta) afughèr, sofochèr • -rsi v pron frenèrs, cuntgnirs   
**repubblica**sf rcpóbblica   
**reputazione**sf reputaziän, riputaziån   
**residente**agg sm résidänt   
**residuo**sm avànz, resïduv, ssvanzói   
**resistenza**sf resistänza   
**resistere**v rcsésstcr, tgnir dûr, tgnìr cócc'   
**respirare**v respirèr, tirèr al fiè   
**respiro**sm respïr, fiè; avere il - affannoso (scherz) avair magnè di anscr; esalare l'ultimo - tirèr i ültum; mi manca il - a sån sänza fiè; non avere un attimo di - an avair gnane al tanp ed scurzèr   
**responsabilità**sf rcsponsabilitè  
**restare**v restèr, annagnèr, avanzèr; - col danno a con le beffé arméttri l èsen e i marón; - di .stucco avanzèr inssmé; male annagnèr ed cäca; - secco ciapèr un cåulp a sace; - zitella avanzèr simåñna  
**restio**agg con l arstén, incuntrèri  
**restituire**v dèr indri, rcstituir, rander; - un prestito dèr indri un quèl avó inprèst, paghèr un póff  
**resto**sm rèst; il - importa poco al rèst, macóbba

**restringere**v strichèr, ardû'ser • -rsi v pron (a)strichèrs, ardù'sres  
**resuscitare**v arsusitèr, resusitèr  
**rete**sf raid; (metallica) ramè; (del moiale) ratèla; cadere nella - avanzèr in cagóll; - portapesci guadén; retino ridgèn, guadén  
**retto**agg drétt; ad angolo - a scuèdra • sm pustrån  
**reumatismo**sm r(e)umatisum  
**riassunto**sm riasónt  
**ribaltare**v arbaltèr  
**ribassare**v arbasèr - molto i prezzi smachèr i prëzi   
**ribelle**agg sm dsubidiänt; rivoluzionèri; piantazizãgna  
**ribollire**v arbójjcr; sentirsi - il sangue séntres (a)tachèr fúg  
**ribrezzo**sm scurézz  
**ricamo**sm arcåm  
**ricattare**v ricatèr  
**ricavare**v ricavèr, tòr sò; non .se ne ricava nulla an s tôl só un azidòll  
**ricchezza**sf ricazza, suslanz sf pl  
**riccio**agg rézz • sm rézz; (di castagna) sghérz sm  
**ricciolo**sm rézz  
**ricco**agg sm récc; un - pranzo una magnè al sbéffi  
**ricerca**sf (ri)zairca  
**ricetta**sfrizèta  
**ricevere**sf arzavver; - con tutti i riguardi fèr bòna zira  
**ricevimento**sm rizevimänt, tratenimänt, fèstas/'  
**ricevuta**sf arzvûda  
**richiamo**sm arciâm  
**ricompensare**v riconpensèr, ricunpensèr, armcritèr   
**riconoscente**agg arcgnusänt, ublighè, grèt   
**riconoscere**v (ar)cgnósser; (ar)visèr   
**ricoprire**v (ar)crûver 

**ricordare**v arcurdèr   
**ricorso**sm ricåurs   
**ricotta**sf arcòta   
**ridere**v rédder; ride bene chi ride ultimo al n é gnanc andé a lèt quall ch'l à da dèr la bonanòt; ride di gran gusto ai rédd anc al ctil; scompisciarsi dal - smaslèrs dal rédder   
**ridicolo**agg ridéccuel; mettere in - métter in bùrla   
**ridurre**v ardû'scr • -rsi v pron ardüsres; - in misena finir a tarsâc; - a più miti consigli vgnir zå dal âlber   
**riempire**v rinpïr, inpinir   
**rifare**v turnèr a fér, arfèr; - ex novo fèr pianta nóva; - lo stesso discorsco cuntér sdnper cla manfréñna   
**riferire**v riferir; - cose rìservate an tgnir gnanc la péssa   
**rifilare**v artilèr, tajèr a fil; (appioppare) (a)pugèr, (a)rnulèr, rifilèr   
**rifiorire**v rifiurir   
**rifiuto**sm rifitir i rifiut al róssc   
**riflessione**sf riflesiån, pinsè   
**riflettere**v riflèter; lavorare senza - lavurèr con al zócc pr âria; rifletterci pinsèri in vatta   
**riforma**sf rifåurma   
**rifugiarsi**v pron rifugèrs, arfugèrs   
**rifugio**sm rifûg', arfúg'; trovare - dalla pioggia métter i marón a cuêrt   
**riga**sf raiga, stacca; (scriminatnra) cavsèla; sfilza; leggere tra le righe vadder drï dal sipèri; mettere in - tnétter in scuéder   
**rigagnolo**sm fusadén, canalén   
**rigattiere**sm zavài   
**righello**sm rigàtt 

**rigido**agg réggid, insticlé; carattere - caràtcr sevér; inverno - invéren maléggn; membro - usèl drétt, óca dùra  
**rigore**sm rigàur, rigorositè sf severitè sf; i rigori dell'inverno la durazza dl invéren   
**riguardo**sm riguèrd   
**rilassarsi**v pron rilasèrs, méttres trancuéll, (geg) polegèrs   
**rima**sf rémma   
**rimandare**v mandèr indri; mandèr inànz; slunghèrla v pron; - è un po'evitare chi la 'slónga la scàpa; - un pagantento paghèr sänza fûria   
**rimanere**v armagnér, restèr, avanzèr; - al verde avanzèr pulé; - nel solito posto piantères sänpr in cal sit   
**rimasuglio**sm 'svanzói, ar'sói   
**rimbambito**agg sm inbanbiné, incucalé, rinbanbé, culpé int al granèr   
**rimboccare**v arcalzèr; (arrotolare) arudlìnèr - le coperte arcalzèr la quérta   
**rimborso**sm rinbåurs   
**rimedio**sm rimédi; il - è peggiore del male la pèza l é piz dal sbrèg   
**rimescolare**v (ar)mi'sdèr   
**rimessa**sf armassa, garàge sm; (di denaro, di piante) arméssa; pérdita   
**rimettere**v annétter, turnèr a métter; (riprodurre) annétter, butèr só, arnâscr; (perdonare) pardunèr; (subire un danno) anmétter, pérder; (vornitare) trèr fóra, trèr vi, fér i gatén • -rsi v pron (ristabilirsi) arméttres   
**rimodernare**v fèr d nôv, rimodernèr   
**rimorchio**sm rimòrchi 

**rimorso**sm rimórs, tarôl   
**rimpiangere**v rinpianzer, arcurdèr col magàn   
**rimpiazzare**v rinpiazèr; (sostituire) tór al sit ed   
**rimpicciolire**v arcinir   
**rimpinzarsi**v prop inpinirs, inbutirs, tafièr v   
**rimprovero**sm rinpróver, cicàtt, razòt, bravé sf   
**rinascere**v arnãscr; mi sento come rinato a m sént tumè a nisei   
**rincasare**v tiunèr a cà, tumèr dänter  
**rinchiudere**v asrèr, ingabièr; - in prigione métter dànter   
**rinfacciare**v rinfazèr   
**rinfrescare**v rinfraschèr, arsurèr   
**ringhiera**sf ringhira   
**ringraziare**v ringrazièr   
**rinnegato**agg rineghè   
**rinnovare**v arnuvèr; ripéter; - il dolore dèr una scurtlè int la frida   
**rintanarsi**v pron intanabusèrs, segreghèrs   
**rintocco**sm bòt, tàcc   
**rintontire**v sturdir, ingsmir   
**rintracciare**v artruvèr, arivèr adòs   
**rintronare**v rinbunbèr, insurdir   
**rinunciare**v rinunzièr, arnunzièr, dèrila sò v pron   
**riparare**v riparèr, agiustèr; - un errore rimedièr a un sbàli   
**riparazione**sf riparaziàn, ajustadúra; fare gli esami di - andèr a utäbbcr   
**ripassare**v ripasèr, arpasèr   
**ripetere**v ripêter, arpéter, turnèr a dir, a fèr   
**ripiano**sm pian, pianèl   
**ripicca**sf ripécca, dspèt .crn; per - par dspèt   
**ripido**agg réppid 

**ripieno**agg pén, càulum, rès • sm pén   
**riporre**v armétter   
**riposare**v arpussèr, rechièr, apusèr; - sugli allori cuntintères dal préinm pirôl   
**riposo**srn arpôss, réchia sf; essere di - èser ed fèsta   
**ripostiglio**sm tanabò, sgabuzén, sgunbrén   
**riprendere**v tòr indri, recuperèr; - i sensi arvgnir, turnèr in sentimànt -rsi v pron (med) riprandres   
**risaia**sf ri~èra   
**risarcire**v risarzir, rinbursèr   
**risata**sf risè(ta); - sguaiata sgargnazé   
**riscaldare**v (ar)scaldèr   
**rischiare**v rischièr, rigsghèr, ristièr   
**rischio**sm résschi, rissg, réssti  
**risciacquare**v arsintèr; - i panni in Arno inparèr al toscuíggno; risciacquarsi le rnani dèrs un slavaciòt   
**riscuotere**v arscôder, tirèr; - lo stipenpendio tirèr la pèga, al mars   
**risentimento**sm risentimànt, brusurén, róízen sf   
**riservatezza**sf discreziàn, dscreziàn, tâtsin   
**risicare**v atintèrs v pron; chi non risica non rosica chi an s atänta stànta   
**riso 1** sm rîs; torta di - tàurta ed rîs tàurta dl adòb; - per mangime aniniale risséúna   
**riso 2**sm rédder risssèta sf; sgargnazè sf; muovere il - fèr scapèr da rédder; - a denti stretti rédder stéttic; - amaro risè coi spén int al cúl; - incontenbile rédder sparvêrs; - sguaiato sgargnazè a gàula avèrta   
**risolvere**v risôlver   
**risparmiare**v arsparmièr, avanzèr, métter da pèrt, fèrs al magànt v pron   
**risparmio**sm arsprèmi, arspèrmi, economî sf; laí'snasf; i risparrni al magàtt 

**rispetto**sm rispèt; - a in cunfrànt a   
**risplendere**v brilèr, arlïiser   
**rispondere**v arspànder, arbåter; - a tono arspànder pr al sô vërs; - per le rime stèr ala batúda   
**risposta**sf arspòsta   
**rissa**sf lit, cagnèra   
**ristorante**sm ristorànt   
**ristrettezza**sf ristretazza; vivere ni ristrettezze canpèr int la plótnma   
**risultato**sm risultè(t)   
**risuolare**v (ar)sulèr; - in econoinia métter di cichétt   
**ritagliare**v artajèr   
**ritaglio**sm artài, stajózz, arsói   
**ritardare**v ritardèr, èser indrî; - un paganiento fèr suspirèr chi à d avair, èser un galantòmen schèrs   
**ritardo**sm ritèrd; arrirare in - arivèr dàpp ala pòzza   
**ritegno**sm discrezián, ritàggn sm; non avere - avair una fàza ch'as i amà ca al carbúrro  
**ritenere**v tartgnir; cradder, stimèr; non - il cibo an tgnir dänter gnínt; - le lacrinre mandèr indri i luzlón   
**ritirare**v ritirèr, prclcvèr; tirèr indrî • -rsi v prop frèrs indri, vanghèr v; (restringersi) artirèrs, scurtèrs   
**ritirata**sf ritire; (wc) cèsso sm, gabinàtt sm   
**ritornare**v (ar)turnèr   
**ritornello**sm ritumèl, manfréñna sf; il solito - ! l'é sänper cla gnóla   
**ritratto**sm riträt; è il - del padre l é só pèder caghè a spudè   
**riunirsi**v pron riunirs, ardú'sres, fèr un'adunanza v, andèr a capéttol v   
**riuscire**v (a)riusir; - bene vgnir bän; fèrila; - male vgnîr mèl; fèr scarâfa, scajèri, ciapèri par d fòra   
**riva**sf riva, spånda 

**rivedere**v arvadder, turnèr a vadder   
**rivelare**v cunfidèr, sparpadièr; - un segreto pisèr, scagajèr • -rsi v prop mustrèrs, fèrcs cgnósser   
**rivestito**agg arcuért, fudrè   
**riviera**sf rivira   
**rivista**sf rivéssta   
**rivolgere**v arvólzer; - gli occhi al cielo prilèr i ûc' al insó   
**rivoltare**v arvultèr, vultèr d såtta in só, méttr i pî da có   
**rivoluzione**sf rivoluziån, arbaltån sm   
**rizzare**v (a)drizèr, frèr só, méttr in pi drétt   
**roba**sf ròba; - da matti ròb da inât, qui ch'an i sèlta gnanc un caväl; - di scarto maròca   
**robusto**agg rubósst, gajèrd, tamóggn, masézz; un uomo alto e - un suzanèl, un sturnèl   
**robustezza**sf robustazza; (scherz di persone) fustïia   
**rocca**sf (per filare) råcca; (fortezza) ròca   
**roco**agg (a)ragájè   
**rodaggio**sm ssladinamänt   
**rodare**v 'sladinèr   
**rodere**v russghèr • -rsi v pron avair al bnrssurén v,umùntèrs   
**rognoso**agg rugnåus  
**romanzo**agg sm rumàni   
**rompere**v rånper, 'sbrindlèr, scasèr, 'sbraghèr, scavzèr; (fracassare) stianchèr; (con violenza) stlèr; - il digiuno guastèr al dzón; - le scalole rånper, spachèr i marón; u"'amlcizia guastèr un'amizézzia   
**rompiscatole**sm rånpascâtel, rånpacuajón, 'sbregamarón   
**rondine**sf rundanéñna   
**ronzio**sm bi'sbèi 

**rosa**agg sm sf rôsa; essere fresco come una - èser un ptår ed rô'sa   
**rosario**sm ru'sèri; recitare il - dîr, biasèr al ru'sèri   
**roseo**agg rósa   
**rosicchiare**v rusghèr   
**rosmarino**sm usmarén   
**rosolare**v dèr la rösa, fèr ciapèr la rösa   
**rosolio** sm ru'sòli   
**rospo**sm bòt; ingoiare il - tórla përsa   
**rossetto**sm rusàtt   
**rosso**agg sm råss; diventare - infugantîrs; vino - vén naigher   
**rotaia**sf rutäja   
**rotella**sf rudèla; avere qualche -fuori posto avair al zanfanèl ch'al prèlla   
**rotondo**agg (ru)tånd   
**rotta**sf råtta; invertire la - (fìg) prilèr al cîrl indrî   
**rottame**sm rutâm; mi sento un - a to sént un strâz tôlt só da tnói   
**rotto**agg rått   
**rotula** sf fróll sm, rudèla dal znòc'   
**rovesciare**v arvarsèr, arbaltèr, méttr ed såtta in só   
**rovescio**agg arvcrs; alla rovescia al'arvcrsa; cadere caschèr m schéùna capire a - intander l òt pr al d'sdòt sm 'sbandêrcn, batèl d âcua   
**rovina** sf arvéñna; andare in - andèr a tarsäc   
**rovinare**v arvinèr, strasinèr; (tessuti) strafugnèr 1-rsi v prom arvinèrs, andèr a finîr zà pr äl schèl d cantéñna v  
**rovistare**v rumghèr   
**rovo**sm ràza sf   
**rozzo**agg grain, sänpliz   
**rubacchiare**v fèr di livadén 

**rubare**v rubèr, (gerg) gratèr, sgranfgnèr; - un portafoglio (gerg) fèr un quài   
**rubinetto**sm rubinàtt   
**rubino**sm rubén   
**rucola**sf rugatta   
**rude**agg salvädg, rusticàn sm   
**rudere**sm macêria sf; rutâm   
**ruffiano**sm rufiàn, zàgn   
**ruga**sf rüga, grénza   
**ruggine**sf rózzen; (astio) brusurén .sm   
**ruggito**sm rói   
**rugiada**sf guäza   
**rugoso**agg grinzåus, rughè   
**rullo**sm rózzcl, ró11; (di tamburo) róll (ed tanbûr)   
**rum**sm rómm   
**ruminare**v rumghèr   
**rumore**sm armåur, tubèna sf; gatèra sf; cagnèra sf; pladúr, scaramåi, féss, putiféri   
**ruota**sf róda; a - libera a scàt lébber; essere l'ultima - del carro cuntèr cómm al dú d càpp quand brésscla l'é denèr; fare la - a una donna flèr dri a ónna; mantello a - caparèla; ungere le ruote dèr dla sónza   
**ruspa**sf rósspa   
**russare**v runfèr   
**rutto**sm rótt, flèt, scurazza con l asensåur sf   
**ruvido**agg róvvd (anche fig); vino - vén gròs   
**ruzzolare**v ruzlèr, scrumazulèr   
**ruzzolone**sm ruzlån, scrumazól

**S**

**sabato**sm sabet   
**sabbia**sf sabia, sabian sm; costruire sulla - cojjer al nu's con un furché   
**saccente**sm sapientan  
**sacco**sm sac; con le pive nel - col tranb in biska; pescare con le mani nel - acater al bigât int la zrìsa; vuotare il - ander za pera,sparpadler incôsa  
**sacrificio**sm sacrifézzi, privazian sf  
**sacrilegio**sm sacrilèg', sacrilèg'; è un vero - l'e una gran bujarî  
**sacro**agg sm sacher  
**sadico**agg sm sadic  
**saggezza**sf sagiazza, giudczzism  
**saggio**agg pén d giudezzi, sinsé • sm canpian; dimustrazian sf  
**saio**sm gabena sf; tango sf  
**sala**sf sela; - da pranzo stanzia da d'sner  
**salame**sm salâm, zentil, zîntil; (fig) bazurlan  
**salamoia**sf salamuria  
**salare**v salèr  
**salario**sm saleri, pega sf; -giornaliero giumeta sf; - mensile maìs, msè sf - settimanale stmena sf  
**saldatore**sm saldadaur  
**saldo**agg stâbil, cunpât •sm sèld; licuidazian sf  
**sale**sm sèl; non aver - in zucca eser d'sgrazie int al zarvet, avair al zarvel ed dâu seri, pen ed vudam; restare di - avanzer d stupen; - fino salénna  
**saliera**sf salira, salcfina   
**satire**v andcr só; (su veicoli) salter so, munter 

**saliscendi**sm (di porte) marlatta sf; (fig) so e zå   
**salita**sf rata, riva, ranpa, rivcl sm   
**saliva**sf spudac sm   
**salotto**sm salót   
**salsa**sf selsa; - di peperoni selsa zala   
**salsiccia**sf susezza, suzczza; - di frattaglie susczza mata   
**saltare**v saltér; cosa li salta in mente ?; cs'at sélta in mint'?, cs'at scópia'?; - dalla gioia fér di sbalanz dala cuntintazza   
**salto**sm selt, sbalànz; un - nel buio una fundè int l'acua féssa   
**salumiere**sm lardaról, salumir   
**salutare**v salutcr; mandare a - mandcr i salùt a   
**salute**sf salut; alla - ! ala saltit, prósit; avere una cagionevole eser una scaranzi; - bandessa!; scoppiare di - stèr al tógo; vuoi rovinarti la - ? at pòzza la salut ?  
**saluto**sm salût, scaplc sf; portare il - fer un'anbase ed salat   
**salvadanaio**sm salvadaner   
**salvare**v salver; - la pelle scaperla   
**salvezza**sf salvazza   
**salvia**sf selvia   
**salvo**agg sèluv; - che fóra chè   
**sandalo**sm sandel   
**sangue**sm sangv; a - freddo ed paca; al - råss; buon - non mente i titi di gat i ciapn i póndg; crosta di - gritsla; farsi il - cattivo rusghers al fegghet; lago di - lavel ed sangv 

**sanguisuga**sf sangualtla (anche fig)   
**sano**agg san, svelt, rubèzz; - come un pesce san cme un curai   
**santino**sm santèn   
**santo**agg sm sant  
**sapere**v savair; - di poco savair ed pulant dscónza; sa il fatto suo al cgnoss al piti dla bócia - il fatto proprio avair dla meneghenna, dl'óssta  
**sapone**sm savan  
**saponetta**sf savunatta  
**sapore**sm savåur; ha poco - l é slôs; - nauseante savaur da ganósa; ha - di bruciato l a al savàur dla bonanma   
**saporito**agg savure, gustàus   
**sardina**sf sardénna, sardela; (sotto sale) sardån sm   
**sarto**sm sert   
**sassaiola**sf sasari   
**sassata**sf sasè, spardè   
**sasso**sm sâs, próda sf; restare di - avanzcr ed stupen   
**sauna**sf bâgn sm a vapåur, bagn sm tûrc   
**saziare**v sazièr, slamer, inpinir • -rsi v prop rinpires dal tótt, cvers äl grenz dal budèl   
**sazio**agg pén, sâzi   
**sbaciucchiare**v sbassucer   
**sbadato**agg sbade, pers   
**sbadiglio**sm sbadac'   
**sbafare**v tafier, sludrer   
**sbagliare**v sbagfer, scajeri v pron, fer dal sveri; sgarer   
**sbaglio**sm sbali; per - in sbali   
**sballottare**v sbaluter, savaner, scuduzer   
**sbalordire**v fer stravadder, sbalurdir   
**sbalzo**sm sbèlz 

**sbarazzarsi**v prop dsfers, liberers, ficher vi v   
**sbarcare**v sbarcher; - il lunario fer caghcr la famajja   
**sbarra**sf sbâra   
**sbarrare**v stupèr, asrèr; - gli occhi spalanchèr i ûc   
**sbatacchiare**v scuduzèr   
**sbattere**v sbater; ar darsene shattendo la porta ander vî col cûl drett; - per terra sfrunbler par tèra • -rsi v pron sbatres;sbattersene ssbatersen   
**sbavare**v sbavacbr,sbavajèr   
**sbeccato**agg sgaruje, sbuze, sgruste   
**sbevazzare**v sbuvacer   
**sbiadito**agg sbiâvd smuntè  
**sbieco**agg stórt, ed travcrs; di - ed 'sgalenber, ed sbalerz, ed giangån  
**sbirciare**v sbarlucèr, cilubèr   
**sbizzarrirsi**v pron scaprizièrs   
**sboccato**agg sm sbucalè, malnàn; sbuzè   
**sbocciare**v fiurir, zarmujèr, butèr só; (fig) nàser   
**sbocconcellare**v sbiasughèr   
**sbollire**v arsurèrs v pron, slintèr al bói; (fìg) méttres chièt v pron   
**sbornia**.sf bâla,câsa,séimnia,ciócca,(pop) cagåñna,(gerg) anàdra   
**sborsare**v sbursèr, tirèr fòra   
**sbottare**v scupièr, saltèr só, an psair pió tartgnires   
**sbottonare**v (d)sptunèr   
**sbracciarsi**v prop smanazèr v, sbrazèrs   
**sbraitare**v sbraitèr, fèr di rói   
**sbriciolare**v 'sbrislèr   
**sbrigare**v dstrighèr; arivèr ed có; - un lavoro spicèr un lavurir: • -rsi v pron spicèrs, tuchèr só v; sbrigatela da solo dstrigtla; .shrìgati móvet, andaggna?   
**sbrigativo**agg spècc' 

**sbrodolarsi**v prop sbrudajèrs, sbagnulèrs   
**sbrogliare**v dsgatièr, sbrujèr; - la matassa dsgatièr, dstrighèr la gavatta   
**sbronzo**agg ciócc, stiatinè, (pop) sói, (gerg) inscajè, spant  
**sbruffone**sm 'sbrasajån, sbrufån, gradâs   
**sbucare**v saltèr fòra   
**sbucciare**v plèr; sgurbièr   
**sbucciatura**sf sgurbiòt sm, sbuzadüra   
**sbuffare**v sbufèr, supièr   
**scabbia**sf scâbia, råggna   
**scacciare**v cazèr vï, dèr i òt dé, sluntanèr, dèr un chèlz ins al cûl   
**scacco**sm scåc; dare - (fìg) cazèr una pagäza da santufézzi   
**scadente**agg trésst; da batäglia   
**scadenza**sf scadänza, términ sm   
**scaffale**sm scafèl, scansï sf; arpiàn   
**scaglia**sf scfija, scàggia, braggla  
**scagliare**v fichèr, cazèr, bucèr, sfrunblèr • -rsi v pron sbalanzèrs   
**scala**sf schèla; - a pioli scalàtt sm   
**scalcagnato**agg (d)scalastrè   
**scalciare**v dèr di chèlz, sganbitlèr   
**scaldare**v scaldèr • -rsi v pron scaldèrs; (fìg) (a)tachèr fig v, infugantirs   
**scalfire**v sgurbièr, sbuzèr   
**scalino**sm piról, scalén   
**scalognato**agg sfighè, con la iatta drî   
**scalpello**sm scarpèl   
**scalpiccio**sm pedgamänt, scarpazamànt   
**scaltro**agg schèlter   
**scalzo**agg (d)schèlz 

**scambio**sm baråt, scanbi; -di idee ragiunamänt tèsta a tèsta   
**scamiciato**agg sbigulè   
**scampanellare**v sunèr al canpanén a dstaisa, a tótta càna   
**scampare**v scanpèr, scapèrla v pron; Dio ce ne scampi the al Sgnåur s l'arsprèmia   
**scampolo**sm scanpol, scanplózz   
**scandalizzare**v scandalizèr, dèr scandel • -rsi v pron scandalizèrs, dsgustèrs   
**scandalo**sm scandcl; soffocare uno - crûver la magågna   
**scannare**v scanèr, tajèr al garganòz   
**scansare**v scansèr, schivèr l -rsi v pron scansèrs   
**scapaccione**sm scupazån, sufitån, papägn   
**scapestrato**agg sm sca(l)pestrè, legêra sf   
**scapola**sf palatta   
**scapolo**sm zåuven; - attempato ragäz antîg   
**scappare**v scapèr, filèr vï, fèr la bèla; fársi - la pazienza andèr fòra dai guèrz   
**scappellotto**.sin scabóff, scuplòt   
**scarabocchio**sm scarabòc'   
**scarafaggio**sm burdigån, vècia sf bèga sf   
**scaraventare**v scaraventèr,strunblèr   
**scardinare**v métter fòra dai guérz  
**scarica**sf dscärga   
**scaricare**v dscarghèr; - le proprie responsabilità alzirires la cusiànza, lavèrsn àl man; - gualcuno dèr dl'ãria, dèr cumiè   
**scarlattina**sf scarlatéúna   
**scarlatto**agg sm ràss fúg   
**scarmigliato**agg sgramiè, scantalufè   
**scarpa**sf schèrpa 

**scarseggiare**v scarscgèr; il denaro comincia a - al catuén l c in risérva   
**scarsità**sf scarsitè; (di denaro) rèna, plómma   
**scartare**v dscartuzèr; scartèr, lasèr indrï   
**scarto**sm schèrt; arsói, scazói   
**scassare**v scasèr, sbrindlèr, stlèr   
**scassinare**v scasinèr, sbraghèr, sfurzèr   
**scatenare**v dscadnèr   
**scatola**sf scätla; mangiare cibi in - magnèr dàl scattdàtt; rompere le scatole (pop) rânpr äl scätel, i marón   
**scatto**sm scàt; (di serratura) scròe; sbalànz; partire di partir cme una sfránbla   
**scavalcare**v scavalchèr, pasèr par d sàura; - qualcuno andèri al avantàz   
**scavare**v scavèr; dsuplir   
**scegliere**v dlizcr, sêglier; - fior da fìore dlizer i cúl ed lusgnól   
**scelta**sf sélta; di priuta, di seconda - ed prémma, ed secånda   
**scemo**agg insssmé, sunè • .stn in'smé, sunè, quajån, turlurú   
**scempio**sm mazèl, sterménni   
**scena**sf sêna; fare - muta an dir gnanc béo   
**scenata**sf senè, piazè, buridàn sm   
**scendere**v andèr zà; (da veicoli) (d)'smuntèr; - a patti lasères tastèr; - dal piedistallo vgnir zå dal âlbcr; - in campo entrèr in partida   
**scervellarsi**v pron strulghèr v; szarvlèrs, slanbichèrs al zarvèl   
**scettico**agg sm dubiàu's   
**scheggia**sf schiza, scàggia, braggla   
**scheggiare**v sgarqjèr, schizèr, sbuzèr  
**scheletro**sm scailter; è diventato uno - l é dvintè un tragg' ed tariånf; - nell'armadio altarén cuért   
**schernire**v scargnèr, quajunèr, tirèr só, fèr cagnèra   
**scherzare**v scarzèr   
**scherzo**sm schcrz, tumlè sf; fare scherzi pesanti scargnèr; - da prete schërgna sf   
**schiacciare**v scuizèr; (a)machèr, spiatlèr; (le noci) scumachèr; - un pisolino fèr na gabanléina   
**schiaffeggiare**v (a)mulèr di stiäf   
**schiaffo**sm stiâf, smataflån, sganasån   
**schiamazzo**sm gatèra sf; cagén, gâta sf, tubèna sf; malãn, malépp, vergna sf   
**schiantare**v stianchèr • -rsi v prop spatachèrs; stiupèr v   
**schiappa**sf inbalzèsm, stiâpa, cagnàzsnt, bròc   
**schiarire**v s-ciarir, dvintèr sbiâvd   
**schiena**sf vétta, schéúna; filo della - filån dla vétta   
**schietto**agg stièt, san, genuén   
**schifezza**.sf schifazza, schivugsitè, spurcarl   
**schifo**sm schiv; fare - fèr schiv, fèr scurézz   
**schifoso**agg schivåus   
**schiocco**sm ciòc   
**schiodare**v s-ciudèr l -rsi v prop s-ciudèrs; (fìg) dspichèrs   
**schiuma**sf stiómma   
**schiumarola**sf raméúna   
**schivare**v schivèr   
**schizzare**v stiatinèr; - come una molla partir a bäla; - via sbalanzèr vi   
**schizzinoso**agg sm schizignàus, schitignåuss, sufésstic   
**schizzo**sm stiatén   
**sciacquare**v saguajér, arssintèr   
**sciagurato**agg sm siagurè   
**scialacquare**v strasinèr i bajúc; - i propri beni fichèr i góbbi fòra dala fnèstra, avair äl man büsi 

**scialbo**agg sbiãvd, s-ciàvvd   
**scialle**sm siäl   
**sciame**sm s(i)âm  
**sciare**v sièr, fèr la 'sbligsgarôla   
**scìarpa**sf sièlpa   
**sciatteria**sf zacluni'sia   
**sciatto**agg inzaclunè, zaclån sm   
**scienza**sf siänza; un pozzo di - un òmen ch'l in sà a vagón   
**scimmia**sf sémmia   
**scimmiottare**v fèr al papagål, cupièr, imitèr   
**scintilla**sf falésstra, fasèla   
**scintillare**v brilèr, ssltiser, sfalistrèr   
**sciò**inter paisa vi, paisa a cà   
**sciocchezza**sf siucazza, bagianè; quèl da gnínt; (scherz) pistulazza   
**sciocco**agg s-ciàvvd; (sciapo) siòc • .sun s-ciàvvd, martóff, pifarlòt   
**sciogliere**v dsfèr, (d)stinprèr; (d)strighèr; - il cane 'slighèr al can; - un dilemma méttr in cèra; - un nodo dsfèr un gràpp, dsgrupèr   
**sciolto**agg siólt; dsfàt, léccuid; lébber   
**scioperato**sm scansafadig, vagabånd   
**sciopero**sm siòper   
**scirocco**sm siròc, muntàn   
**sciroppo**sm siròp   
**sciupare**v strasinèr   
**scivolare**v sblisghèr, sguilèr   
**scivolone**sm sblisgòt, sguilòt   
**scivoloso**agg sblisgàus,'sguéggn   
**scocciare**v scucèr, rànpr i sunåi, fèr la pièga   
**scodella**sf scudèla   
**scodeliare**v scudlèr, sparpadlèr, spiatlèr 

**scoglio**sm ròcia sf; inasgnàn; (fìg) incãli   
**scoiattolo**sm schirãtel   
**scolare**v d'sguzlèr; (la pasta) sculèr   
**scolaro**sm sculèr   
**scollatura**sf scalvadtïra   
**scolorire**v sculurir; smuntèrs v pron   
**scolpire**v sculpir  
**scommessa**sf(d)scuméssa   
**scommettere**v (d)scumétter, pariglièr   
**scomodo**agg (d)sgudavvel, (d)scòmed   
**scomparire**v sparir; fèr la bèla, dscuajèrsla v pron   
**scompartimento**.sm scunpartimànt   
**scompigliare**v (in)sgunbièr   
**scompiglio**sm 'sgunbéi, malépp, casén, armàssd, féss   
**scomunica**sf scumónnica   
**scondito**agg dscónz   
**sconfinare**v pasèr par d là; (fig) andèr fòra dal sparadèl   
**sconfitta**sf pèga; subire una - ciapèr la pèga   
**sconforto**sm avilimànt, aflizián sf   
**scongiurare**v suplichèr; sluntanèr; - un pericolo scapèrla   
**scongiuro**sm scaramanzï sf, câbala sf; fàre gli scongiuri tastèrs i nnarón   
**sconosciuto**agg sm brïsa cgnusó; un perfètto - un mäi-vésst   
**sconquassare**v scuncuasèr, scuintarnèr   
**sconsigliare**v scunsièr   
**scontento**agg (d)scuntänt, melcuntänt   
**sconto**sm scånt   
**scontrarsi**v pron inzuchèrs, fèr un ciòc v   
**scontrino**sm scuntrén,scartarén,arzvûdasf 

**scontro**sm gnòc; scuntrónbel   
**scontroso**agg sm scuntràus, salvâdg, unbràus  **sconvolto**agg inspuré   
**scopa**sf granè; (gioco di carte) scóppa   
**scopata**sf granadlè;(volg) ciavè, guzè,trunbè   
**scoperta**sfdscuérta   
**scopo**sm scòp, propòsit; a che - ? par côsa?   
**scoppiare**v stiupèr   
**scoppio**sm scòpi, ciòc   
**scoprire**v dscrüver; inparèr; - l'acqua calda inventèr la mâchina da tajèr la pulänt   
**scoraggiarsi**v prop pérder fidózzia v, avilirs   
**scorciatoia**.sf scurtadàura   
**scoreggia**sf scurazza, brunzérlna, svintléñna, flèt sm  
**scorfano**sm (itt) scörpna; (fìg) stranpélli, spurâc', caranpèna sf, césso   
**scorpacciata**sf spanzè,tafiè,sludrè,abufè   
**scorpione**sm scarpiân   
**scorrazzare**v andèr in zà a in là, andèr in sfrànbla   
**scorrevole**agg ladén   
**scorso**agg pasè; ìl mese - al mars pasè, l èter mais   
**scorta**sf scòrta   
**scorticare**v dscu(r)dghèr   
**scorza**sf scòrza, góssa, pèl   
**scossa**sf scòsa; scrulàn sm; prendere la - ciapèr la scòsa, una dscärga ed curànt   
**scottare**v scutèr; (cuc) 'sbuintèr; mi sono scottato a m sån brusè, scutè   
**scottatura**sf brusadiua   
**screditare**v sputanèr   
**screpolatura**sf sfisüra, crèpa   
**scricchiolare**v zirlèr, gnichèr   
**scriminatura**sf cav'sèla;(iron) cavdâgna 

**scrittore**sm scritâur   
**scrivania**sf scrivani, scrítòri sm  
**scrivere**v scriver   
**scroccare**v andèr a stanfån, a scròc   
**scroccone**sm cucagnàn,scrucàn   
**scrofa**sf vèra, trójja, ninatta   
**scrostare**v dsgrustèr,razèr   
**scroto**sm bürsa sf; sacàtt   
**scrupolo**sm scróppel; scrupolositè sf; meticolositè sf   
**scrutare**v 'slumèr, guardèr in fén   
**scucire**v dscit'ser   
**scudetto**sm scudàtt   
**sculettare**v scuitlèr   
**scultore**sm scultàur   
**scuoiare**v dscurdghèr   
**scuola**sf scöla   
**scuotere**v scusèr; - la tesra scrulèr la tèsta  
**scure**sf manèra, manarén sm   
**scurire**v fères búr, sctir v pron   
**scuro**agg scitr; essere - in volto avair la fåza bûra   
**scusa**sf scûsa; cercare scuse acatèr di ranpén, zarchèr d scapèrla; chiedere - dmandèr pardàn   
**scusare**v scusèr; mi scusi ch'al scitsa bàn, sèl!   
**sdentato**agg (d)sdintè   
**sdraiarsi**v prop svultèrs, azachèrs, sdrajèrs   
**se**cong se   
**sebbene**cong bän che, sebàn, nonostànt   
**seccare**v schèr, inschir; (fìg) rànpr äl bäl • -rsi v pron inbrig-lirs   
**seccatore**sm pièga sf, péggna sf; tödna sf   
**secchio**sm calzaider, mastèla sf   
**secco**agg saec, brassc; pane - pan dûr; restarci - avanzèr dûr 

**secolo**sin sécol   
**secondo**agg sm, prep secànd; agire - il caso cunpurtères secånd la pand; aspetta un - stá d asptèr un mumintén; di seconda mano a ü's; passare in - piano andèr zå dal pirôl   
**sedano**sm sarrel   
**sedere**sm séder, cûl, tafanèri, paira sf; (gerg) bòficc   
**sedersi**v pron méttrcs a sëder, sêdres   
**sedia** sf scràna   
**sedile**sm sidélli   
**sedurre**v incantèr   
**sega**sf saiga; (volg) pugnatta   
**segare**v 'sghér   
**segatura**sf sgadézza   
**seggiolone**sm scranàn   
**segnalare**v segnalèr   
**segnale**sm segnèl, cartèl   
**segno**sm saggn; gèst; colpire nel - (a)ciapèri in pén; per fìlo a per - pónt par pónt   
**sego**st séi   
**segretario**sm segretèri; (scherz, spreg) sàttpànza  
**segreto**agg sm segrét; in - d arpiât; non saper tenere un - an tgnir gnanc la péssa; tenere un - tgnîr la bàcca asrè   
**seguire**v andèr dri, tgnir dri; vgnir dàpp; seguitèr; - qualcuno passo passo tgnir drî a ón ant quand al và al césso   
**selciato**sm salghè sf   
**sella**sf sèla   
**selva**sf furèsta, bòsc sm, mâcia   
**selvaggio**agg sm selvâg',salvädg   
**semaforo**sm semãfor   
**sembrare**v parair 

**seme**sm smànt sf; se n'è perso il - as é pérs al stanpén, as é råtta la machìnatta   
**seminare**v sumnèr   
**semmai**avv, tong scmãi, sc chèso   
**semolino**sm semoléñna sf; simulénna sf   
**semplice**agg sänpliz, ala bóna   
**sempre**avv sànpcr   
**senno**sm capéss, giudézzi; uscir di - andèr int i balílla, èser baldén, èscr baléngo   
**seno**sm saggn, sàn, pèt, tatt sf pl; in - in saggn, in sàn   
**sensazione**sf sensaziàn   
**sensibile**agg scnsébbil   
**senso**sm sàns; avere buon - avair dl'óssta; in un certo - in zèrt quall môd   
**sentenza**sf sentänza   
**sentiero**sm sintir, stradlén   
**sentimento**sm sentimànt   
**sentire**v séntcn sintir; interpelèr; non - ragioni an sénter ra'sàn; senti un po' stá mò da sénter; - il polso tastèr al pàns   
**senza**prep sänza; - tante moine sänza simitón   
**separare**v separèr, dsunir, dscunpagnèr   
**separazione**sf separaziàn   
**seppellire**v suplir   
**seppia**sf sappia   
**sequestrare**v recuisir, secuestrèr  
**sera**sf sira; lavorare dal mattino alla - sgubèr da búr a bûr   
**sereno**agg sraggn, srän   
**serietà**sf serietè 

**serio**agg séri; avere un'espressione seria èser séri cme un tudàssc; la situarione è seria la situaziån la pand •sm sèri; sul - da bún; dici sul - ? dit da bàn   
**serpeggiare**v dèr àli ànd; (rnalcontento, dicerie) girèr   
**serpente**.sm sarpànt,serpänt   
**serra**sf sèra; effetto - efèt sèra, calüra artifizièl   
**serraglio**sm srài   
**serranda**sf sranda   
**serratura**sf ciavadûra   
**servire**v sarvir; mi serve am vól; - a dovere dèr al tabâc dal mòrro   
**servizio**sm sarvézzi   
**sesso**sm al ciavèr; usèl; fléppa sf discutere del - degli angeli fèr scuriér al Zigànt   
**seta**sf saida   
**setaccio**sm sdàz   
**sete**sf said; avere molta - avair la puïgla, an spudèr pió   
**settembre**sm setanbcr   
**settimana**sf stmèna;fra una - d incú a òt   
**severo**agg sevér, dür; cunpasè   
**sfacchinata**sf sfachinè,sgubè,sganghè   
**sfacciataggine**sf spudoratazza,fäza dûra   
**sfacciato**agg sm sfazè, vilàn; colore - culàur ch'l inbarbãja   
**sfarzo**sm lússo, pànpa mâgna sf   
**sfasciare**v sfasèr; (rompere) stlèr, scuncuasèr   
**sferrare**v cazèr, (a)mulèr   
**sfibrare**v dscudrinèr; (fìg) snarvér   
**sfiducia**sf sfìdózzia, difidänza; avilimänt sm; avere - avair póca faid   
**sfigurare**v sfigurèr   
**sfilare**v dsfilèr; (esercito, moda) sfilèr 

**sfilatino**sm filunzén  
**sfinito**agg sfiné; (fìg) mèrz patòc   
**sfintere**sm pustràn   
**sfogare**v sfughèr • -rsi v pron sfughèrs, avrirs   
**sfoggiare**v sfugèr, méttr in màsstra   
**sfoglia**sf spòjja   
**sfogliare**v sfujèr   
**sfogo**sm sfög, sfàug; (cutaneo) bruglén   
**sfoltire**v (ar)s-ciarîr   
**sfondare**v sfundèr; (avere successo) arivèri ed có v pron   
**sfondato**agg sfundè; ricco - pén d bajüc pió che un can pén d pólls   
**sfondone**sm 'sgarån, marån   
**sforacchiare**v sfuracèr,sbusanèr   
**sformarsi**v pron strabizèrs, scumachèrs   
**sfornare**v sfurnèr; (fig) sbruzèr fòra   
**sfortuna**sf dsdétta, sfurtóñna, (pop) sfìga, iatta   
**sfortunato**agg sfurtunè, sfighè   
**sforzarsi**v prop sfurzèrs, brighèr v, dèri dàntcr   
**sforzo**sm sfórz   
**sfratto**sm sfrât, cumiè   
**sfregare**v sfarghèr   
**sfregiare**v sfrisèr, castrunèr   
**sfruttare**v sfrutèr   
**sfuggire**v schivèr, scapèr   
**sfuocato**agg inbarbajè   
**sgabello**s banzól, banzulèn, scabèl   
**sgabuzzino**sm ssgabuzén, tanabûs, stanziól   
**sgambettare**v 'sganbitlèr; fèr la ganbaróla   
**sgambetto**sm ganbaróla sf   
**sgangherato**agg scalastrè 

**sgarbato**agg sgarbè; com'è - ! the ràza d un rusticàn  
**sghembo**agg (ed) sgalènber, (ed) giangån   
**sghignazzare**v 'sgargnazèr   
**sgobbare**v sgubèr   
**sgocciolare**v (d)sguzlèr, sculèr; mettere a - métter in dsgzizzcl  
**sgolarsi**v pron dspulmrinèrs   
**sgomberare**v (d)sgunbrèr; acatèrsla v pron   
**sgonfiare**v sgunfièr; sgasèr l-rsi v prop sgunfièrs; (di gonfiore) dsinfièrs   
**sgorbio**sm sgurbiòt, scarabòc'; (persona) stranpélli   
**sgozzare**v scanèr, tajèr al garganòz   
**sgranare**v (legumi) sgranèr; - gli occhi spalanchèr i tïc'; il rosario patarèr col rusèri   
**sgraziato**agg sànza dèrma; persona d'aspetto - ghïri   
**sgridare**v bravèr sgridata sf bravè, buridàn sm, pnè   
**sgualcire**v strafugnèr   
**sguardo**sm sguèrd; sbarlucè sf; aguzzare lo - lustrèr i fanèl; dare uno - dèr n'ucè; non mi ha degnato di uno - an m à gnanc guardè; - dolce ucè da pass stinté   
**sguattero**sm slavacén   
**sguazzare**v snadrazèr,spaciughèr   
**sì**avv sé, ói   
**siccità**sf sacc sm   
**siccome**cong sicómm (che)   
**sicuramente**avv sicîir, ed sicûr; ma -! mo sicûra!   
**sicuro**agg avv sm sicûr; fidè; andare sul - andèr a pâsta sicîira; stai - a t al garantéss; stare al - stèr dala pèrt di ptón   
**siepe**sf zè(da)   
**siero**sm siêr; (del latte) sariól   
**sigaretta**sf zigaratta   
**sigaro**sm zigalén, tuscàn, zighèla sf 

**sigillo**sm sigéll   
**signora**sf sgnàura; (apposizione) sgnèra, sgnàtira; la - Rossi la sgnèra Rossi   
**signore**sm sgnåuri, sgnàur; (apposizione) sgnàr, sgner; è un vero - l é un sgnurån; il Signore al Sgnàur; signornò ! gnèr nà!; signorsi! gnèr sé!  
**signorina**sf signurénna, ragàza; è già - la pórta bèle àl bragàtt dla mamà è rimasta - l'é avanzè ragâza   
**silenzio**sm silänzi;fai - stá múcio; in - ala mótta; - ! zítto!  
**simile**agg cunpàgn, ch'al s arvisa • sm sémmil   
**simpatia**sf sinpati, senpati   
**simpatico**agg sinpâtic, senpätic   
**sinceramente**avv sinzeramànt   
**sincero**agg sinzêr   
**sincope**sf smalvén sm, scarabacén sm; the ti venga una - ch'at véggna un azidóll   
**sindaco**sm séndic   
**singhiozzo** sm zingiàtt, singiàtt   
**sinistra**sf sinésstra; a - a man stanca   
**sinistro**agg stanc, manzén, sinésstcr; sguardo - sguèrd cativ, maléggn •sm inzidànt, sinésster   
**sipario**sm sipèri; per lei è sceso il - as i é smurzè la lómm   
**sirena**sf siräisna   
**siringa**sf siränga   
**sistema**sm sistema, sculatta sf   
**sistemare**v sistemèr l -rsi v pron méttres a pòst, sistemèrs   
**situazione**sf situaziàn; essere all'altezza della - tgnir la starzé   
**sketch**sm nómmer   
**slabbrato**agg sbrasadlè,sprasulè,spanpanè 

**slacciare**v (d)sfubèr   
**slancio**sm slanz; di - ed slanz, ed sbèlz   
**slegare**v (d)slighèr, (d)sgrupér   
**slip**sm pl braghén (da uomo), bragàtt sf pl (da donna)   
**slogatura**sf slucadûra   
**sloggiare**v sluzèr, fèr fagòt   
**smacchiare**v 'smacèr   
**smaliziato**agg znàc' sm   
**smaltire**v mandèr zå, dscarghèr   
**smalto**sm smèlt   
**smanceria**sf simitån sm, ziricuchén sm; fare smancerie fèr di dsnómm   
**smania**sf smägna, svarüra   
**smargiassata**sf spacunè   
**smarrire**v perder  
**smemorato**agg sm pêrs   
**smettere**v (d)smétter, lasèr stèr, dèrila só v pron   
**smilzo**agg sacc, smilz, sutilén   
**sminuzzare**v sbri'slèr, tridèr   
**smoccolare**v dir däl madòn, biastmèr; 'smuclèr   
**smontare**v (d)smuntèr; (scendere) saltèr zà, (d)smuntèr   
**smorfia**sf gróggn sm, bèc sm, (rust) big sm   
**smorfiosa**agg sf scuénzia   
**smunto**agg sbasé  
**snello**agg slanzè   
**snidare**v (d)stanèr (anche fig)   
**sobbalzare**v dèr un tranbalòt, di tranbalùt   
**sobbollire**v bójjer adèsi   
**sobillare**v uzèr, istighèr   
**socchiudere**v méttr in fassa, méttr in ca'sàn, sbadèr; tenere l'uscio socchiuso tgnir l óss sbadè   
**soccorrere**v ajutèr, sucórrer 

**società**sf sozietè   
**socio**sm sózl   
**soddisfatto**agg sudisfàt   
**soddisfazione**sf sudísfaziàn, cuntintazza; togliersi lacavèrs al vujén   
**sodo**agg dûr, masézz, cunpät; lavorare - sgubèr sänza réchia; uovo - óv dúr; venire al - arivèr al concuibus   
**sofferenza**sf padir sm, soferànza   
**soffiare**v supièr; fèr la spéjja   
**soffio**sm sóppi; in un - int un spéll; per un - pr un plén   
**soffitta**sf granèrsm, sufétta   
**soffìtto**sm sufétt, zil   
**soffocare**v sofochèr, struzèr; (d)smurzèr   
**soffrire**v padir; non ti posso - an pòs gnanc séntrel a tåsser   
**soffritto**agg sm sufrétt   
**soggetto**sm sugèt; un cattivo - un galantòmen dala tòca agg sàttméss   
**soggezione**sf sudiziån; avere - avair sudiziàn, èsr int l inbaniz   
**soggiorno**sm tinèl  
**soggiungere**v (a)zuntèri v pron   
**soglia**sf sójja; sulla - in vatta al óss   
**sogliola**sf sfójja   
**sognare**v insugnèrs v prop; ho sognato a m sån insugnè   
**sogno**sin insónni; nemmeno per - mo gnanc pr insónni   
**solamente**avv såul, solamänt   
**solco** sm sàulc   
**soldato**sm suldè 

**soldo**sm sôld; accantonare - su - fèrs al magàtt: i soldi non crescono sugli alberi an sàn mégga Turlògna; non avere un - èsr a pécc, èser dstai's; nori valere un - an valair un góbbi, una canta; soldi spiccioli mnúd   
**sole**sm sàul; in pieno - in custîra; nulla di nuovo sotto il - l'é sänper cla gnôla; raggio di - spira ed såul; - velato sàul sbiàvd   
**soleggiato**agg in custîra   
**solenne**agg in gran pànpa; una - bastonatura una spianè ed cusdún un fräc ed legnè   
**soletta**sf sulatta   
**solfa**sf manfreina, sinfunî, fusèra   
**solfeggiare**v solfegér   
**solido**agg tamóggn, masézz   
**solitario**agg sm sulitèri   
**solito**agg sm sòlìt; come al - seeànd al sòlit   
**solleticare**v sburiiglér, atuzighèr   
**solletico**sm ghéttcl sf pl   
**sollevare**v livèr só, tirèr só 1 -rsi v prop tirères só; - dalla miseria tórs vî d int i strãz   
**sollievo**sm sulïv   
**solo**agg avv såul; è - l é da par ló; essere - èscr da par sé; sono da - a sån da par mé   
**soluzione**sf soluziàn   
**somaro**sm sumãr; (fig) sumarnâz d un èsén   
**somigliare**v arvisèrs v pron; non - affitto an arvisères gnanc int al pisèr; - moltissimo èser caghè e spudè   
**somma**sf såmma  
**sommare**v smnèr, azuntèr; tutto sommato ala fén di cónt   
**sommergere**v métter sàtt'âcua; - la canapa lùndèr la cânva   
**sondare**v tastèr 

**sonnifero**sm sunéffer; dare il - dèr la pastigliéñna cubiadãura   
**sonno**sm sànn; (sonnolenza) sànn sf; - profondo sànn dúr; cadere dal - caschèr dala sànn; ho un gran - ai ò una gran sànn   
**soppesare**v cunsid(e)rèr, tastèr al pai's   
**sopportare**v supurtèr; non ti sopporto an al pòs pió sufrîr, an al supórt brîsa   
**sopra**avv (d)såura • prep in vatta, só, sàura   
**soprabito**sm soprâbit, spulvrén, búrrberi   
**sopracciglio**sm såurazéi   
**sopraffare**v duminèr, cazèr una pagäza, méttr in schéúna   
**soprammobile**sm sàuramòbil   
**soprannome**sm sàuvernómm, såuranórnm, scutmäi   
**soprascarpa**sf sàuraschèrpa; - di gomma galòsa   
**soprattutto**avv såuratótt, par la pió, masmamänt   
**sopruso**sm angari sf   
**soqquadro**sm sgunbéi; metter a - insgunbièr, cazèr pr âria   
**sorbetto**sm surbàtt   
**sorbire**v ciucèr, zurcèr   
**sorcio**sm pàndg; far vedere i sorci verdi fèr caghèr in scôla, métter såtta al castrén   
**sordità**sf surditè   
**sordo**agg sm sâurd; diventare - insurdir; - a ogni preghiera dtîr cme una masaggna; - come una campana sàurd cure un zóec   
**sorella**sf surcla   
**sorgente**sf surzrî, surzänt   
**sorpassare**v surpasèr, pasèr dnanz   
**sorprendere**v maravièr, surprandcr   
**sorpresa**sf surpraisa; di - (gerg) d anblä 

**sorriso**sm suris; abbozzare un - fèr bàcca da rédder; (dim) sorrisino znsèn  
**sorso**sm sàurs, surciòt   
**sorta**sf sörta, spézie   
**sorte**sf sõrt; - avversa destén puzlànt; spero nella buona - bû's dal ctîl ajûtum; tirare a - fèr a chi tàcca; toccare in - capitèr   
**sorvegliare**v badèr, sorveglièr; - strettamente stèr col stiòp ala fàza   
**sospendere**v suspander   
**sospeso**agg suspai's; a sbindlón; stare col fiato - stèr sànza tirèr al fiè; tenere in - tgnir in stanga   
**sospettare**v susptèr   
**sospetto**agg sm suspèt   
**sospirare**v suspirèr   
**sospiro** sm suspir   
**sostanza**sf sustanza; cibo senza - magnèr savvel   
**sostegno**sm sustàggn, basamànt; (fìg) pidstål   
**sostenere**v sustgnir; tgnir só • -rsi v pron atachèrs, agranplèrs (in autobus); apugèrs, tgnires sò   
**sostenuto**agg sustgnó, tgnó só; cunpasè   
**sostituire**v sostituir, (s)canbiér   
**sottana**sf stanèla   
**sottecchi,di**avv d arpiät, sàtt'òc'   
**sottile**agg sutil, mnûd; (fìg) fén; aria - ariaréñna; odorato - nès fén   
**sottilizzare**v guardèr in fén   
**sotto**avv, prep (d) såtta; fàrsela - per la paura avair al peppacûl; più - pió zà, pió in bâs; - le armi int i suldè; d arpiât; tenere - braccio tgnir a brazàtt   
**sottomano**avv a tir, ed stramàn   
**sottomettere**v dumèr, métt in schéñna   
**sottosopra**avv arbaltè, al'arvérsa 

**sottoveste**sf sotàbit sm   
**sottovoce**avv a vàus båsa, pianén   
**sottrazione**sf sotraziàn soufflé sm sfunnè   
**sovrapporre**v méttr in vatta, inpilèr  
**spaccare**v spachèr   
**spacciare**v smarcèr; - la droga smarcèr la rínba   
**spaccio**sm spåzi, butaiga sf   
**spaccone**sm sgrandigiàn, sbrasajàn, spacamuntâgn   
**spada**sf spèda; ne ferisce più la lingua che la - la chèren pió cativa l'é la langua   
**spaghetti**sm pl spagliétt, varmizi, (pop) marmizi; prendersi uno spaghetto pasèr un spagàtt; - western caplón al'itaglièna   
**spago**sm làza sf; dare - dèr dla bèva; gomitolo di - góffla cd làza   
**spaiato**agg dscunpagnè   
**spalancare**v spalanchèr; uscio spalancato óss avért spalànc   
**spalla**sf spàla   
**spalmare**v dstander, spalrnèr   
**spanna**sf smass sm; a spanne a sméss   
**spappolare**v spaplèr   
**sparare**v sparèr, tirèr; spararle grosse tajèrli lèrghi   
**sparecchiare**v sparcèr   
**spareggio**sm bèla sf; sparài   
**spargere**v spargujèr, strumnèr, sparpajèr   
**sparire**v sparir, scunparir   
**spartire**v fèr àl pèrt, partir, (s)cunpartir   
**spasimo**sm spè'sum   
**spasso**sm spàs, divertimànt, sgugiòll; andare a - andèr a spås   
**spaventare**v inspurir, spavcntèr, fèr pòra l -rsi v prop ciapèrcs pòra 

**spaventapasseri**sm spurâc'   
**spavento**sm spavànt, scagâza sf; peppacûl   
**spazio**sm spåzi, sit; non c'è più - an i é pió sit   
**spazzare**v spazèr, antèr; - la neve fèr la ràtta   
**spazzatura**.siróssc sm  
**spazzino**sm ruscaròl, spazén   
**spazzola**.sf zdaréitna,'sdaréñna   
**spazzolino**sm spazulén, bruschén, zdarinén  
**spazzolone**sm spazàn (da pavimenti); granadèl (da hagno)   
**specchiarsi**v pron (in)spcèrs   
**specchiera**sf spcira, tulatta   
**specchio**sm spèc'   
**speciale**agg spezièl   
**specie**sf spêzie   
**spedire**v spedir   
**spegnere**v (d)smurzèr   
**spelacchiato**agg spnacè   
**spendaccione**sm strasinàn, spanézz   
**spendere**v spander; - e spandere avair äl man bîtsi; - molto spandr un òc'   
**spensierato**agg spensierè   
**speranzoso**agg speranzàus, fiduziàus   
**sperare**v sperèr; .spero bene ai ò faid   
**sperma**sm 'sbòra, sburadüra   
**sperperare**v strasinèr, cazèr vi   
**spesa**sf spaisa; fare la cresta sulla - fèr al livadén int la spaisa   
**spesso**avv spars • agg féss, dàns   
**spettacolo**sm spetàcuél   
**spettare**v tuchèr; questo spetta a me quasst am tàcca a mè   
**spettegolare**v tajèr di gabanén, spteglèr 

**spettinato**agg sgramiè,dspnè,scantalufè   
**spettro**sm fantè'srna, spirit   
**spezzare**v spzèr, scavzèr; - un ramo stianchèr un ràm; - una lancia tór la pèrt   
**spezzatino**sm spezatén   
**spia**sf spéjja   
**spiaccicare**v scuizèr, spatachèr; non - parola an dir né "ri" e né "ba"   
**spiacente**agg dspiaànt; sono - am in dspiès, ai ò dsgósst   
**spiaggia**sf spiàza   
**spianare**v spianèr, lisèr, parièr   
**spiantato**agg sm boletèri   
**spiata**sf spiè, dnónzia  
**spiechio**sm spiguel   
**spiccioli**sm pl rnnîtd, sóld spécc', municâja sf; mundï sf   
**spiedo**sm aguciån, spiêd   
**spiegare**v spieghèr; dspighèr, dstander   
**spiegazione**sf spiegaziàn   
**spiegazzare**v strafugnèr,spigazèr   
**spiffero**sm curànt sf; prendersi uno - ciapèr una curànt   
**spiga**sf spiga   
**spigolo**sm spiguel, cantàn   
**spigoloso**agg pén d spiguel; persona spigolosa salvàdg   
**spilla**sf spélla spillo sm spilèn, agucén   
**spilorcio**agg sm grécc', spilórc, lémma sf   
**spilungone**sm sparlungàn, stangàn   
**spina**sf spéána; spén sm; pungersi con una - ciapèr un spén; - dorsale flàn dla vétta; tenere sulle spine tgnir in stanga, in urgltèsum, int l ass 

**spinacio**sm spinâz   
**spingere v** spénier, cucèr   
**spinta**sf cócc' sm, spénta; spintarella arcinandaziàn, chèlz sm int al citl   
**spiovere**v dstnéttr ed pióver   
**spiraglio**sm sfisïtra sf; spirài   
**spiritato**agg inspirté,inspirtè   
**spirito**sm spirit; che - di patata che giazè; povero di - bagajózz   
**spiritoso**agg spiritàus, matarlàz, ridèccuel   
**splendere**v hiscr   
**spocchia**sf càca, bòria   
**spodestare**v spudstèr   
**spogliare**v (d)smanvèr, (d)spujèr; - d'ogni bene plèr • -rsi v prop (d)sntanvèrs, cavèrs zà, (d)sptijèrs   
**spola**sf spóla, rucàtt sm; fare la - andèr só a zà   
**spolverare**v dèr la pàllver, spulvrèr   
**sponda**sf spànda, riva   
**spontaneo**agg ed sô pà; stièt, genuén  
**sporcaccione**agg sm spurcaciàn, malnàtt, pórz   
**sporcare**v (in)spurchèr; inmardèr   
**sporcizia**sf spurchisia, spurcézzia; crécca, rómma   
**sporco**agg malnàtt, mcrd, lérz • .sm crécca sf, rómma sf   
**sporgersi**v pron slunghèrs fòra   
**sportello**sm spurtèl   
**sportivo**agg sm spurtiv   
**sposa**sf spàusa; spusléñna; abito da - ftéñna da spàussa; novella spusléñna frassca   
**sposarsi**v peon spusèrs, maridèrs; (di donne) tór maré; (di uomini) tõr nmjër   
**sposo**sm spàus; maré   
**spostare**v (d)spustèr 

**sprecare**v sstrasinèr; attento a non sprecarti! ch'an t véggna zà l'érgna!; - fiato dscàrrcr da par sé   
**spremere**v scuizèr, tmcèr; spremersi le meningi lanbichèrs al zarvèl   
**spretarsi**v pron (d)spritèrs   
**sprofondare**v sparfundèr, l'undèr   
**sproloquio**sm tirè sf   
**sproporzionato**agg esagcrè,fòra rnisüra   
**spruzzare**v sbrufèr   
**spugna**sm spânga, spóggna   
**spulciare**v spulghèr   
**spuntare**v spuntèr; zimèn spuntarla fèrila v pron   
**spuntino**sm spuntén, brindéñna sf   
**sputare**v spudèr, scaracèr, spudacèr   
**sputo**sm spudâc', scarâc', (pop) lumén   
**squadra**sf scuèdra   
**squagliarsi**v pron dsfèrs, dvintèr léccuid v; squagliarsela acatèrsla   
**squama**sf scäja   
**squarciagola**(nella loc avv) urlare a - svarslèr a tótta cäna   
**squarciare**v sbrindlèr, stianchèr   
**squattrinato**sm plumån, bolcrèri   
**sragionare**v andèr in arådg, dèr i nómmer  
**sregolato**agg sregolè,sànza misüra   
**stabilimento**sm stabilimänt, ufizéñna sf   
**stabilire**v stabilir   
**staccare**v (d)stachèr, dspichèr; - dal lavoro fèr fèsta   
**stagionato**agg stasunè, fât; (di persona) in là   
**stagione**sf stasàn   
**stagno**sm (chim) stàgn; (specchio d'acqua) bòra sf   
**stalla**sf stàla; dalle stelle alle stalle dal vén stièt ala turciadûra 

**stampa**sf stanpa   
**stampare**v stanpèr   
**stampella**sf stanpêla, férla   
**stampo**sm stanp; di vecchio - anticuèri   
**stancare**v stufèr   
**stanchezza**sf stufigsia   
**stanco**agg stófï   
**stantio**agg stinté, ranz   
**stanza**sf stanzia   
**stappare**v sturacèr   
**stare**v stèr; sta a me am làcca a mé; - a mani giunte strichèr i limón; - accanto stèr ed banda; - in ansia stèr ìnt i spén; - sulle sue tgnires sustgnó   
**starnutire**v stranudèr   
**starnuto**sm stranúd   
**statale**agg sm statèl   
**stato**sm stèt; essere in - interessante èser praggna   
**statua**sf stâtua   
**stazione**sf staziàn   
**stecco**sm stacc,spròc   
**stella**sf strèla; prezzo alle stelle chèr a sangv; - cometa strèla cumatta   
**stempiato**agg scantunè   
**stendere**v (d)stander; - le gambe slunghèr àl ganb   
**stendibiancheria**sm stindén   
**stentare**v stimèr, sganghèr   
**stento**sm patimànt; a - a mèla panna, con fadiga  
**sterile**agg sacc; (med) drsinfetè   
**sterminio**sm stannénni, masâcher   
**sterzare**v starzèr, vultèr, prilèr   
**stesso**agg pron stass, cunpâgn, prezis; al tempo - int l istàss tänp; è to - l é l istàss, l é prezis   
**stia**sf ghèbia, capunèra 

**stima**sf stémma, crèdit sm   
**stinco**sm sténc, schénc   
**stingere**v muntèr   
**stipendio**sm stipandi, pèga sf   
**stipula**sf stipulaziàn   
**stirare**v (d)stirèr   
**stitico**agg stéttic   
**stivale**sm stivèl; dei tniei stivali di mi sunâi   
**stizza**sf téggna, fótta, räbia, bèlla, stézza; avere una gran - avair só la fótta, avair un gät int la cåppa   
**stizzirsi**v pron instizirs, arabirs, intignèrs   
**stoccafisso**sm stoc(a)féss (anche fig)   
**stoccata**sf stuchè   
**stoffa**sf stòfa; avere la - avair la dènma   
**stomaco**sm ståmmg; stare sullo - stèr só l bãì   
**stonare**v stunèr   
**stoppa**sf stàppa; color - biànd slavè   
**stopposo**agg stuplàus   
**storcere**v stórier, pighèr   
**stordire**v invurnir, sturdir   
**stordito**agg invurné, stramurté, inbanbiné   
**storia**sf stòria; poche storie! póchi tâni!   
**storpio**agg stralanchè • sm stróppi   
**storta**sf stravultadûra   
**storto**agg stórt • avv cd sbalêrz, ed sgalénber   
**strabico**agg cilòb, mcialtis; essere - avair i üc' indipendént   
**stracciare**vstrazèr   
**straccio**sm bläc, stràz, strufiàn   
**straccivendolo**sm sulfanèr, strazaról   
**strada**sf strè, vi; (apposizione) stra; - in salita, in discesa strè ch'la và al'èlta, ala båsa 

**strage**sf mazèl sm, masãcher sm, amazari, amazamànt sm; una - di lepri un mäza-mäza ed liver   
**stramberia**sf stranpalari   
**stranezza**sf stranazza; che - che fåta ròba   
**strangolare**v struzèr   
**straniero**agg stn furastir   
**strano**agg vèg, stran; è una strana cosa l è un pió fat quèl   
**straordinario**agg straurdinèri   
**strapazzo**sm strasén; da - da strapâz   
**strapiombo**sm strapiànb, balatràn, sfundariàn   
**strappare**v strazèr, sbraghèr; strapèr, cavèr vi   
**strappo**sm sbrèg   
**strass**sm brilantén   
**strato**sm sulèr, strèt   
**strega**sf stréjja   
**strepitare**v svarslèr, fèr dla gâta   
**stretta**sf stratta; mettere alle strette inciudèr   
**stretto**agg avv strécc, stratt; curva stretta vultè a radàcc'; essere - in una morsa èser con la cô stra l óss; lo - necessario al ménnum ch'ai vól, al stratt necesèri; parlare bolognese - dscàrrer al bulgnaig d ed dàntr äl mura; tenere stretti i cordoni della borsa avair al scarpiàn int al bursèl • sm stratt   
**strigliare**v zdarinèr; (fig) dèr un cicàtt   
**strillare**v svarslèr, rujèr, fèr di vérs, di ûrel   
**striminzito**agg stinté, schèrs; essere - èser un ghiri   
**stringa**sf ligâm sm, nãster sm; (scarpe) curdunàtt sm   
**stringere**v (a)strichèr; - i tempi tuchèr só   
**striscia**sf stréssla   
**strisciare**v strisièr; sfarghèr, slisèr; (fìg) umiglièrs v pron   
**strisciatura**sf stringån sm 

**stritolare**v stritlèr   
**strizzare**v strichèr; - l'occhio fèr l uciàtt   
**strofinaccio**sm strufiàn; (per i piatti) buråz   
**strofinare**v sfarghèr  
**stroncare**v trunchèr, stlèr   
**stronzo**sm strånz   
**stropicciare**v strabizèr, stral'ugnèr   
**strozzare**v struzèr l -rsi v pron strangusèrs; un cibo che strozza un magnèr ch'l inpalitga   
**strozzino**sm struzèn, (pop) cravatèr   
**strumento**sm stnunáint   
**strusciarsi**v pron sfarghèrs   
**strutto**sm gràs   
**stucchevole**agg d'sgustáus   
**stucco**sm stócc; rimanere di - armagnèr ed càca   
**studente**sm studänt   
**studiare**v studièr   
**stufa**sf stü(v)   
**stufare**v stufèr, scucèr; (cuc) cnccûgser pian pianén   
**stupendo**agg stupànd   
**stupido**agg stóppid, insmé • sm pifarlòt, cu dghén, mérel, stóppid, inssmé   
**stupire**v maravièr • -rsi v prop maravièrs, incantèrs   
**stupore**sm maravajja sf; surpraigsa sf; sbalurdimänr sbalordire per lo - avanzèr insmé dala surpraisa   
**sturare**v smunir; sturacèr   
**stuzzicadenti**sm stecadiint, stechén   
**stuzzicare**v stuzighèr, fustighèr   
**su**prep, avv såura, in vana, só; - due piedi in s dü pï   
**subbuglio**sm subólli, casèn, sgunbèi   
**subire**v subir   
**subito**avv sóbbit, lè par lè 

**succedere**v suzèder; cos'è successo ? cus'é suzès, cus'è quall ?  
**successo**sm suzes   
**succhiare**v sucèr, ciucèr   
**succhiello**sm truvlén   
**succo**sm sûg   
**sudare**v sudèr; (fig) sgubèr   
**suddividere**v (s)cunpartir, partïr  
**sudicio**agg sónz, mèrd, malnàtt, lèrz, cricãus   
**sudicione**sm sunzån, ruznån; (fig) spurcaciån   
**sudore**sm sudàur   
**sufficiente**agg abâsta   
**suggerire**v sugerir, dèr la pizè   
**sughero**sm sóvvcr   
**sugna**sf sónza   
**sugo**sm sûg, tócc', tucèn, bagnöl   
**suicidarsi**v prop amazèrs, acupèrs   
**suino**sm ninén, purzèl   
**suo**agg, pron só   
**suocera**sf gsözra, ciòspa   
**suocero**sm sôzer, ciòsp   
**suola**sf söla   
**suolo**sm tèra sf; bató, pavimiinr salghè sf   
**suonare**v sunèr   
**suonatore**sm sunadåur   
**suono**sm sån, armåur; o suon di a fórza ed   
**suora**sf sóra   
**superare**v pasèr dnanz, andèr pió in là, superèr   
**superbia**sf supèrbia. bòria, tracutanza   
**superbo**agg sm superb, buriàus, gasè; (fig) grandiåus   
**superfluo**agg de pió, in pió, sáura pió   
**superiore**agg superiàur, pió só; pió grand; (migliore) miåur; - a ogni critica ch'an s ì põl dir gnínt l sm chèp 

**superstizione**sf superstiziån   
**supino**agg in vètta; sáttmèss   
**supplemento**sm suplemänt   
**supplizio**srn suplézzi   
**supplicare**v suplichèr   
**supporre**v supórr, supånner, imaiinèr   
**supposta**sf supòsta, curéóna   
**suppurare**v vgnir a cö   
**suscettibile**agg susetébbil, unbråus   
**susina**sf próggna  
**sussidio**sm susidi   
**sussulto**sm tramlòt, tranbalòt   
**sussurrare**v bisbièr; - all'orecchio supièr int l'uràccia   
**svagarsi**v prop sgugiulèrs, divartirs   
**svaligiare**v svalisèr, gratèr   
**svanito**agg svané, pers   
**svarione** sm sgarån, capèla sf; marån   
**sveglia**sf svèglia   
**svegliare**v dsdèr • -rsi v prop dgsdèrs; - di buon umore avair durmé in bràz ai àniel; - di cattivo umore avair durmé col cül dscuërt   
**sveglio**agg d'sdassd   
**svelto**agg svêlt, solèzit; alla svelta sminciànd   
**svenarsi**v prop dsanguèrs   
**svenevole**agg sblsgåus, sdulcinèti sm   
**svenimento**sm 'smalvén, scarabacén   
**svenire**v vgnir mèl, pêrdr i sentimént   
**sventolare**v 'svintlèr • -rsi v prop svintlèrs, fères vänt   
**sventrare**v 'sbudlèr   
**sventura**sf dsdétta, iatta   
**sverginare**v cavèr al quarcén   
**svergognare**v 'svargugnèr, smachèr   
**svezzare**v dstitèr 

**sviare**v devièr, 'sluntanèr   
**sviluppo**sm svilópp; età dello - etè dla fivra di spunción   
**svitare**v svidèr   
**svogliatezza**sf indulänza, picóndria, melavójja   
**svogliato**agg 'svujè, apàtic   
**svolta**sf canbiamänt sm, vultè   
**svoltare**v vultèr, prilèr   
**svuotare**v (s)vudèr  **swing**sm (nel pugilato) garghén, såttbèc

**T**

**tabaccaio**sm tabachèr   
**tabaccheria**sf tabacari   
**tabacco**sm tabâc   
**tabella**sf tabèla; - dei prezzi léssta   
**tacca**sf intâi sm, dänt sm; mezza - tasagnòt, niculòt   
**taccagno**agg tacãgn, grécc' • sm tacägn, grécc', raguséo, bdòc', lémma sf   
**tacchino**sm tòc, tuchén, tòca sf   
**tacco**sm täc; alzare i tacchi acatèrsla, tõr só al dû d càpp   
**tacere**v tagsair, tèser; il bel tacer non.fù it ai scritto in båcca asrè an i entré mâi måssc; mertere a - métier zétt   
**taciturno**agg sm mutariån sm   
**tafano**sm tavàn, tafàn   
**tagliare**v tajèr; - corto pudèr cûrt; - il vino fèr un'armisdanza ed vén; - la corda tajèr la lâza; - la mortadella, - il salame sfitlèr; - le carte livèr äl chèrt; - le gambe tór l uséggin; - l'erba sghèr l'êrba   
**tagliatelle**sf pl tajadèl   
**tagliere**sm pistadüra sf   
**taglio**sm tài; dare un - dèri un tài; - della lama fìl; - di capelli tusadúra; undoloroso - di rasoio una sbragsadlè   
**tagliola**sf luvàtt sin, tajôla   
**tagliuzzare**v stajuzèr   
**tale**agg prop tèl; ari - un tèl, ón   
**talento**sm gsbózz, óssta sf; talänt, inzàggn   
**tallone**sm garàtt, calcãgn   
**talora**avv dal vôlt, quèlca vólta, ed tant in tant 

**talpa**sf'tèlpa, tòpa (rugãgna)  
**tamburello**sm tanburén, tanburèl   
**tamburo**sm tanbúr; a - hatte nte int un spéll, ed päca   
**tamponamento**sm inculè sf   
**tana**sf tèna, cóccia   
**tanfo**sm tóff, urchèstra sf   
**tangente**sf bustaréla; filare per la - ciapèr al tròt dal can   
**tanto**agg avv, cong peon tant(e); o dir-a dir dimóndi; se - mi dà - se quasst l é al có, chisà al rést   
**tappabuchi**sm stãppabús   
**tappare**v stupèr, (a)munir   
**tapparella**sf taparèla, sranda   
**tappeto**sm tapaid; mandare al -- smurzèri la lómtn   
**tappezzare**v adubèr   
**tappezzeria**sf tapezeri, adubadûra   
**tappo**sm stupâì; (di hone) birån; - a corona quarcén; essere un - èser un mazacròc, un macãc   
**tarchiato**agg tamóggn, masézz, tracagnòt   
**tardare**v (in)tardèr, arivèr dåpp ala pózza, slunghèrla   
**tardi**avv tèrd; a più -- a se vdrän; al più - al mäsutn   
**targa**sf tèrga   
**tarlato**agg tarulè   
**tarlo**sm taról (anche fig)   
**tarma**sf tèrma, ìribiguel sm   
**tartaruga**sf (béssa) galèna; lento come una - länt come la mèsna d såtta   
**tartufo**sm tartóffla sf 

**tasca**sf bisâca, scarsèla; averne le tasche piene avairen pén i quajón; to conosco come le mie tasche a l cgnóss pió mé che só mèder; taschino bisachén   
**tascabile**agg tascâbil, ardótt   
**tassa**sf täsa (anche fig)   
**tasso**sm (bot, zool) täs   
**tastare**v tastèr, cipulèr, slimunèr; - il terreno dèr un scandäi   
**tastiera**sf tastira   
**tasto**sm täst, ptån; toccare un - delicato afruntèr un argwnänt pzigåus  
**taverna**sf tavèrna, ustari   
**tavola**sf tèvla; apparecchiare la - (a)parcèr, (a)manvèr la tèvla; tavolino tavlén   
**tazza**sf tâza; - sanitaria vãter sin tèsm tä, (ant) tà   
**teatro**sm teàter   
**tegame**sm tién, tiéúna sf; tegâm; (dim) tegantino tién, tcgamén; uovo al - óv frétt   
**teglia**sf tajja   
**tegola**sf cåpp sm; aver preso una - (fig) avair ciapè una sasè int i vider   
**tela**sf taila; calare la - tirèr zå al sipèri; - cerata taila inzirè; - di ragno tlarè   
**telaio**sm tlèr   
**telefono**sm teléfon   
**telegiornale**sm notizièri   
**telegrafo**sm telègraf   
**televisione**sf televisiån, tivú, (spreg) inbarlucadåura   
**telo**sm tail, tlån   
**temere**v avan pòra, avan tamma; susptèr, dubitèr 

**temperamento**sm tenperamänt, éndol sf; un attore senza- una gnâpa   
**temperino**sm tinprarén, curtlén   
**tempesta**sf tinpésta, buràsca   
**tempia**sf pânssnt   
**tempo**sm tänp; ai tempi di quand ai êra; uvere fátto il proprio - èser andè zå dal piröl; il - è denaro al tänp al cåssta; in- in urèri; lascia il - the trova l é l istàss che dir cum fólla; perdere - sdundlèr; per ingannare il - par pasèr al tänp; rimetterci - e quattrini arméttri l èsen e i marón; sprecare il - insachèr la nabbia; un - quand i s tirèven só äl brèg con la zirèla   
**temporale**sm scaravänt, tenporèl   
**temporeggiare**v tintinighèr, girèri d atåuren v pron   
**tenaglia**sf tanãja  
**tenda**sf tanda, purtira; (da campeggio) tanda; levare le tende acatèrsla; piantare le tende piantèr äl tand   
**tendere**v tirèr, dstander, (a)slunghèr; - l'orecchio stèr in uràccia   
**tenere**v tgnir; - alla cresima fèr al santel; - a mente arcurdèrs; - d'occhio tgnir sàtta mîra; - duro tgnir cócc'; in pugno avair strécc pr

i marón; - la strada stèr in carè   
**tenero**agg tander, mulsén; avere il cuore - èser ed picãja tandra   
**tenore**sm (mus) tnàur; - di vita tcnàur ed vètta   
**tentacolo**sm bràz   
**tentare**v (provare) tintèr, pruvèr; (indurre in tetttazione) tintèr, invujèr, atirèr   
**tentativo**sm tentativ, próva sf   
**tentazione**sf tentaziän   
**tenuta**sf (possediniento agricolo) inpraisa, tgntîda 

**tepore**sm caldén, calursén   
**terapia**sf cîira, terapi   
**tergiversare**v tintinighèr   
**terminare**v finir, arivèr ed có   
**termometro**sm termómeter; (da fèbbre) pruvén   
**terra**sf tèra; essere a - èser a tèra, flòs, avilé;fare - bruciata sbarachèr incósa   
**terrazzo**sm teräza sf   
**terremoto**sm tereinót, taramòt   
**terreno**sm trän, tèra sf; preparare il - (a)manvèr la tèra; saggiare il - dèr un scandãi; su questo - in sta tnatèria; pesante canp pén d sói  
**terrore**sm teråur, scagäza sf; tamma sf   
**terzo**agg sm tèrz   
**teschio**sm crãni   
**tesoro**sm tesór; è un vero - l é própri un bilén; - mio cóca mì (a una donna), mî bel schiciån (a un uomo)   
**tessere**v tèser; - inganni lavurèr sàtt'àcua; - la propria tela fèr i sii pâs; - le lodi dip däl maravai   
**tessuto**sm stòfa sf  
**testa**sf tèsta, zócca, zócc sm; avere la - fra le nuvole avair al zócc in vatta al luminaról; colpo di - sumarè; dare alla métter in sghirigäja; fare di - propria fèr cd só tèsta; mal di - mèl ala tèsta; niettere la - a posto méttres in scuèder; non sapere dove sbattere la - an savair dóvv inzuchères; - balzana tèsta bû'sa, ranza; - vuota tèsta péiina ed pancòt   
**testamento**sm tstamänt, lasèt   
**testardo a**gg testèrd, zucån sni, taraghéggna sf   
**testata**sf (colpo) zuchè; (di giornale) téttol sm; - del letto tèsta 

**testicolo**sm maràn, zanàtt, zucàtt, båla sf; uliva sf; fasól   
**testimone**sm tstinòni; - di nozze scablànt, ssgablànt   
**testimonianza**sf tstimugnanza, dichiaraziån   
**tetto**sm qucrt, cucrt; - a due spioventi quêrt a dåu àcuv   
**tiepido**agg tavvd (anche fig); essere - èser una pâpa fradda   
**tifo**sm tíffo, tifo; fape il - sustgnir   
**tifoso**agg sm tìfàus, fanãtic   
**tiglio**sm tèfi tignasf téggna   
**timbro**sm ténber   
**timido**agg sm témmid, spuråus, chegadóbbi sm   
**timone**sm timàn; cedere il - (fig) cavèrs äl brèg; prendere il - instilzèrs äl brèg   
**timore**sm tamma sf timåur, urghè'sum; non aver - i an avair pasión!   
**timoroso**agg spuràus   
**tingere**v ténier   
**tino**sm tinàz   
**tinta**sf ténta; una inano di - una pasè   
**tinteggiare**v invannisèr; (pareti) inbianchèr, dèr d bianc   
**tintinnio**sm scanpanlè sf   
**tintoria**sf tinturî, levasàcc sin   
**tipo**sm tip, sugèt, gèner; mudèl; un bel - un bèl gèner; un buffo una pagèla; un - strano un tip scuzais righè ala lónga   
**tipografia**sf stanpari, tipografi

**tirare**v tirèr; - a .torte fèr ala päja; - avanti tirèr d lóng; - calci sganbitlèr; - i remi in barca dèrila só; - la carretta tirèr la bròza; - l'acqua al proprio mulino tirèr l'àcua al sô mulén; - l'alba fër al biasanòt; - le cottclusionì arivèr al concuibus; - le cuoia lirèr i ûltum; - le f la avair al màndg in man; - per la giacche(ta tirèr par la cô; - per le lttnghe girèr intàurcn ala pulpatta; - via tirèr d lóng, tuchèr só

**tirchieria**sf gricisia, pitucari   
**tiritera**sf parcantaigla, gnöla, manfréñna, tiritèla   
**tiro**sm tir; giocare tot brtato - fèr una pugnatta, una péppa, una partàza   
**tisico**agg sm tisssg   
**titolo**sm téttol   
**tizzone**sm rustézz   
**toccare**v tuchèr; non - ! brî'sa tuchèr!; - il cielo con un dito èser in sghirigàja; voler - con mano vlair méttri al nè's l -rsi v pron tuchèrs i zanétt   
**togliere**v cavèr, tór vi; togliti dai piedi! dschèvtla!; toglìersi un peso cavèrs un spén   
**tomaia**sf tmèra   
**tombino**sm ciâvga sf; (cimiteriale) tunbén   
**tonaca**sf tånga   
**tondo**agg tànd   
**tonno**sm tàn   
**tonsilla**sf tunsélla   
**tonto**agg stn insmé, incantè, ucaròt sm, mamalócc sat, quajàn sm, zarócc; fàre il finto - fèr l èsen pr an paghèr al dàzi, fèr al znaciàn   
**topaia**sf tupinèra (anche fig); bû's snt, catapàccia   
**topo**sm pà ndg; - d'albergo, d'auto gratån; - di fógna pundgãza sf; (dim) topolino pundghén 

**toppa**sf pèza; (gros.solana) tacà n sm; (serratura) bûs dla ciavadüra   
**torbido**agg tàurb, féss   
**torcere**v stórier, straprilèn dare filo da - fèr caghèr in scöla   
**torchio**sm tôrc'; essere sotto - èser strata al castrén  
**tordo**sm tàurd   
**tormentare**v turmintèr, angarièr   
**tornare**v turnèr; - in ré arvgnir   
**tornio**sm tàuren  **tornire**v turnir, turlir   
**toro**sm tòr; tagliamo la lesta al - o dänt o ganäsa   
**torre**sf tàrr; le Due Torri äl Dåu Tàrr   
**torrente**sm turänt   
**torrone**sm turàn   
**torsione**sf stravultadúra   
**torsolo**sm ru'sgàn   
**torta**sf tàurta; - nuziale tåurta ed nòz   
**tortellino**sm turtlén   
**torto**sm tórt, angari sf   
**tortora**sf turturéñna   
**torvo**agg lâssc, minaziàu's   
**tosse**sf tåss   
**tossire**v tàsscr, tusîr   
**tostare**v (a)brustlir   
**totale**agg sm totèl, sâmma sf; intir   
**tovaglia**sf tvàja   
**tovagliolo**sm tvajól, sarviturén tra prep tra, stra; - due anni d ed qué a dú àn   
**traballare**v tra(n)balèr   
**tracagnotto**agg sm tanbuciòl   
**traccia**sf tnàzia; la - delle mote la carè dàl röd   
**trachea**sf garganòz .cat, càna dla gàula 

**tracollo**sm tracòl; subire un - andèr a Finir ià pr äl schèl d cantétlna   
**tradimento**sm tradimänt, inbròi   
**tradire**v tradir; - i segreti an tgnir gnanc la péssa, scagajèr; - tat ideale fèr la bandirôla   
**traditore**agg sm traditàur   
**tradurre**v tradûscr   
**trafficare**v vander e cunprèr; (lavoricchiare) (s)lanhichèr, pishtlèn bagajèr, burdighèr, lunbrighèr  
**traffico**sm trâfic, pasâg', và c vén  **trafficone**sm trabiscàn   
**traforare**v sbusèr, furèr   
**traino**sm rimòrchi   
**tram**sm tranvài   
**trambusto**sm tranbósst, sgunbéi, tananãi, malépp, ca'sén   
**tramite**avv par mèz ed   
**tramontana**sf vänt cd sàtta sm; perdere la - pêrder la lómm di tic'   
**tramonto**sm tramànt   
**trampolo**sm zanc, tranpel   
**trangugiare**v stragualzér, cazèr zå   
**tranne**prep fòra ché   
**tranquillo**agg trancuéll, chiët, pacéffic; uomo - pasân   
**trapano**sm trâpen, trãpan; (a mano, da legno) gâliga.sf   
**trapiantare**v (s)trapiantèr   
**trappola**sf trãpla; premiere in - ciapèr int l'anèla; - per uccellini luvàtt sm   
**trapunta**sf quérta zibè, qucrta, inbutè   
**trarre**v cavèr, tór; - insegnamento tór a mód d eùnpi   
**trasalire**v ciapèr una scòsa   
**trasandato**agg inzaclunè 

**trascinare**v tirères dri   
**trascurare**v lasèr indri, trascurèr, lasèr andèr   
**trascuratezza**sf zaclunisia, trascuratazza   
**trasecolare**v avanzèr d stupén, arstèr d stócc   
**trasformare**v trasfurtnèr   
**traslocare**v fèr sanmichël, sanmiclèr, tra'slochèr   
**trasloco**sm sanmichél, traslòc; Jdre un - fèr sanmichêl   
**trasparente**agg trasparänt; cèr; (lìg) ch'as i vadd San Lócca a travërs  
**trasportare**v traspurtèr  **trattare**v tratèr   
**trattenere**v tratgnir, tartgnir; tgnir strécc   
**trattore**sm tratiïur; òst   
**travasare**v trarnudèr  
**trave**sf trèv   
**traverso**agg travcrs; di - (gøg) ed giangån, cd sgalénber, ed gsbalerz; andare di - (di cibo) andèr zà cd travêrs; (di andatura) andèr vi ed galån   
**travestire**v travstïr   
**traviare**v tirèr fòra ed carè   
**travisare**v arbaltèr, capir púlpit par pulpatta   
**tre**agg num tri; trai   
**trebbia**sf mâchina da bätcr   
**trebbiare**v bâter   
**treccia**sf trazza   
**trecento**agg mini tar'sänt   
**tremare**v tarmèr   
**tremarella**sf tarmari, tarmaróla   
**tremila**agg num trai mélla   
**tremito**sm tannari sf, scusamänt   
**treno**.sm trêno   
**treppiede**sm tripi   
**triangoio**sm triàngol 

**tribolare**v tribulèr   
**tribunale**sm tribunèl   
**trifolato**agg tartuflè   
**triglia**sf trègglia; fàre l'occhio di - fèr i bï ucén   
**trimestre**sm trimèstcr   
**trippa**sf tréppa; (Jàm) panzâza, butriga   
**triste**agg avilé, pindóll; essere - avair la lórgna   
**tritare**v tridèr, ma~nèr, sbrislèr   
**tromba**sf trànba; partire in - tibièr cd pâca; - d'aria scaravänt   
**trombone**sm trunbån (anche fìg)   
**troncare**v trunchèr, dèri un tâi v pron; (interrompere) lasèr a mèz   
**tronco**.sm trànc; bósst; fósst; in - in s dû pi, (gøg) d anblä   
**troppo**agg prom sm, avv tròp; ce n'è,fin - ai n é anc pr i pûrz; il - stroppia al tròp é tròp   
**trota**sf tròta   
**trottare**v trutèr   
**trottola**sf tròtla   
**trovare**v (a)catèr, truvèr • -rsi v pron (a)catèrs, atruvèrs; bene èser a bålla, sguazèr   
**truccare**v (facce, motori) truchèr; (motori) pistulèr • -rsi v prop dères dal smeco; travstirs   
**trucco**sm trócc, scanbiàtt   
**truciolo**sm rizöl   
**truffa**sf tróffa, inbròi sm, freghè, tumlè   
**truffare**v freghèr, trufèr, inbrujèr to pron té; a - per - tèsta a tèsta   
**tubercolosi**sf (e)ti'si, mèl .sin sutil   
**tubo**sm tùb; non capire un - an capir un azidóll; - di goninin bigãt   
**tuffo**sm fundè sf 

**tugurio**sm tèna sf; tupinèra sf; barâca sf   
**tumore**sm tumåur, canchcr   
**tuo**agg pron tö   
**tuonare**v trunèr; (fig) svarslèr   
**tuono**sm trån   
**tuorlo**sm tårrol   
**turacciolo**sm stupåi   
**turare**v (a)sltipèr, (a)inunir   
**turbare**s, agitèr, métlr int i pensir, guastèr   
**turno**sm türen; a - un pó pr ån; è il mio - ain tåcca a mé   
**tuta**sf scafander sm   
**tutto**agg, avv tótt; a tutt'oggi fén adès; - a un tratto tótt in un mumänt - inrc ro tòtt intir • pron incôsa; beie di èser un ciavgån; del - dal tótt; fare di - fèr d incôsa, fèr l èsen a al bòja; prima di - prérnina de tótt, prémma d incôsa; voglio tentare il - per - nèd o an nèd a vói batzèr   
**tuttologo**sm sapicntån, (scherz) milanai,s   
**tzigano**sm zènghcn

**U**

**ubbidire**v ubidir; -spontaneamente ubidir ed so pa   
**ubriacarsi**v pron inbariaghdrs; - di una donna ander in cinbalis pr una dona   
**ubriacatura** sf bzla, casa, semmia, inbariagadura   
**ubriaco**agg inbarieg, stiatine, ciocc, patoc, spant l sm inbaridg; - fradicio inbarieg dur, spant; ubriacone inbariagot, schichiruti   
**uccello**sm u'sel; (dim) uccellino pasaren, lima)en; me I'ha detto un - am t a détt la cuseena dla mujer dal fed dla zairca   
**uccidere**v (a)mazer, fer fora, mander al gabariot   
**uccisione**sf amazamant sm   
**udienza**sf udianza   
**udire**v scnter; asculter   
**udito**sm udid   
**uditorio**sm uditori   
**ufficiale**agg sm ufiziel uf'fcio sm ufezzi   
**ufol**sm dessc vulant   
**ufo2**(nella loc) a - a gretis, (gerg) a stanfan   
**uggia**sf lorgna, edia   
**uggioso**agg nujaus, unbraus; tempo - tanp da malincuni   
**ugola**sf pinguel .sm   
**uguale**agg prezi's, cunpagn   
**ulcera**sf elzra ulivo sm uliv   
**ultimare**v finir; - I'opera mettcr la zrisa in vatta ala taurta  
**ultimo**agg .sm ultum; fino all' momento fen al ûltum; in ala fen di cont   
**umanità**sf umanite; a senza - l e una bistiaza   
**umidità**sf umdite 

**umido**agg, srn ommd; in - in ommid   
**umile**agg ommil; una toss - un quel da pot   
**umiliare**v umiglier   
**umiltà**sf umilte   
**umore** sm umaur; di buon - in sghirigaja; essere di cattivo esrès livé col pa sinesster, avair durme col cal dscuert   
**uncinetto**sm anzinel   
**uncino**sm anzen   
**ungere**v onzer; - le runic fig) der dla soma   
**unghia**sf ongia; tirar fuori le unghie dsfudrer al b'sei   
**unguento**.rm opt, unguant  
**unico**agg onnic   
**unione**sf ugnan   
**unire**v unit, mettr insamm • -rsi v prop meares in legs, fer scuèdra v   
**unità** rf unite   
**unito**agg une, mess insamm   
**università**sf universite   
**universo**sm univers   
**uno**agg num, prop on l art un   
**unto**sm opt, 'smorcia sf • agg opt, fritlau's, inpatache   
**untume**sm untòmm, sunzomm, fritlomm   
**uomo**sm omen; - intelligente omen ed bona tests; - retto omen d cunsenzia   
**uovo**sm ov; cercare il pelo nell'- zarcher al difet int al paternoster; pieno come an - pen da stiuper; rompere le nova nel paniere rapper al propo'sit; -fecondato ov col pipien; - sodo ov dur   
**upupa**sf poppla, bobbla 

**uragano**sm scaravant, sfollmin   
**urgente**agg urgiant   
**urina**.sf urenna, pcssa; (di animate) pess snt  
**urlare** v fer di vers, ~varsler, urler, rujer   
**urlo**sm vers, frel, ròi   
**urtare**v (in)cucer, inzucher   
**urto**sm cocc'; cuntrast   
**usanza**sf usanza, moda   
**usare**v (a)druver, user   
**usato**agg use, a us; acguistare un oggetto - cunprer un quel a us   
**uscio**sm òss   
**uscire**v ander fòra, vgnir fòra; di scena acatersla; - di senno andè zò ed calenderi   
**uscita**sf usita   
**usignolo**sm (l)usgnòl   
**ustione**sf brùsadura, strinadura   
**usuale**agg usuél, urdineri   
**usualmente**avv ed sòlìt, par l urdineri   
**usura**sf stròz sm; dare denaro a - der di quatren a stròz   
**usuraio**sm struzen, cravatèn   
**usurpare**v usurper   
**utensile**sm u'svai; l'- del tornio l utansil dal Lauren   
**utente**sm utant   
**utero**sm òtter   
**utile**agg sm òttil; gli a - al s i afa; il resto a tutto - al rest l e tòtt òca   
**utopia**sf utopi   
**uva**sf û; -passa û sultanenna, a pasa

**V**

**vacante**agg lebber   
**vacanza**sf vacanza; andare in - ander in feri   
**vaccinare**v insdir   
**vacillare**v dcr ali and   
**vagabondare**v 'sgirundler; graters al bal v pron   
**vagabondo**sm vagaband, scansafadig;(chi viaggia molto) sfrunblan   
**vagina**sf figa, fleppa, pasarenna, berta, bartoca   
**vagliare**v valer   
**vagone**sm vagan, caroza sf , vtura sf   
**vaiolo**sm varol; segnato dal - 'svarulc   
**valere**v valair; non - niente an valair un caz, cser al du d capp quand bresscla Fc dener   
**valido**agg ban, valid, legettum; tutti gli uomini validi tott i omen bon da quel   
**valigia**sf valis   
**valle**sf val; a - pio in za; andare a - andè vers la basa   
**valore**sm valur; il - della merce al prezi dla roba; un uomo di - un omen d'or   
**valutare**v penser; - le proprie forze misurers la spenta   
**valvola**sf velvola, vclvora   
**valzer**sm velzer   
**vampata**sf sfiamarc; (di calore) scalmena   
**vandalismo**.sm vandalisum   
**vaneggiare**v andé in aradg, vaneger   
**vangare**v vangher   
**vangelo**sm vangeli, vàngelo  
**vaniglia**sf vanegglia  
**vanità**sf vanitc  
**vanitoso**agg vanitaus, (iron) galavran dali eli d or sm  
**vantaggio**sm (a)vantaz

**vantarsi**v prop vanters, dcrcs dl'aria  
**vanvera**(nella loc) a--ala boja d'un Giuda; parlare a dscarrer comm una zavata  
**vapore** sm vapaur  
**vaporetto**sm vapuren, vapuratt  
**varechina**sf varechenna, alsi  
**variabile**agg variabil; una ,stagione - un tanp balaròn  
**variare**v varier  
**varicella**sf fersa  
**varietà**sf variete  
**vario**agg veri  
**vasca**sf vasca  
**vaselina**sf vaselénna  
**vaso**sm vés; - da notte urineri  
**vassoio**sm cabara  
**vattelappesca**avv va to a savair  
**vecchiaia**sf vcizja  
**vecchio**agg sm vec'; - barbogio inbanbine; (dim) vecchietto vciarlcn, vciarlatt  
**vedere**v vadder; non farsi - ster in camoffa; ,si vedrd a staran da vadder; ti faccio - io a t insaggn al Credo; - di buon occhio avair in senpati  
**vedova**sf vaddva  
**vedovo**sm vadduv  
**veduta**sf veduta  
**vegetate**agg sm vegetel  
**veglia**sf vaja  
**veglione**sm veglian  
**vela**sf vaila  
**veleno**sm vlaggn, vlan  
**velenoso**agg av(e)lcne  
**veliero**sm ncv a vaila s/ bastimznt  
**velluto**sm vlud 

**vellutato**agg mul'sen, lèss   
**veto**sm vail   
**veloce**agg 'welt, solezit; va - al va cme un sian, al va fort   
**vena**sf vanna; essere in - eser int al muminten ban; varicosa variz   
**vendemmia**sf vindamma   
**vendere**v vander; averne da - avairen par set castig; - a caro prezzo fer pagher char a sangv; vendersi anche la camicia der vi anc al fic   
**vendetta**sf vendatta   
**vendicare**v vendicher   
**vendita**sf vandita   
**venditore**sm venditaur, comerziant, budgher   
**venerare**v venerer   
**venerdi**sm vener   
**venire**v vgnir; come viene viene basta ch'seppa; guanto viene? esa casstel?; - a capo ariveri ed cò; - a patti ajusters; - meno vgnir met   
**ventaglio**sm vintai   
**ventilatore**sm ventilataur, ventiladaur   
**vento**sm vant; c'e - ai tira dal vant; parlare al - dscarrer da par s€; secondo it - the tira secand la casca   
**ventre**sm panza sf, butriga sf net basso - int al pert basis stare in un - di vacca ster a paciamnestra   
**venturo**agg pròsum; l'anno - st atr an   
**veramente**avv veramant, pròpri da ban   
**verbo**sm verb   
**verde**agg sm vaird; essere at - avair dla rena; le smanie delta - eta la fivra di spunciòn   
**verderame**sm vaird ram; dare it - alla vite der l'âcua ala vida   
**vergine**agg vairgin m; vergin f 

**vergogna**sf vargaggna; le vergogne al pert basi   
**vergognarsi**v pron vargugners   
**vergognoso**agg vargugnaus.da vargugnercs  
**verificare**v verificher   
**verità**sf verité; in - par dir quall ch'e vaira   
**verme**sm bigat; nudo come an - nud nee; - solitario bigat suliteri   
**vernice**sf varni's   
**verniciare**v (in)vami'ser   
**vero**agg vair(a); a onor eel - pr an dir dal bus?; a proprio I e propri acse lo; giuro the e - s'al n e vaira galenna becum; on - amico un amig stiet; oro or ban   
**verruca**sf por sm   
**versare**v vuder, spargujer; verser; - il vino vuder al ven; una somma verser di bajuc   
**verso**prep vers • sm vers; fare il - for so; il - eel maiale al roi dal ninen; il - eel merlo al fesschi dal merel; il - eel lupo al mottel dal lduv; per an - o per I'altro in tott i mod   
**verticale**agg vertichel   
**vertigine**sf prilan sm   
**verza**sf verza   
**vescica**sf fsiga, vsiga; (della pelle) sfiopla   
**vescovo**sm vasseuv   
**vespa**sf vrespa   
**vespaio**sm vrasper; sollevare an - fer suzeder un tananai   
**veste**sf f(s)tenna; in - di int i pzgn ed vestire v f(s)tir; saper - ftir con dla derma; si veste male l e fte da sulfaner (uomini); l'e fte da zindarlaza (donne); elegantemente tirers in cazarota   
**vestito**sm f(s)tieri, pagn sm pl, roba   
**veterano**sm veteran 

**veterinario**sm vcterineri   
**vetraio**sm vcdrer   
**vetrata**sf vedre, vidre; carta - cherta vedre, cherta §smaregglia  
**vetrina**sf (di negozio) mustren sm; (di negozio a mobile) vedrenna   
**vetriolo**sm vidariol  
**vetro** sm vaider   
**vetta**sf vatta, zemma   
**vetturino**sm vturen, fiacaressta   
**vetusto**agg vec' cme l cocc, anticueri sm   
**vezzo**sm dsnomm, mans sf   
**vezzoso**agg caren; sdulcineti sm   
**via**sf vi; vas -.l vii vi, dschevtla!; - di scampo ~galmidra; libera as pol paser; vie respiratorie cardinzen   
**viaggiare**v vialer, fer via!   
**viaggio**sm via!   
**viale**sm viel   
**viavai**sm so a !a   
**vice**sm vezi; --sindaco vezi-sendic   
**vicenda**sf fat sm, vizanda; raccontare una - cunter un ches   
**vicino**agg avv (a)vsen, atais, ed le, ed banda • .em (a)vsen (ed ca)   
**vicolo**sm stradlen, stradlot, burgatt; - deco stradlen asre   
**vietare**v pruibir, vieter   
**vigile**agg sm pufsman; essere - ster in uraccia; - del Juoco punpir   
**vigilia**sf vilegglia   
**vigna**sf veggna   
**vigore**sm (forza fisica) vigaur; (forza psichica) argoi 

**vile**agg sm vigliac   
**vilipendio**sm scargne sf   
**villa**sf vella   
**villano**agg sm vilan; - rlfatto maicatt   
**villeggiatura**sf vilegiatura   
**vimine**sm vanc (sulla pianta); stropa sf (tagliato)   
**vinaio**sm viner, vinarol   
**vincere**v venzer, cazer la pega   
**vincita**sf venzita   
**vinello**sm ven cen, tarzanel, burgiulen, (ss)burgioll   
**vino**sm vine; imbottigliare il fer al butelh; travasare il tramuder; un bicchiere di - un scalfatt; - annacguato ven bade; - rosso vcn naigher; - sofisticalo vcn bastune  
**viola**agg sf, .sm viola   
**violino**sm viulen   
**violoncello**sm viulunzel   
**viottolo**sm stradlen, sintiren   
**vipera**sf veppera   
**virtù**sfvirto   
**viscere**sf pl vesser   
**vischio**sm vessti, vesschi   
**viscido**agg sblisgaus, paciacaus   
**visibile**agg visebbil   
**visita**sf visita   
**visitare**v visiter   
**viso**sm groggn, mustaz, faza sf   
**vispo**agg svélt, dsdassd   
**vista**sf vessta; giudicare a prima -- giudicher al'inpranta; an personaggio in - un pez gros   
**vita**sf vetta; avere una - sottile avair un zinturen; in fin di ala suné; rendere la - difficile far cagher in scola   
**vitamina**sf vitameana   
**vite**sf vid; (hot) vida 

**vitello**sm videl   
**vittima**sf vettima   
**vittoria**sf vitoria   
**vivacità**sf slanz sm, energi   
**vivere**v ster at mand, canper, viver; .stare sul chi vive ster in s qualla; - ally giornata viver dé par dé  
**vivo**agg sm viv; avere l'argento - eser in sghirigaja; entrare nel - ander a bocc'   
**viziare**v vizier   
**viziato**agg vizie; aria viziata aria paisa   
**vizio**sm vezzi; avere an - cardiaco avair al cor ch'al scantarela   
**vizioso**agg sm viziaus, siagura sf   
**vizzo**agg pas, grenz   
**vocabolario**sm vocaboleri   
**vocale**sf vochel  
**vocazione**sf vocazian, vucazian   
**voce**sf vaus; abbassamento di - ragaja; corre - as sent dir; fare la - grossa feres valair; - bianca vaus da castre, da cinno; - syuillante vau's cera; (dim) vocina vu'sledna   
**voglia**sf vojja voi prop vò, vueter; con - vòsc   
**volare**v vuler; -glu cascher a cufett   
**volentieri**avv vluntira   
**volere**v vlair; capacitd di intendere a di - al capess   
**volgare**agg volghcr   
**voliera**sf vulira   
**volo**sm vaul; (fig) vule   
**volontà**sf volonte; a - a balus   
**volpe**sf vaulp   
**volta**sf vòlta; di - in -- cd man in man; un po' alla - poc ala vòlta   
**voltafaccia**sm voltafaza   
**voltare**v vulter 

**voltastomaco**sm stammg arvers, ingassa sf   
**volubile**agg vulobbil   
**volume**sm vulòmm; a tutto - a tòtta cana   
**vomitare**v trer fora, vumiter, fer i gaten   
**vomito**sm vomit, gòmit   
**vongola**sf pevraza   
**voracità**sf avidite   
**voragine**sf sfundarian sm, balatran sm   
**vostro**agg pron vòster   
**votare**v vuter   
**voto**sm vaut, vaud   
**vulcano**sm vulcan   
**vuotare**v vuder   
**vuoto**agg sm vud; fissare it -- esr meanté; precipitare net -andé za a pianb

**Z**

**zabaione**sm iabajan, iavajan   
**zafferano**sm iaferan   
**zampa**sf zanpa   
**zampettare**v zanpigher, 'sganbitler   
**zampillo**sm spinel, spisai; spell (dalla botte)   
**zampogna**sf ianpaggna, piva   
**zanzara**sf zinzela   
**zappa**sf zapa; darsi la - sui piedi castreres da par se   
**zappare**v zaper   
**zazzera**sf caviera; tagliati guella -! tau'set, caraggna!   
**zecca**sf zacca zefiro sm ariareuna sf  
**zelo**sm spenta sf, inpaggn   
**zeppo**agg caulum, pen res   
**zerbinotto**sm spometi, milurden, lecheti   
**zero**agg num, sm zèr, zero; assoluto ier, zer a scaraboc'   
**zigomo**sm ganasen   
**zingaro**sm zenghen, zengher   
**zio**sm zien, zio   
**zitella**sf ragaza antiga; (iron) queder da cu~enna sm   
**zittire**v fer to§sair 1 -rsi v pron (a)srer bacca   
**zitto**agg zett   
**zoccolo**sm (calzatura) iocol; (battiscopa) abasamant   
**zolfo**sm saulfna sf, saulfen   
**zolla**sf madan sm   
**zolletta**sf quadarten sm   
**zona**sf iona; fuori - fora vi  
**zoppicare**v zupgher, marcher, ander vi ed zancatta   
**zoppo**agg sm zop   
**zotico**agg sm sandran,sabadan   
**zucca**sf zocca 

**zuccata**sf zuchc   
**zuccherificio**sm zucarifezzi   
**zucchero**sm zoccher   
**zucchetto**sm zucatt; papalepna sf   
**zucchino** sm zucatt   
**zuccone**sm zucan; testàn   
**zufolare**v stufiler   
**zufolo**sm subiòl   
**zuppa** sf soppa; se non e e pan bagnato s'al n e pulpit l'e pulpatta, s'al n e un clanb al sra un pizan   
**zuppiera**sf supira, tarefina